

# Mosfdeutsche Morgenpost

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice,  
ul. Marjacka 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller,  
Sp. z ogr. odp., Konto 201989.

Erste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche).  
Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industrie-  
gebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie  
Darlehns-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im  
Reklameteil 1,20 Zl. bzw. 1,60 Zl. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher  
Beurteilung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden. — Streiks, Betriebsstörungen usw., hervorgerufen durch höhere Gewalt, begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugsgeldes oder Nachlieferung der Zeitung.

## Terror-Konferenz / Groeners Material der Innenminister / gegen die Kommunisten

### Prüfung der nationalsozialistischen Beschwerden Schärfste Abwehr der Versekungsversuche in Heer und Polizei — Beleidigte SPD-Führer

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 17. November. Unter Beteiligung aller deutschen Länder hat am Dienstag die erste Innenministerkonferenz unter Vorsitz des Reichsinnenministers Groener stattgefunden. Ihr war von allen Seiten mit besonderem Interesse entgegengesehen worden, weil angekündigt worden ist, daß in der üblichen Erörterung der allgemeinen innenpolitischen Lage diesmal der Terrorismus das eigentliche Thema bilden würde.

In der Tat hat Minister Groener in seiner Eröffnungsansprache, die grundsätzlich und programmatisch die Aufgaben der Innenministerien behandelte, die unheimlich um sich greifende Welle der Gewalttaten vor allem hervorgehoben. Darin unterschied sich seine Stellungnahme von der seines Vorgängers, daß er nicht, wie man es früher immer hörte, von dem Terror der Rechts- und Linksextremen sprach, sondern

#### Das verbrecherische Treiben der Kommunisten

klar herausstellte. Erfreulicherweise erwähnte er das fadenförmige Bekenntnis der Kommunisten zur Realität mit keinem Worte. Dagegen wies er mit besonderem Nachdruck auf die Versekungsversuche gegen Reichswehr und Polizei hin und nannte diese eines der gefährlichsten Angriffsmittel gegen den bestehenden Staat. Gerüchtweise hatten in diesen Tagen verlautet, es werde ein Verbot der kommunistischen Partei zu erwarten sein. Eine solche Maßnahme wäre ein sehr zweifelhafter Versuch, und in der Konferenz ist davon auch nicht die Rede gewesen. Ueberhaupt sind Beschlüsse nicht gefaßt worden, sondern nur, was Hauptzweck der Ansprache war, einheitliche Richtlinien festgelegt worden, über die aber Näheres noch nicht bekanntgegeben worden ist. Man erfährt einstweilen nur, daß nach einmütiger Auffassung

#### dem Terror mit allen Mitteln Einhalt

geboten werden soll.

Die starke Betonung der kommunistischen Gewalttaten und vor allem der Umstand, daß der Reichsinnenminister Bezug auf Material genommen hat, das ihm von Hitler unterbreitet worden war, hat in Linkstreifen starkes Unbehagen hervorgerufen, das auch in der Besprechung der Sozialdemokraten beim Reichskanzler zum Ausdruck kam. Die sozialdemokratischen Führer Breitscheid und Wels haben dem Kanzler nicht nur Material über „nationalsozialistische Gewalttaten“ unterbreitet, sondern auch über angebliche Amtsanmaßungen der Nationalsozialisten und im besonderen der Sturmabteilungen in Braunschweig und anderen Orten des von den Nationalsozialisten beherrschten Landes vorgetragen. Sie haben bei dieser Gelegenheit auch ihrem „Befremden“ darüber Ausdruck gegeben, daß der Reichsinnenminister in seiner Ansprache die Aufmerksamkeit nur auf die kommunistischen Ausschreitungen gelenkt habe, ohne der Verletzung der Staatsautorität und der öffentlichen Sicherheit durch die Nationalsozialisten in gleichem Maße Erwähnung zu tun. Zweck des Besuchs

war, den Reichskanzler zu einem schärferen Kampfe gegen den Faschismus zu bewegen.

Sie sollen sogar mit einer Kündigung der Gefolgschaft gedroht haben, wenn er sich ihnen nicht gefügig erweise.

Diese Drohung, gerade jetzt nach den Hejnenwahlen, beweist, wie sehr die Sozialdemokraten fürchten, daß die Regierung und das Zentrum den Nationalsozialisten nähere treten könnten. Der „Vorwärts“ schreibt:

„Eine Verständigung des Zentrums mit den Nationalsozialisten (was selbst in französischen Blättern als selbstverständlich angesehen wird d. Red.) würde ein faschistisches Regiment bedeuten, das unvereinbar mit den Gesetzen der Demokratie wäre.“

Immer erinnern die Sozialdemokraten sich dieser Gefahr, wenn ihre eigenen Interessen in Gefahr sind. Dem Prinzip der Demokratie würde es natürlich viel mehr entsprechen, wenn die siegreichen Parteien zur Mitregierung kämen. Schon aus diesem Grunde, vor allem aber, weil ein weiteres Linkschwenken die Regierung Brünning um den Rest des Vertrauens bringen würde, darf man wohl annehmen, daß der Reichskanzler den sozialdemokratischen Vertretern die kalte Schulter gezeigt und seinem Innenminister den Rücken gestärkt hat.

Außerdem werden die Sozialdemokraten es sich wohl sehr überlegen, ob sie ihre Drohung wahr machen werden, nachdem sie soeben in Gelsen eine schwere Niederlage davongetragen und mit ihrer Anbiederung an die Kommunisten einen katastrophalen Schiffbruch erlitten haben. Zwar bestreitet jetzt der „Vorwärts“, daß Verhandlungen zwischen beiden Parteien stattgefunden hätten — was ernsthaft von niemandem behauptet worden ist — aber er kann nicht in Abrede stellen, daß er selbst die Kommunisten als Kampfgesossen in der Bekämpfung des Faschismus begrüßt hat und daß Breitscheid gesagt hat:

„Wenn der Beschluß des Zentralkomitees in der KPD (Legalitätsbetonung) tatsächlich Nachahmung finden soll, wenn die Partei tatsächlich auf die putschistische und terroristische Ideologie und Praxis verzichten würde, dann wäre damit wenigstens eines der zahlreichen Hindernisse beseitigt, die bisher einem gemeinsamen Kampf der Arbeiterklasse zur Abwehr des Faschismus im Wege stehen.“

Kein vernünftiger Mensch kann diese Worte anders verstehen als daß sie den Wunsch zu einem Friedensschluß mit den Kommunisten ausdrücken, und auch nirgends sind sie anders verstanden worden. Sie haben allerdings nicht die Aufnahme gefunden, die Breitscheid erwartet hatte. Vielmehr antwortet die „Rote Fahne“ mit einer fanatischen Kampfansage. Sie schreibt:

### Sperrung der letzten Devisen-Abflußstellen

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 17. November. Diese Woche erst ist ein riesiger Exportüberschuß bekannt gegeben worden, und heute verzeichnet die Reichsbank für die letzte Woche einen Gold- und Devisenverlust von 72,2 Millionen Mark. Zum Teil liegt das daran, daß aus Exporterlösen jetzt nur die Beträge für die Warenlieferungen eingehen, die in den Monaten Mai bis Juli erfolgt sind. Die jetzt rapide angestiegene Ausfuhr wird sich im Erlös erst später geltend machen. Hier zeigt sich die verhängnisvolle Entwicklung des Außenhandels, die einerseits zu möglicher sofortiger Bezahlung der Einfuhr, andererseits aber zur Gewährung von langfristigen Krediten (bis zu fünf Monaten) im Export nötigen.

Reichsregierung und Reichsbank beraten augenblicklich, wie dieser Mißstand zu beseitigen ist. Zum andern tragen an den Devisenverlusten aber auch die Lücken im Stillhalteabkommen die Schuld. Ständig werden noch immer Kredite gekündigt und zurückgezahlt. Von Ende Juli bis zum 7. November sind nicht weniger als eine Milliarde an Krediten abgedeckt worden. Die Reichsbank muß deshalb auf restlose Erfassung aller verfügbaren Devisen bedacht sein. In einer Durchführungsverordnung zur Devisenverordnung wird daher angeordnet, daß

künftig alle Waren, die aus dem deutschen Wirtschaftsgebiet ausgeführt werden, durch Übergabe einer Exportvalutaerklärung nach vorgeschriebenem Muster der Reichsbank anzumelden

sind. Außerdem haben die Exporteure dreimal monatlich der örtlich zuständigen Reichsbankanstalt mitzuteilen, an welcher Devisenbank sie die eingegangenen Exportvaluten abgeliefert haben oder von welcher Reichsbankanstalt ihnen die Devisen freigegeben wurden.

Da die für die deutsche Einfuhr auch jetzt noch zur Verfügung stehenden Kredite, zu deren Aufrechterhaltung die ausländischen Gläubiger sich in den Stillhalteabkommen ausdrücklich verpflichtet haben, durchaus nicht in vollem Umfang ausgereicht werden, sollen die Importfirmen darauf verwiesen werden, von diesen Möglichkeiten stärkeren Gebrauch zu machen. Von den Banken muß erwartet werden, daß sie den deutschen Importeuren bei der Ausnutzung der Kreditmöglichkeiten des Stillhalteabkommens weitest entgegenkommen.

Auch die bisherigen Strafverordnungen der Devisenverordnung weisen einige Lücken auf. Diese Lücken schließt eine neue Verordnung des Reichspräsidenten.

„Der Beschluß des Zentralkomitees gegen den individuellen Terror ist nicht gefaßt worden, um Wels und Breitscheid einen Gefallen zu tun, sondern um alle Fehler und Dummheiten auszumergen, die uns daran hindern, den Vernichtungstoß gegen die Partei der Wels und Breitscheid zu führen. Die Sozialdemo-

Notendeckung 26,7 Prozent

tratie muß zer schlagen werden, damit die Arbeiterklasse frei werde, damit der Faschismus vernichtet werden kann. Die Sozialdemokratie ist unser hauptsächlichster Feind im Proletariat. Gegen die Sozialdemokratie führen wir den Hauptkampf in der gegenwärtigen Periode des Klassenkampfes. Darum antworten wir auf das neueste Mandat: Verschärfung des Kampfes gegen die Sozialdemokratie auf der ganzen Linie.“

Demgegenüber hat es wenig zu bejagen, daß die nicht parteioffizielle kommunistische „Welt am Morgen“ die rote Einheitsfront das Gebot der Stunde nennt. Der „Vorwärts“ schreibt deswegen heute auch resigniert:

„Die „Rote Fahne“ bleibt damit der Politiken 9. August treu, an dem ihre Rotfront-Leute mit Stahlhelm und SA. zusammen gegen Otto Braun und Severing zum Volksentscheid marschierten.“

### Die Ansprache des Reichsinnenministers

Reichsminister Groener eröffnete die Konferenz der Innenminister um 11 Uhr im Reichsministerium des Innern. Die Innenminister der Länder waren sämtlich persönlich erschienen. Reichsminister Groener führte in seiner einleitenden Ansprache u. a. aus:

„Nach der guten Gepflogenheit dieses Hauses habe ich Sie alsbald nach meinem Amtsantritt hierher gebeten, um mit Ihnen Rührung zu nehmen und diejenige Zusammenarbeit zu sichern, die sowohl im Interesse des Reiches wie aller einzelnen Länder notwendig ist. Der Reichsminister des Innern hat auf polizeilichem Gebiete keine leichte Stellung. Polizeihochheit und polizeiliche Exekutive liegen bei den Ländern, in der Öffentlichkeit wird meist der Reichsinnenminister verantwortlich gemacht. Vor einigen Tagen habe ich im Reichsrat die Versicherung abgegeben, daß ich nicht beabsichtige, in die Zuständigkeiten der Landesregierungen ohne Not einzugreifen. Die Verteilung der Exekutive auf die Länder gibt in weitgehendem Maße die Möglichkeit, den besonderen Verhältnissen in den einzelnen Ländern Rechnung zu tragen. Sie bewahrt uns vor einer Schematisierung der polizeilichen Tätigkeit. Mit jeder Maßnahme, die zur Sicherung der staatlichen Autorität ergriffen wird, muß auch ein Stück Vertrauen zum Staat genommen werden. Das Vertrauen zum Staat ist dem Deutschen untrennbar verbunden mit dem Bewußtsein seiner engeren Landsmannschaftlichen Zugehörigkeit. Soll die Trennung von Legislative und Exekutive unsere Aufgaben fördern, dann muß sie allerdings mit einer engen, vertrauensvollen

### Zusammenarbeit von Reich und Ländern

verbunden sein. Beim einzelnen Staatsbürger fallen Gesetz und Anwendung zusammen. Von ihm kann man nur dann Achtung vor der Autorität des Staates erwarten, wenn er davon überzeugt ist, daß Legislative und Exekutive von einem einheitlichen Willen getragen sind.

1 £ = 15.96 RM.

Vortag: 15,90 RM.



## Die schweren Gefahren,

von denen Reich und Länder gegenwärtig bedroht sind, erfordern die entschlossene und unerschütterliche Zusammenfassung des Willens von Reich und Ländern, umso mehr, je bedrohlicher die Entwicklung sich gestalten sollte. Es gilt, den Staat gegen alle Erschütterungen zu sichern und gewaltsame Auseinandersetzungen zwischen politischen Gegnern rückstandslos zu unterdrücken. Die Mittel dazu gewähren die Notverordnungen des Herrn Reichspräsidenten. Es geht nicht nur um den inneren Bestand des Staates und seine Verfassung, sondern auch um die Außenpolitik in einem Augenblick, wo die allergrößten Entscheidungen auf dem Spiele stehen. Wir müssen dem Herrn Reichspräsidenten für die Führung der Außenpolitik den Rücken decken. Ohne diese Deckung ist jede Außenpolitik zum Scheitern verurteilt. Aber auch auf dem Gebiete der Wirtschaftspolitik sind Fortschritte zur Gesundung nur zu erzielen, wenn es uns gelingt, die Krisenstimmung der Bevölkerung zu überwinden und das schwindende Vertrauen zur Staatsführung wieder zu stärken. Freilich, durch polizeiliche Maßnahmen allein ist dies niemals zu erreichen, sie können nur den Weg offen halten für die verfassungsmäßige Entwicklung der politischen Zustände. Sollten polizeiliche Maßnahmen gar als Schilfen empfunden werden, so vermehren sie die Unzufriedenheit und können zu einer ersten Gefahr für die öffentliche Ruhe und Ordnung werden.

Deshalb muß bei allen unseren Maßnahmen voransehen, daß Gerechtigkeit waltet und ein gerader Kurs gehalten wird.

Darüber zu wachen, halte ich für meine vornehmste Pflicht, und ich bin gewiß, daß die Landesregierungen darin mit mir einig gehen. Kritik und politische Betätigung ist niemandem im Deutschen Reich verwehrt. Die ehrliche und anständige Auseinandersetzung mit dem politischen Gegner soll nicht unterbunden werden. Wer immer zur Mitarbeit am Wiederaufbau bereit ist, soll ohne parteipolitische Vorurteile dazu willkommen sein.

Die Staatsführung darf sich nicht von Erwägungen der Parteipolitik leiten lassen;

es gibt nur ein Ziel der Staatspolitik:

Die Erhaltung und den Wiederaufbau des Reiches.

Wer sich allerdings diesem Ziele mit den Mitteln der Gewalt oder mit den Mitteln der Verleumdung und Verleumdung der Staatsorgane entgegenstellt, gegen den soll von denjenigen Maßnahmen Gebrauch gemacht werden, die durch Verordnungen des Reichspräsidenten zur Verfügung gestellt sind.

Als Sie, meine Herren, sich unter meinem verehrten Herrn Amtsvorgänger am 26. 9. zum letzten Male hier versammelt haben, ist von Ihnen eine Reihe von Wünschen in der Richtung einer weiteren Ausgestaltung der bis dahin erlassenen Ausnahmeverordnungen vorgebracht worden.

Diesen Wünschen ist durch die Vorschriften, die als neuester Teil der Verordnung des Reichspräsidenten vom 6. Oktober 1931 erlassen worden sind, im wesentlichen entsprochen worden. Es handelt sich dabei hauptsächlich um Maßnahmen gegen illegale Schriften, gegen die Umkehrung von Zeitungsberichten, gegen sogenannte Parteihäuser und gegen Waffensammlungen. Die Verordnung hat außerdem die gewünschte Strafvorschrift für Ruhrüberhandlungen gegen Versammlungen und Aufzugsverbote gebracht, die von den Polizeistellen der Länder auf Grund des Artikels 123 Absatz 2 der Reichsverfassung erlassen werden; sie hat außerdem die Strafvorschriften gegen die Verbreitung verbotener Flugblätter neu gefaßt.

Dagegen ist in der Verordnung davon abgesehen worden, von Reich wegen ein Verbot von Versammlungen unter freiem Himmel und von Ausgängen zu erlassen. Ein solches Verbot war in der letzten Ministerbesprechung von vielen Seiten gefordert, von anderer, insbesondere bayerischer Seite unter Hinweis auf die Zuständigkeit der Länder abgelehnt worden. Nach den Braunschweiger Vorkommnissen ist in der Öffentlichkeit sehr lebhaft das Verlangen nach einem Verbot von Reich wegen erhoben worden. Ich habe dies zunächst abgelehnt, weil ich es der Initiative der Länder überlassen wollte. In der Tat hat inzwischen die überwiegende Anzahl der Landesregierungen, insbesondere Preußen, ein allgemeines Versammlungs- und Umzugsverbot erlassen. Es wird sich aus unserer Besprechung ergeben, ob noch Maßnahmen von Reich wegen erforderlich sind.

Im übrigen dürften mit den nunmehr vorliegenden Verordnungen des Reichspräsidenten vom 28. März, 17. Juli, 10. August und 6. Oktober d. J. im wesentlichen alle Maßnahmen getroffen sein, die zunächst überhaupt getroffen werden können. Ob weitere Ergänzungen notwendig sind, oder ob es nicht vielmehr angezeigt erscheint, nunmehr zunächst die Wirkung der bestehenden Notverordnungen abzuwarten, kann dem Ergebnis der heutigen Aussprache überlassen bleiben.

Ehe wir in diese eintreten, möchte ich in diesem Zusammenhang Ihre Aufmerksamkeit allerdings auf einige Ereignisse richten, gegenüber denen mir ein schärferes Zupacken unbedingt erforderlich erscheint. Das sind in erster Linie die

Terrorakte, Morde und andere

## Gewalttätigkeiten

an politischen Gegnern, die sich erschreckend gehäuft haben und zu einer Kulturjahre für Deutschland geworden sind. Es ist dringend erforder-

# Vollstreckungsschub im Osthilfegebiet

## Schlange-Schönningers erster Schritt zum Ziel des starken deutschen Ostens

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 17. November. In einer Konferenz stellte sich Dienstag nachmittag der neue Kommissar der Osthilfe, Dr. Schlange-Schönning, der Presse vor. In großen Zügen zeichnete er das neue, jedoch in einer Notverordnung festgelegte Verfahren der Osthilfe. Man schmälert die Leistungen seiner Vorgänger nicht, wenn man auf Grund der heutigen Ausführungen die Ueberzeugung ausspricht, daß jetzt der rechte Mann auf den inzwischen immer schwieriger gewordenen Posten gestellt worden ist. Aus dem Vortrag ging hervor, daß Dr. Schlange-Schönning mit einer gründlichen Sachkenntnis festen Willens und warmes Mitgefühl mit den Not des Ostens, der auch seine Heimat ist, verbindet. Man darf darum den Wunsch und die Hoffnung aussprechen, daß der neue Ostkommissar in den oft genug ohne und mit Rücksicht der früheren verantwortlichen Stellen enttäuschten Volkstreffen das Vertrauen finden möge, ohne das auch sein Ziel, die Not des Ostens, oder besser, die deutsche Not im Osten zu bezwingen nicht erreichen kann.

Nach einem Dank an seinen Vorgänger, Reichsminister Treviranus, betonte der Minister, daß das neue Aufbauprogramm des deutschen Ostens, das ihm vorschwebt, und das weit über Geldgeben und Umschulung hinausgeht, nur durchführbar sei, wenn es von dem stürmischen Willen der öffentlichen Meinung getragen werde. Notwendig sei, zu zeigen, daß ohne diese Worte, aber mit klarem unerschütterlichen Ziele gehalten werde. Als Beweis dafür sei der erste, von ihm ausgearbeitete grundlegende Gesetzentwurf als Notverordnung vom Kabinett verabschiedet worden. Sein Ziel sei

die Schaffung eines wirtschaftlich gekräftigten, nationalpolitisch gefestigten und bevölkerungspolitisch ausgeglichenen deutschen Ostens.

Da sei zunächst ein bisher unerhört scharfer Eingriff in das Wirtschaftsleben erforderlich, um das Unglück des Ostens zum Stillstand zu bringen. Das nächste Jahr dürfe keine Ernährungs- katastrophe bringen. Darum enthalte der erste Teil der Notverordnung das Sicherungsverfahren.

Jeder Eingriff in die Wirtschaftssubstanz gefährdeter Betriebe solle vorläufig ausgeschlossen sein.

Im Interesse von Handel und Gewerbe müsse jedoch dieser volkswirtschaftlich anormale Zustand so kurz wie möglich sein. Möglichst viele Betriebe müßten möglichst schnell wieder in den volkswirtschaftlichen Kreislauf zurückgeführt werden. Oberster Grundsatz dieser ganzen Aufbaumassarbeit, die nach einer einheitlichen Richtschnur umgeben in Aktion gesetzt werden müsse, sei die Wiederherstellung der Bilanzgleichheit. Die vorliegende Notverordnung sei nicht nur ein Hilfsgeß für die Landwirte, sondern im weiteren Ausmaß auch ein Gläubigererzählungsgeß.

Zum Schluß wandte sich der Minister der letzten großen Frage zu: „Was wird mit den unrettbaren Betrieben?“ „Darauf“, sagte er,

berlich, daß Polizei- und Justizbehörden alles tun, um weitere solche Terrorakte zu verhüten oder, wo dies nicht möglich ist, der Täter habhaft zu werden und sie einer raschen und harten Verurteilung auszuführen. Hier muß

## mit aller Energie

zugriffen werden. Wir müssen in unserer heutigen Besprechung Maßnahmen erörtern, durch welche dieser Morbideus entgegengetreten werden kann, und ich bitte die Herren Kollegen, sich zu diesem Punkte zu äußern. Es wird den Herren aus der Presse bekannt sein, daß sich die Nationalsozialisten wegen der Morbdaten, die in der letzten Zeit besonders gegen SA-Leute begangen worden sind, an den Herrn Reichspräsidenten gewandt haben, und

der Herr Reichspräsident hat mich gebeten, diesen Ueberfällen und politischen Morbdaten meine besondere Aufmerksamkeit zuzuwenden.

Ich darf diese Bitte an Sie weitergeben.

Außerdem habe ich von Herrn Giller umfangreiches Material darüber erhalten, das ich sorgfältig prüfen und den Landesregierungen zur Kenntnis bringen werde. Weitere Maßnahmen auch nicht polizeilicher Art behalte ich mir vor und werde hierüber mit den Landesregierungen in Verbindung treten.

Eine besondere Aufmerksamkeit verdient weiter die von der Kommunistischen Partei mit allen Mitteln und im größten Umfange betriebene Verleumdungstätigkeit gegen Reichswehr und Polizei. Sie werden mir zustimmen, wenn ich in dieser Verleumdungstätigkeit eines der gefährlichsten Angriffsmittel gegen den bestehenden Staat sehe. Verleumdungen, die hier in das Staatsgefüge geschlagen werden, können von unabsehbaren Folgen sein. Die Kommunistische Partei ist sich auch, wie aus zahlreichen Zeugnissen belegt werden kann, ganz klar darüber, daß die Verleumdungstätigkeit an den zur Vertreibung des Staates berufenen Organen die wesentlichste Vorbedingung für das Gelingen eines Umsturzes ist. Wir können uns nicht damit zufrieden geben, daß sie jetzt solche Verleumdungen — von wenigen tief behauerlichen Ausnahmen abgesehen — an dem festen Gefüge von Reichswehr und Polizei abgeprallt sind.

„Könne er angeführt einer völlig ungeklärten Zukunft heute noch keine endgültige Antwort geben. Jedenfalls müsse bei der Fülle des verfügbaren Landes der Zug der Deutschen nach dem menschlichen Osten wieder einsehen. Aus den Siedlern sollten keine Hungerleider, sondern lebhafte Bauern werden. Eine großzügige innere Kolonisation sei der Schlüssel jeder wahren deutschen Ostpolitik.“

## Die Notverordnung

zur Sicherung der Ernte und der landwirtschaftlichen Entschuldung im Osthilfegebiet besagt u. a.:

„Um im Osthilfegebiet die Vorbereitung und Einbringung der nächsten Ernte und im Interesse der Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe und ihrer Gläubiger die Durchführung der Entschuldungsverfahren zu sichern, wird ein besonderes Sicherungsverfahren durchgeführt. Der Eigentümer, Pächter oder Nießbraucher eines land-, forstwirtschaftlichen und gärtnerischen Betriebes, der seinen Verpflichtungen nicht nachkommen kann, kann bis zum 31. 12. 1931 die Eröffnung eines Sicherungsverfahrens bei der unteren Verwaltungsbehörde (Landrat) beantragen. Den gleichen Antrag kann auch ein Gläubiger stellen, der ein berechtigtes Interesse an einer geordneten Fortführung eines ihm verschuldeten Betriebes nachweist. Der Kommissar für die Osthilfe (Landstelle) entscheidet über die Eröffnung des Sicherungsverfahrens. Die Sicherungsstelle hat nach Eröffnung des Verfahrens unverzüglich einen Treuhänder zu bestellen, der während der Dauer des Verfahrens die Aufsicht über den Betrieb ausübt. (§ 7.)

Ist das Sicherungsverfahren, so heißt es u. a. im § 8, eröffnet, dann sind

Zwangsvollstreckungen gegen den Betriebssinhaber wegen Geldforderungen sowie zur Herausgabe von Zubehör usw. der dem Betriebe dienenden Grundstücke unzulässig.

Aber auch die Verwertung verpfändeter oder zur Sicherung übereigneter Gegenstände oder die Verfügung über verpfändete oder zur Sicherung abgetretene Forderungen ist unzulässig.

Vernachlässigt der Betriebssinhaber bei der Führung des Betriebes die Pflichten eines ordentlichen Landwirts oder verstößt er gegen Vorschriften der VO, dann kann die Sicherungsstelle bei dem Amtsgericht die

## Youngplan-Ausschuß wird einberufen

Kompromiß mit Paris — Unterausschuß für Handelschulden

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 17. November. Sicherem Vernehmen nach ist in Paris jetzt eine Verständigung über die Einberufung des Y. A. - Ausschusses zustande gekommen. Es ist damit zu rechnen, daß schon in aller kürzester Frist die Einberufung erfolgen kann. Die Verständigung soll darauf beruhen, daß beiderseitiges Einverständnis unter Ausnutzung der Einreise, der die Frage der ungeschützten Reparationszahlungen und die Frage der kurzfristigen Kredite zu behandeln hat. Man rechnet damit, daß der Sonderausschuß der Y. A., etwa am 25. oder 26. November zusammentreten kann. Seine Aufgaben dürften vielleicht 14 Tage in Anspruch nehmen. Dann wäre vielleicht noch vor Weihnachten Zeit, um die Konferenz der Regierungen zusammenzubringen. Dabei bleibt es zweifelhaft, ob es nicht vorzuziehen wäre, diese Konferenz, die vor-

ausichtlich in Basel oder Paris tagen wird, erst zu Beginn des neuen Jahres zusammentreten zu lassen. Die Weihnachtszeit müßte in diesem Falle eine Unterbrechung der Konferenzarbeiten bringen, die vielleicht nicht von Nutzen wäre, während eine längere Frist zwischen der Tagung des Sonderausschusses und dem Zusammentreten der Konferenz zu fruchtbringenden diplomatischen Vorverhandlungen auf Grund des Berichts des Sonderausschusses benutzt werden könnte.

Der französische Ministerpräsident Laval hat am Dienstag den Staatssekretär von Bülow zu einer einstündigen Unterredung empfangen. Die „Liberté“ mißt der Unterredung große Bedeutung bei. Sie glaubt, daß in dieser Unterredung die Grundlage für ein Kompromiß zwischen dem deutschen und dem französischen Standpunkt gefunden worden sei.

## Grandi spricht auch für Deutschland

Herzlicher Empfang in Washington — Reid und Argwohn der Pariser Presse

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Washington, 17. November. Der italienische Außenminister Grandi ist Montagabend mit einem Sonderzug am Hauptbahnhof in Washington eingetroffen, da der beabsichtigte Flug mit Lindbergh des schlechten Wetters wegen nicht ausgeführt werden konnte. Der Empfang war überaus herzlich. Eine viel tausendköpfige Menge hatte sich eingefunden und begrüßte den italienischen Minister weit herzlicher als seinerzeit den französischen Ministerpräsidenten. Bei der einleitenden politischen Aussprache mit Stimson erklärte Grandi, daß er sich zur Hälfte auch als Sprecher Deutschlands betrachte. In einer Aussprache zwischen Grandi und Senator Borah wurde eine volle Verständigung über die Fragen der internationalen Politik erzielt. Grandis Ausführungen über die Notwendigkeit einer Revision der Friedensverträge und Annulierung der Reparationen und Kriegsschulden bildete die Grundlage für den Gedankenaustausch.

Der Besuch Grandis in Washington wird von der Pariser Presse mit steigender Aufmerksamkeit und wachsendem Mißtrauen verfolgt. Nationalistische Blätter äußern den Argwohn, Grandis einziges Reiseziel sei, den Erfolg Laval zu übertreffen und die Amerikaner zu einer sensationellen Demonstration für die Revision der Verträge zu „verführen“.

## Zwangsverwaltung zur Sicherung der Durchführung des Verfahrens

beantragen. Ist der Betriebsinhaber oder Eigentümer noch Eigentümer des Grundstücks, so kann die Sicherungsstelle die Bestellung eines Sequestors beantragen. Dieser hat dieselbe Rechtsstellung wie der Betriebsinhaber.

Für die Verwendung der Mittel des Betriebes und die Befriedigung des Gläubigers werden Richtlinien vorgeschrieben.

Die Betriebsentnahmen sind zunächst zur Bezahlung der Löhne und Sozialversicherungsbeiträge, zur Sicherung der notwendigen Bedürfnisse des Betriebsinhabers zu verwenden. Darüber hinaus verfügbare Mittel sind zur Bezahlung der laufenden Zinsverpflichtungen zu verwenden.

Nach § 17 hat der Betriebsinhaber, soweit ein

## Entschuldungsantrag

noch nicht gestellt ist, bis zur Beendigung des Sicherungsverfahrens einen Antrag auf Einleitung des Entschuldungsverfahrens zu stellen. Der im Laufe des Entschuldungsverfahrens aufgestellte Entschuldungsplan bedarf zu seiner Wirksamkeit der Bestätigung durch die Landstelle. Für persönliche Forderungen, Stundungen usw. kann der Entschuldungsplan den Erlaß von Zinsenrückständen sowie die Verminderung des Zinsfußes für die Zeit während und nach Abschluß des Verfahrens bestimmen. Eine Herabsetzung des Forderungsbetrages selbst darf nur soweit vorgenommen werden, als sie notwendig ist, um die mit dem Entschuldungsverfahren verfolgten Zweck zu erreichen.

Für dingliche Rechte ist eine Sonderregelung getroffen. Der bestätigte Entschuldungsplan ist von dem Betriebsinhaber unter Aufsicht des Treuhänders durchzuführen. Nach Bestätigung des Entschuldungsplanes ist das Sicherungsverfahren nur so lange fortzusetzen, als es erforderlich ist, um die Durchführung des Entschuldungsverfahrens, insbesondere die Befriedigung der Gläubiger, sicherzustellen. Auf Anforderung der Sicherungsstelle wird die Bank für Deutsche Industriebanknoten im Rahmen des Sicherungsverfahrens in demselben Umfang wie bei der Durchführung des Entschuldungsverfahrens tätig.

## Ration für Ragenellenbogen

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 17. November. Auf Antrag der Verteidigung des Generaldirektors Ragenellenbogen ist heute vom Untersuchungsrichter Haftprüfungsantrag abgelehnt worden. Der Untersuchungsrichter hat den Haftbefehl aufrechterhalten, aber beschloß, Ragenellenbogen mit der Vollstreckung der Untersuchungshaft zu verschonen, wenn er eine Sicherheit von 100 000 Reichsmark leistet, seinen Park abliefern und sich zweimal täglich beim zuständigen Polizeirevier melden. Die Staatsanwaltschaft prüft z. Zt., ob gegen diesen Beschluß Beschwerde eingelegt ist. Die Staatsanwaltschaft hat gegen den Beschluß des Untersuchungsrichters Beschwerde eingelegt mit dem Ziel, daß die Leistung einer höheren Sicherheit als 100 000 Reichsmark für die Verurteilung von der Untersuchungshaft erreicht wird.

Die 100 000 Mark sind wenige Minuten vor Dienstschluß hinterlegt worden. Ragenellenbogen konnte daraufhin in Begleitung seiner Gattin Villa Durieux und seiner beiden Anwälte das Untersuchungsgefängnis verlassen, in dem er sich genau 23 Stunden aufgehalten hatte.

## Grandi spricht auch für Deutschland

Herzlicher Empfang in Washington — Reid und Argwohn der Pariser Presse

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Washington, 17. November. Der italienische Außenminister Grandi ist Montagabend mit einem Sonderzug am Hauptbahnhof in Washington eingetroffen, da der beabsichtigte Flug mit Lindbergh des schlechten Wetters wegen nicht ausgeführt werden konnte. Der Empfang war überaus herzlich. Eine viel tausendköpfige Menge hatte sich eingefunden und begrüßte den italienischen Minister weit herzlicher als seinerzeit den französischen Ministerpräsidenten. Bei der einleitenden politischen Aussprache mit Stimson erklärte Grandi, daß er sich zur Hälfte auch als Sprecher Deutschlands betrachte. In einer Aussprache zwischen Grandi und Senator Borah wurde eine volle Verständigung über die Fragen der internationalen Politik erzielt. Grandis Ausführungen über die Notwendigkeit einer Revision der Friedensverträge und Annulierung der Reparationen und Kriegsschulden bildete die Grundlage für den Gedankenaustausch.

Der Besuch Grandis in Washington wird von der Pariser Presse mit steigender Aufmerksamkeit und wachsendem Mißtrauen verfolgt. Nationalistische Blätter äußern den Argwohn, Grandis einziges Reiseziel sei, den Erfolg Laval zu übertreffen und die Amerikaner zu einer sensationellen Demonstration für die Revision der Verträge zu „verführen“.

In den Duisburg-Ruhrorter Häfen kam es zu einem Teufelskreis. Montagabend wurde der Streik offiziell proklamiert.



# Unterhaltungsbeilage

## Gerechtigkeit für Graz!

Von Dr. Dr. Friedrich Lange

Auch Menschen ohne Ehrfurcht können erträglich sein, wenn... sie schweigen. Wenn sie aber reden, und noch dazu über etwas, was sie weder verstehen noch verstehen wollen, dann sollte man ihnen... \*)

Zu den folgenschwersten Wunden der deutschen Geschichte gehört die Abdrängung des Deutsch-tums vom Südmeer, der blauen Adria, der Ver-lust der über 1000jährigen deutschen Nistmühle zwischen Mittelmeer und den nordischen Meeren, der im Gefolge des Tscheden die Wiebergebur-t ermöglicht und dadurch mittelbar Oberöster-reich zu doppeltem Grenzland gemacht hat. Von den jahrhundertalten deutschen Groß-taten im Süden sind nur noch Reste übrig geblie-ben: St. Veit wurde zu Fiume, das zünftige-wal-tige deutsche Görz zu Gorizia, die deutsche Landes-hauptstadt Krains Laibach zu Ljubljana usw. Nur eine Großstadt südlich des Alpenhaupt-talms ist deutsch geblieben, Graz, die Haupt-stadt der grünen Steiermark, die in unendlich vielen Liedern besungene Ruhestadt an der rau-schenden Mur, wo des Lebens harte Arbeit und beschwingten Geistes frohe Kinder einen harmoni-schen Freundschaftsbund geschlossen haben. Hier brach sich jahrhundertlang die Türkenflut. Von hier nahm der Siegeszug deutschen Geistes in die halb slawischen Gebiete des weiteren Südens und Südostens seinen Ausgang, sangen Anastasius Grün, Camerling, Rosegger und Barich von deutscher Freiheit und deutschem Leid, von deut-schem Zukunftsglauben und Erbensmerz. Von seiner Unvergleichlichkeit und seiner in ganz Osteuropa geachteten Technischen Hochschule sind Tausende um Tausende deutscher und anderer Akademiker in die Welt gezogen mit harter Lebensschulung, mit Ehrfurcht und Dankbarkeit vor dieser begna-deten Stadt, seinem Land und seinen Menschen.

Dieses freigiebige Verschmelzen aus den Schätzen vielhundertjähriger Erfahrung und Lebenskunst macht auch heute die Stadt so anhei-melnd. Wenn auch Baujünden mancher Architek-ten der Vorkriegszeit der steirischen Landeshaupt-stadt so wenig erpart geblieben sind wie anderen deutschen Verkehrsmittelpunkten, so hat doch Graz als „Großstadt in Grünen“ jene wunderbare Har-monie behalten, die es zu einem Jungborn für Zivilisationsübermüdete macht. Witten in der

Stadt, erhebt sich in 120 Meter Höhe das Juwel des Schloßberges mit wundervollen Steigen und Aussichtspunkten, ein Paradies von Singvögeln, Eichen und innerlich ausgeglichenen Menschen, die auch unter harten Daseinsbedingungen ein Stück Harmonie in sich tragen. Wo findet man sonst am frühen Morgen vor Beginn der Arbeit Fabrikarbeiter und Universitätsprofessoren, Ver-käuferinnen und Bankangestellte auf einjamein Spaziergang, hier dem Vogelsang lauschend, dort das karge Frühstücksbrot mit lieben Tieren teilend? Welche Kraftquelle, wieder einmal mittags auf dem Schloßberg stehen zu können, wenn die Luft zittert vor freudiger Erregung über all das Schöne ringsum, wenn von unten ein seltsam-anheimelndes Gemisch aus Rauschen der Mur und Straßenbahngeklirr heraufdringt und dann mit tiefem Brummen die alte „Liesel“, die große Glocke des letzten Restes einer in den Religions-kriegen zerstörten Bergkirche, einfällt. Und abends! Während manche im Schatten der Fliederläden, hoch über Barockkirchen, vielhun-dertjährigen, hochgiebligen Patrizierhäusern und spitzwärtigen Türmchen, darüber nachzudenken scheinen, warum Graz die „Stadt der Verliebten“ genannt wird, freuen wir uns, wie Jahr für Jahr sich der Zivilisationsapparat der Stadt er-weitert und anzeigt, daß Graz und die Grazer zukunftsweisende Arbeit an sich und in sich leisten.

Überhaupt das moderne Graz! Der ganze zähe steirische Lebenswille hat sich gewisser-maßen in die Modernisierung des Stadtbildes ver-bissen. Graz hat vor Berlin, überhaupt vor anderen deutschen Großstädten Fernsprechverkehr mit Selbstanschluß bekommen. Stattliche Asphalt-strassen sind entstanden. Mit raffiniertem Scharfsinn ist das Gewirr der mittelalterlichen Gassen und Winkel in Einklang gebracht mit dem Richtungsverkehr und „Parkbedürfnis“ der Kraftwagenfahrer. Der für ganz andere Ver-kehrsverhältnisse vor Jahrzehnten errichtete Hauptbahnhof ist erneuert worden. Kluge Stadt-häupter und gewiegte Fachleute haben aus dem Grün des Schloßberges, des benachbarten herr-lichen Stadtparks, des darum sich schließenden Ringes von Geschäftsstraßen und dem allmäh-lichen Uebergeliten in die Villenviertel an den Hügeln einen wunderbaren Rhythmus geschaffen, wie er selbst in den großzügigen Pla-nungen rheinischer Großstädte schwerlich seines-gleichen hat. Schließlich haben die Grazer trotz aller Zeitnot ein Verfallnis nachgeholt, auf dessen Beilegung sie im Vergleich zu den benachbarten

slawischen, romanischen und magyrischen Städ-ten mit Recht stolz sind, eine ganz neuzeitliche Kanalisation. Über diesen Stolz mag man schmunzeln, aber die Grazer müssen für ihn auf Jahrzehnte hinaus genug zahlen.

In dieses rührige, lebensbejahende, ebenso harmonisch ausgeglichene wie vortwärts-strebende, deutsche Graz kommt jüngst ein oberösterreichischer „Wanderer“ und fängt an, so-zusagen im Porzellanladen — „Kritiker“ zu spie-len. Er regt sich darüber auf, daß der erwähnte Hauptbahnhof „vor 2 Jahren dem Verkehr über-geben“ worden und offenbar nicht so modern sei wie der neue Reichsbahnhof in Wien. Weil ihm die Bahnhofstraße in ihrer gegenwärtigen Gestalt mißfällt (wo ist die Bahnhofstraße nicht profanisch?), ist ein Urteil über Graz und sein Straßenbild geschlossen: Kleine häßliche Geschäfte „wie in Polen und Galizien“. Schimpfend fragt er nach Straßenpflaster und Kanalisation (ist sie etwa in Wien oberirdisch?). Vom Schloßberg, von irgendwelcher Aufbaubarkeit weiß er nichts zu sagen; am so „taffelvoll“ stellt er die Grazer als „gemütlich“ und trottelhaft im Gegensatz zu gera-den, aufrichtigen, kernigen Oberösterreichern hin. Daß die Steiermark so kernige, hartköpfige ger-manische Menschen hervorgebracht hat wie nur irgend ein anderer Teil des deutschen Sprach-gebiets, hat jener „Wanderer“, der immer noch Lebenswürdigkeit der Form verwechselt mit Schlafheit in der Sache, augenscheinlich so wenig gesehen wie die Totenmale der Kriegsgeschehen, die einst in dem bei Welschen und Slawen ge-fürchteten steirischen „Eisernen Korps“ ihre Pflicht so getan haben, daß in manchen Dörfern bei Graz nicht ein Mann mehr lebend aus dem Kriege wiedergekommen ist... Wie sagt der „Wanderer“: „Für alles Weibliche und Lang-weilige sind wir nicht zu haben.“ Graz langweilig? Das hat bisher noch keiner behauptet! Und für das Weibliche sei der Oberösterreicher nicht zu haben? Das mögen Berufene beurteilen. Nein, du „kräftiger rauher“ Volksgenosse aus Gleiwitz, dein Schimpfen war von keiner Sachkenntnis getrieben. Wir andern, die wir die Freude an den deutschen Menschen in all ihrer begnadeten Mannigfaltig-keit als ein gültiges Geschenk betrachten, lachen über dich, der du nicht sehen willst: Deutsche Art kämpft stark und hart in Steiermark wie in Oberösterreich!

### Die kurzichtige Germania

Wie statistische Errechnungen ergeben haben, kann man Deutschland als „das Land der Kurz-ichtigen“ bezeichnen. Nirgends in der ganzen Welt weist ein Land einen so hohen Prozentsatz an Kurzichtigen auf wie das Deutsche Reich. In Deutschland selbst leben die meisten Kurzichtigen in Sachsen. Dort entfallen auf 1000 erwachsene Einwohner nicht weniger als 200 Blättertragende.

### Das trinkfeste Dackelpaar

Von Hans Umba

In Derlinghausen, einem kleinen Flecken in der Nähe des Teutoburger Waldes, gibt es einige sehr gemütliche Kneipen, wo sich die Honorationen des Ortes — vom Pastor bis zum Förster — all-abendlich zum Dämmerstopp treffen.

Eine von den Schänken vergibt auch der nie mehr in seinem Leben, der nur vorübergehend in D. Aufenthalt nahm. Es ist die Kneipe mit dem trinkfesten Dackelpaar.

Männer und Waldmann liebten den Schan-ke, aus dem die beiden Dackel in die Luft ro-gen, die das edle Maß spenden. Die Reigen sam-meln sich in einem Becken, das offen ist. Und Männer und Waldmann wählten das und nutzten diese Kenntnis nach ihrer Art aus.

Jeden Tag ein paarmal legte sich erst Wald-mann seitlich vor den Tisch, so daß Männer „auf-steigen“ konnten und so mit seinem an sich schon verhältnismäßig sehr länglichen Korpus bequem die Hälfte des vorhandenen Stoffs aus dem Reigenbecken ausschöpfen konnte. War er fertig, dann legte er sich nach glücklich erfolgtem Abstieg unten hin und Waldmann konnte die andere Hälfte genehmigen.

Der erste „Schoppen“ machte die Dackel noch nicht beschwipst, aber wenn sie die Produktion drei- bis viermal hinter sich hatten, schliefen sie stundenlang den Schlaf der Gerechten zum Gau-dium der Gäste.

Wenn die Stammgäste allzu langsam pickel-ten und es zu wenig Reigen und Ablambier gab, kamen Männer und Waldmann zum Stammtisch und skandalisierten so lange, bis eine neue Runde bestellt wurde.

Und als Männer sich beim Abstieg einmal das linke Hinterbein verstauchte und sich einige Tage mit der Rolle des „Unterjehers“ begnügen mußte, bekam er doch „seine“ Hälfte auf einem Teller.

Waldmann war so „bierelisch“, daß er seinem Kumpanen die ihm gebührende Hälfte nicht vor der Nase weglopfte!

Und das beste — die Geschichte ist wirklich wahr!

### Das Dorf der Langlebigen

Nach statistischen Berechnungen kommt der Ge-meinde Ym in gheim (Sachsen) der Ruhm zu, das Dorf mit der langlebigen Bevölkerung in ganz Deutschland zu sein. Die Gemeinde zählt 280 Einwohner; davon stehen 26 zwischen dem 75. und 85. Lebensjahr. Die Greise und Grei-jinnen erfreuen sich bester Gesundheit und arbeiten fleißig in ihren Berufen.

### Frauen-Unmut und -Schönheit

sind von körperlichem Wohlbefinden ab-hängig! — Unzählige Frauen leiden an Stö-rungen der Verdauungsorgane, aber Laxin verschafft ihnen Wohlbefinden und Lebens-freude, die sich unverkennbar in ihrem Antlitz widerpiegeln. Laxin ist das ideale Mittel zur Regelung des Stuhlgangs und schmeckt wie das feinste Konfekt.

Eine Dose Laxin für M. 1.50 reicht 24mal.

## Nr. 102

Roman von Fred Nelius

21

Copyright 1930 by Verlag A. Beuthold, Braunschweig

Händel...! dachte Virgo. Händel...! Er allein konnte helfen. Er hatte den Beweis für ihre Schuld. Er besaß das zweite Tadelbuch. Er mußte es dem Untersuchungsrichter bringen... diesem Manne mit dem widerlichen Lächeln voller Dohn und Steifheit.

Virgo fuhr zur Hühnerstraße nach dem Frem-denheim von Schreder. Sie zog die Klingel. Sie klopfte auf das Messingglocke und mußte wunder-lich erregt an einen goldenen, blauen Tag in Byrmont denken. Ein Sommerabend lag vor ihrer Seele auf, eine Nacht mit Rosen, Blüten-duft und Mondeschein, eine Stunde in verträum-ter Zweisamkeit und Herz- und Seelenineinander-klängen.

Da ging die Tür auf. Ein hübsches Stuben-mädchen knickte. Ein Bündchen bellte. Zimmer-türen wurden nach der Diele spaltenbreit geöffnet. Eine dicke, rabenschwarze Dame schaute aus der einen, ein bebrillter Herr mit offener Hemdbrust aus der anderen.

„Ich möchte Dr. Franz von Händel sprechen“, sagte Virgo.

„Herr von Händel?“ Das Stubenmädchen schürte rote Lippen. Die dicke rabenschwarze Dame lächelte ironisch. Der Herr mit offener Hemdbrust lachte schamlos. Die Zimmer Türen blieben zu. Die eine erst, die andere dann.

„Der Herr Doktor ist nach Bremen abgereist und hat sein Zimmer aufgegeben.“

„Für die Dauer?“ — „Für die Dauer.“

Virgo lächelte ein mattes, weiches Lächeln. Sie ließ die Stufen abwärts und ließ ihre Knie wanken. Er fehlt mir, gelte es durch ihre Seele. Wie dem Verurteilten die Gnade auf dem Wege zum Schafott. Wie der schlafende Balken auf den Wellen jenem, der ertrinkt. Wie der Riß im Seile, der schon hängt.

Virgos Tage waren angefüllt mit Warten. Nirgends gab es einen Anzeichen aus dem Güntertal als den einen: Urban. Er mußte sein Geständnis widerrufen. Warum tat er es nicht längst? Er mußte doch seit ihrem Brief aus

Byrmont, wie sie über diesen ritterlichen Akt der Vergeltung dachte. Daß sie ihn verheimlichte. Mehr noch, daß er sie durch dies Dazwischentreten — mochte es so gut gemeint sein, wie es wollte — tränke. Urban sah dies alles viel zu äußerlich. Er begriff die Dinge nur an ihrer Peripherie. An dem Zentrum ging er ahnungslos vorbei. Im Mittelpunkt stand die Gewissensschuld... die Seelenmartern, die aus dieser wuchsen. Die nahm ihm niemand ab — auch der beste Wille Urbans nicht.

Virgo trug ihm die Sache vor. Dr. Becher sagte: „Herr von Massalki hat mir Ihren letzten Brief gezeigt. Er vertritt die Ansicht, Sie hätten sich in eine unheilvolle Wahnidee verrannt. Er bitte Sie mit allergrößter Dringlichkeit und ebenbürtigem Nachdruck, die ganze Angelegenheit nicht noch mehr zu komplizieren. Sie erwidern dadurch zwecklos seine, ebenso wie Ihre Lage. Herr von Massalki hat sich zu der Tat bekannt. Dabei muß es sein Bewenden haben.“

Wieder hatte Virgo das Empfinden eines unerträglich wehen Eingriffs. Ihre Stirnhaut spannte sich, als wollte sie zerreißen. Hohe Stille klaffte für Sekunden. Danach sagte Virgo: „Aber das ist doch unmöglich!“

„Was ist unmöglich, anständige Frau? Wenn Sie mehr vom Leben wüßten — nichts. Alles ist mit Suggestion zu machen — rein alles. Nirgends um uns sind die Dinge so wie wir sie sehen, son-bern — ja wie? Das weiß kein Mensch. Alles hängt am Maßstab, an der Art und Weise des Erkennens. Was ist die Wahrheit? Die Frage ist uralte. Pilatus hat sich damit ein Plagiat zu schulden kommen lassen.“

Virgo setzte eine Hochmütze auf, die das Blut erstarren machen konnte. Höhte dieser Mensch sie?

„Ich verstehe das nicht“, sagte sie. „Ich habe eine Schuld begangen, die ich sühnen möchte. Das ist recht und billig. Da kommt mein Mann und sagt mir, daß mein Hirn die Dinge, die sich an dem Anglistischen ansetzen haben, nicht mehr richtig reflektieren könne... mit anderen Wor-ten also, daß ich den Verstand verloren habe. Das ist unverständlich. Mein Verstand war nie so klar wie jetzt. Ich bin bereit, das zu beweisen.“

Der Anwalt lächelte ein Lächeln voll sublim-ster Steifheit. „Darf ich Ihnen etwas sagen, meine anständige Frau? Ich bin ein alter Hase. Ich habe viel erlebt. Man kann den Menschen beinahe alles bieten, was man will. Wenn sie recht ge-schickt sind, wird man ihnen schließlich glauben,

daß die Bäche auf dem Berg hinauf und nicht den Berg hinunterfließen. Oder, daß am Tag der Mond und nachts die Sonne scheint. Oder — Na schön. Alles können Sie. Nur das eine ist unmöglich. Sie werden nie beweisen können, daß Sie den Verstand verloren haben. Sie würden ihn dabei verlieren, wenn Sie ihn vorher beweisen hätten.“

Virgo hatte wieder den Geschmack von Erde auf der Zunge. Sie erhob sich. „Ich möchte meinen Mann besuchen“, sagte sie. „Möglichst bald. Wollen Sie mir das erwirken?“

Der Rechtsanwalt neigte seinen Kopf. „Ich werde um Besuchserlaubnis bei dem Untersuchungs-richter für Sie bitten. Es wird ein paar Tage Zeit in Anspruch nehmen.“

„Ich werde warten“, sagte Virgo. Sie neigte leicht den Kopf. Sie ging. —

Ein paar Tage gingen hin. Die Bäume trugen graue Perlen auf den Blättern. Dicke Nebel bingen vor den Fenstern. Es regnete. —

Endlich kam ein Brief des Anwalts. Er enthielt die Nachricht, daß der Untersuchungsrichter den Besuch genehmigt habe. Dr. Becher würde Virgo morgen gegen elf bei sich erwarten.

Virgo hatte vorerst, als sie diesen Brief ge-lesen hatte, das Empfinden einer grenzenlosen Traurigkeit. Es war als ob ein Knäuel sich in den Eingeweiden balle, hoch stieg und sie würgen mache. Sie würde Urban sehen... ihn spre-chen. Doch die Zeit der Sprecherlaubnis war be-arengt. Und wieviel Scham und Schande hallten sich um die Minuten, da sie Urban gegenüber stehen würde. Für ihn, den ehrenhaften, stolzen Mann... für sie, die sensitive, zarte Frau, um die er litt.

Am nächsten Tage war sie bei Urbans Anwalt. Dr. Becher setzte sich seinen hellen grauen Filzhut auf, wimpelte den Schleifschliff. Er ließ ein Auto kommen. Beide fuhren.

Im Gefängnis mußte Virgo warten. Der Anwalt hatte allerlei Formalitäten zu erledigen. Zeit verging. Virgo überließ ein Zustand qual-voller Zerrissenheit und fiebernder Erregung.

Dann kam Dr. Becher. „Es ist alles vor-bereitet.“

Virgo riß sich hoch. Ihre Knie wurden starr. Becher übergab sie einem Wärter, der sie nach der Zelle Urban von Massalkis führen sollte.

„Ihr Mann erwartet Sie.“ — „Ich danke Ihnen sehr für alle Mühe.“

Vor Virgo stand der Wärter — in jenes Gran gefleibet, das auf diesem ganzen Hause lag. „Kommen Sie.“ Er ging voran.

Massalkis Zelle lag nach Westen zu. Am Morgen konnte man durch das vergitterte Qua-drat des kleinen Fensters einen Teil des kahlen Hofes im Lichte sehen und die Tageszeit am Schatten eines Pfeilers messen. Neigte sich der Tag, so hielt die Zelle noch den letzten Schein fest und wenn es auf der anderen Seite dunkel wurde, leuchtete hier drinnen noch ein lautes Dämmern.

Als Virgo Urban von Massalki gegenüber-stand und seine grauen, wie mit einem Messer eingelebten Rüge mit den Spuren überwachter Nächte sah, überfiel sie jäh und schmerzhaft die Erkenntnis von der Größe seines Opfers. Wie mußte er sie lieben, um für sie auf Licht und Luft und Freiheit zu verzichten und der Wahrheit ins Gesicht zu schlagen.

Dann umschlang sie seinen Kopf, beugte ihn zu sich herab und küßte ihn... den Mund, die Augen. „Urban...“, sagte sie. „Du großer, lieber, dummer, böser Urban, warum bist du hier?“

„Ach, das ist nur eine kurze lächerliche Epi-jode. In den nächsten Tagen bin ich wieder bei dir. Und dann wirst du wieder lachen lernen, Virgo.“

Sie schüttelte den Kopf. Sie setzte sich mit Urban auf das harte Bett. Plötzlich stieß ein hartes Schluchzen durch den Körper Virgos. Urban ließ die Finger über ihre, wie im Krampf geballten Fäuste gleiten. Er fühlte, daß ihr diese leise freudvolle Bewegung wohlthat, daß sich unter seinem Fingergleiten ihre Spannung löste. „Virgo“, sagte er. Und wieder „Virgo.“

Sie richtete sich auf. Ihr Körper nahm Di-stanz. „Meine Zeit geht um. Ich muß bald fort. Wann gebest du mit der Lüge Schluss zu machen und der Wahrheit ins Gesicht zu schauen?“

„Die Wände haben im Gefängnis Ohren, Virgo. Hüte dich!“

„Dann will ich schreien, daß es an die Wände geht. Ich habe diesen unglückseligen Profop tot-geschlagen. Ich... ich... Nicht du!“

Urban von Massalki war mit einem Schlage kalt. Das Fingergleiten hörte auf. „Allo schreie, bitte. Man wird dich dann von hier in eine Nervenklinik überführen!“

(Fortsetzung folgt)



Statt besonderer Anzeige!

Heute, mittags 1 Uhr, ist nach langem, mit großer Geduld ertragenem Leiden, wiederholt versehen mit den Gnadenmitteln unserer hl. Kirche, unsere innigstgeliebte, treusorgende Mutter, herzensgute Schwieger- und Großmutter, liebe Schwester, Schwägerin, Tante und Kusine

**Frau Agnes Schönfeld**  
geb. Rosenberger  
im Alter von 60 Jahren sanft entschlafen.

Beuthen OS., Breslau, den 17. November 1931.

In tiefstem Schmerz  
**die trauernden Kinder.**

Beerdigung Freitag, d. 20. Novbr., vorm. 9½ Uhr, vom Trauerhause Kurfürstenstr. 5

Nachruf!

Am 16. November 1931 abends verschied nach langem, schwerem Leiden in der Universitätsklinik Breslau, wo er Heilung suchte, der Rechnungsführer in unserer Revision

**Herr Josef Marek**  
im 42. Lebensjahre.

Wir verlieren in dem Dahingegangenen, der seit 1916 in den Diensten des Bergfiskus und unserer Gesellschaft stand und dessen Verlust wir aufrichtig beklagen, einen treuen und pflichteifrigen Mitarbeiter, dem wir stets ein ehrendes Andenken bewahren werden.

Hindenburg, den 17. November 1931.

Preußische Bergwerks- u. Hütten-Aktiengesellschaft  
Zweigniederlassung Steinkohlenbergwerke Hindenburg Oberschl.

**Staatl. Reichensteinschule  
Hindenburg**

Oberlyzeum \* Frauenschule

Lehrgänge für Kindergärtnerinnen und Hortnerinnen

Anmeldungen für das Schuljahr 1932 — auch für die unterste Klasse — werden noch bis 3. Dezember 1931 im Rahmen der freien Plätze angenommen.

Hindenburg, den 14. November 1931.

Der Oberstudiendirektor.

**Nur heute!**  
Kasseneröff. 5¼ Uhr - Beginn 6 Uhr  
PROGRAMM:

**Himatschal,  
der Thron der Götter**

Eine Tonfilm-Reportage von dem Kampf mit den Bergen über 7000 Meter Höhe. Die Bewingung der höchsten Berggruppen der Welt.

**9 Riesen-Akte**

Dazu ein gutes Beiprogramm

**!! Preisermäßigung !!**

**DELI im Schauburg**  
Theater, Beuthen Beuthen, am Ring

**Zuckerkrank**  
Stein Ungern nützt. Größte Erfolge. Kosten. Auswurf und Taillenchirurgie: Ch. Meyer, Straßburg, Postfach 243, Kehl 157a (Laden)

**Pelze**  
aller Art

Reichhaltiges fertiges Lager  
Auswahlsendungen franko gegen franko — ohne Kaufzwang —

Zahlungserleichterung!  
Neubezüge und Modernisierung, auch nicht von mir gekaufter Pelze, schnell und billig

**M. BODEN-BRESLAU 1/74**  
Deutschlands größtes Pelzwaren-Versandhaus

**Promenaden-Restaurant Beuthen OS.**  
Telefon 3604

Mittwoch, den 18. November 1931

**Breiswertes Wildessen**

½ Rebhuhn auf Weinkraut . . . . . 1.10 M.  
Fasan auf Weinkraut . . . . . 1.30 M.  
Reh- und Hasenbraten mit Rotkohl . . . 1.20 M.  
Krauthase nach Jägerart . . . . . 0.60 M.

Es ladet ergebenst ein  
**Georg Skrzipek.**

**Stadttheater Beuthen OS.**  
Heute Mittwoch, Buß- und Betttag, 18. Novbr.  
dirigiert einmalig

**Max von Schillings**  
seine Oper „Mona Lisa“  
Beginn: 20 (8) Uhr. Preise: 1 Mk. bis 6 Mk.

**Brillanten- und Perlen-  
Gelegenheitskäufe**  
aus Privathand

1 Pericollier 246 Stück echte Orientperlen m. Schloß selb. bill. 122.—  
1 Ring m. 5 größeren Brillanten in einer Reihe. spottbillig 105.—  
1 Herrenuhr la. Schweizer Werk extra stark 8 Deckel. Gold, nur 112.—  
1 Ring mit 2 großen Brillanten und vielen kleinen Steinen 246.—  
1 Damen-Ring echter Safir m. 10 ff Brillanten umgeben nur 68.—  
1 Ring, 1 großer Turmalin m. 20 ff Brillanten herum selb. Gelegen. 182.—  
und andere größere Juwelenstücke und Silbergegenstände aus Erbschaftsmassen zu sehr billigen Preisen

**Juweller A. Voelkel, Beuthen OS.**  
Bahnhofstraße 1, Telefon 5052

**Erfinder — Vorwärtsstrebende**  
**10000 Mark Belohnung**  
Näheres kostenlos durch  
**F. Erdmann & Co., Berlin SW. 11.**

Einlaß 5 Uhr Beginn 6 Uhr

**Die Ufa-Theater sind heute geöffnet!**

**Nur heute**  
Der große, sensationelle Sprechfilm  
von  
**Fritz Lang**  
Manuskript:  
Thea von Harbou

**Nur heute**  
In den Hauptrollen:  
Peter Lorre  
G. Gründgens  
Stahl-Nachbaur  
Otto Wernicke  
Theodor Loos

**Kammer-Lichtspiele und Intimes Theater**

**Neu-Eröffnung!**  
**Engelhardt-Bierstuben** („Bratwurstglöcklein“)  
Beuthen OS., Verbindungsstraße, gegenüber Woolworth  
Einem geehrten Publikum von Beuthen OS. und Umgebung die ergebene Mitteilung, daß wir die Bewirtschaftung obiger Lokalitäten pachtweise übernommen haben. Für erstklassige preiswerte Küche und gute Bierpflege werden wir Sorge tragen. Um gütigen Zuspruch bitten  
**Arnold Schmidt und Sohn.**

**Leihbibliothek**  
Beuthen, Dymosstr. 43, 3. Et.  
im Hause Frischgeschäft  
Pierog.  
Blei von guten Unterhaltungs- und Kriminalromanen ohne Bücherpfeil.

**EMANUEL**

**FOERSTER**

Beuthen OS. Gleiwitzer Straße 26

**10 Pf.**

3 Sterne Zwirn . . . . . 10¢  
5 Dtz. Nosenknöpfe . 10¢  
10 Stopfnadeln und  
1 Schnürnadel zus. . 10¢  
1 Fingerhut, 1 Finger-  
schützer und 2 Stück  
Nadeln zusammen . 10¢  
6 m Waschbesatz . 10¢

1 Damen-Taschentuch  
Nahsaum . . . . . 10¢  
1 Kinder-Taschentuch  
bunt mit Bildern . . 10¢  
1 gestr. Damen-Binde 10¢  
2½ Dtz. Perlmutter-  
knöpfe . . . . . 10¢  
1 m Nosenborte  
½ Dtz. Nosenknöpfe zus. 10¢

2 Rollen Nähseiden . 10¢  
2 m Wäschebogen . 10¢  
1 Pinsel, 2 Tuschen  
zusammen 10¢  
1 Centimetermaß . . 10¢  
1 m Stickerel . . . . 10¢  
1 seidenes  
Kavallertuch 10¢

**23 Pf.**

1 Damen-Strumpfhalter  
mit 4 Haltern . . . . . 23¢  
1 Frottiertischchen  
gute Qualität . . . . . 23¢  
1 Baby-Hemdchen  
guter Wäschestoff . . 23¢  
3 Dtz. Leinenknöpfe 23¢  
6 Dtz. Sicherheits-  
nadeln . . . . . 23¢  
1 m prima Knopfloch-  
gummiband . . . . . 23¢

2 Rollen Stopfzwist u.  
1 Stopfpilz zusammen . 23¢  
1 Kopierbüchlein und  
2 Stück Schneiderkreide  
zusammen 23¢  
1 Rolle Obergarn 200 m,  
25 Stück Nähseiden,  
1 Brief Stecknadeln,  
3 Stopfnadeln zus. . 23¢  
5 m Klöppelzäckchen 23¢

½ Dtz. Kragenknöpfe,  
1 Paar Manschetten-  
knöpfe . . zusammen 23¢  
1 Blumen-Kragen . . 23¢  
1 Blumen-Nadel . . . 23¢  
4½ m Ringband . . . 23¢  
1 Kleider-Raffer . . . 23¢  
4½ m Gummilitze  
waschbar . . . . . 23¢

**45 Pf.**

1 Frottier-Handtuch  
40x90, gute Qualität . 45¢  
1 Kinder-Röckchen  
gestrickt . . . . . 45¢  
1 Gummi-Windel-Höschen  
Guter Gummi . . . . . 45¢  
1 Paar Damen-Handschuhe  
Tricot, mod. Farben . . 45¢  
1 Paar Unterzieh-Strümpfe  
gute Qualität . . . . . 45¢

1 Damen-Hemdchse  
gewirkt, Windelverschl. . 45¢  
1 Damen-Hemdchen  
Mako-Qualität, gewirkt . 45¢  
Unterzieh-Schlüpfer  
gute Qualität . . . . . 45¢  
1 Kragen-Schoner  
weiß . . . . . 45¢  
1 Herren-Kragen  
Mako halbstelf, mod. Form 45¢

1 Kinder-Schal  
mod. Farbstellung . . . 45¢  
1 Rolle Obergarn  
1000 m schwarz u. weiß . 45¢  
2 Paar Damen- oder  
Kinder-Strumpfhalter 45¢  
2 Paar Schweißblätter 45¢  
3 Paar Wäscheträger und  
1 Paar Achselbandhalter zus. 45¢

**75 Pf.**

1 Damen-Jumper-Schürze  
gestreift . . . . . 75¢  
1 Mädchen-Hemd  
guter Wäschestoff . . . 75¢  
1 Paar D-Handschuhe  
Tricot mit Manschette . 75¢  
1 Erstlings-Jäckchen  
mercerisiert . . . . . 75¢  
1 Herren-Blinder  
nette Dessins . . . . . 75¢

1 Kinder-Normalanzug  
Wolle gemischt, Gr. 60 . 75¢  
1 Paar Herren-Socken  
Kamelhaar, reine Wolle . 75¢  
1 Kleiderweste  
mit Kragen . . . . . 75¢  
1 Kissenplatte u. 1 Stick-  
twist weiß und farbig . 75¢  
3 Lagen Strumpf-Wolle  
schwarz und farbig . . 75¢

15 m K.-Seiden-  
Wäschebindeband . . 75¢  
5 m Teppichborte . . 75¢  
½ m Wattierleinen und  
1 Tafel Watte . . zus. 75¢  
1 m Satin  
schwarz . . . . . 75¢  
2 m Scheuertuch  
gute Qualität . . . . . 75¢

**95 Pf.**

1 Paar Damen-Schlüpfer  
mit Seidendecke, gefüttert 95¢  
1 Paar Herr.-Hosenträger  
m. Leder- od. Gummigarnit. 95¢  
2 Paar Damen-Strümpfe  
K.-Waschseide, mod. Farb. 95¢  
1 Paar D-Sport-Strümpfe  
Wolle, Sportfarben . . 95¢  
1 Paar Herren-Sport-  
stutzen mit Fuß . . . 95¢

1 Paar Damen-Hand-  
schuhe, halbgefüttert . 95¢  
1 Paar Damen-Schlüpfer  
K.-Seide, mod. Farben . 95¢  
1 Baskenmütze  
mit Seide durchwirkt . . 95¢  
1 Kinder-Hemdchse  
gefüttert, 40 cm, . . . 95¢  
1 Damen-Hemd  
m. Einsatz, Trägerform . 95¢

55 cm Watteline  
180 cm breit . . . . . 95¢  
1 Überhandtuch  
farbig, gestickt . . . . 95¢  
1 Ledergürtel  
5 cm breit . . . . . 95¢  
1 Damen-Binder  
gestrickt . . . . . 95¢  
1 Paket Damenbinder  
12 Stück . . . . . 95¢



# Aus Oberschlesien und Schlesien

## Die Attentäter von Gersno vor dem Schnellrichter

Verhandlung im Polizeipräsidium Gleiwitz — Zwei von sieben Angeklagten verurteilt

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 17. November.

Die Vorgänge, die sich in der Nacht vom Sonntag zum Montag in Gersno abgespielt haben, waren bereits am Dienstag Gegenstand einer Verhandlung vor dem Schnellrichter, dem sieben Mann, fast durchweg junge Leute, im Verhandlungszimmer des Polizeipräsidiums zur Aburteilung wegen der Angriffe auf das Ueberfall-Abwehrkommando vorgeführt wurden. Das Amt des Schnellrichters versah Assessor Münzer, die Anklagebehörde wurde durch Assessor Dr. Dettmann vertreten.

Unter Anklage standen die Arbeiter Alfred Andraczej, Anton Wrasidlo, Paul Wrasidlo, Franz Komander, Josef Sojka, Otto Winkler und Karl Kutsch. Sie wurden beschuldigt,

an einer öffentlichen Zusammenrottung teilgenommen zu haben, bei der Beamte in der rechtmäßigen Ausübung ihres Amtes behindert und tätlich angegriffen wurden.

Paul Wrasidlo war außerdem beschuldigt, vor einer Menschenmenge zur Begehung strafbarer Handlungen und zur Begehung von Gewalttaten aufgefordert zu haben. Im Laufe der Verhandlung erweiterte Assessor Dr. Dettmann die Anklage gegen Paul Wrasidlo auf verübte Gefangenenerrettung und gegen Anton Wrasidlo auf Widerstand gegen die Staatsgewalt und Beleidigung.

Dem Vorfall ging eine Schlägerei voraus, die sich im Gasthaus von Gersno abgespielt hatte, die jedoch bei dieser Verhandlung nur gestreift wurde. Ein Tanzergnügen hatte stattgefunden, bei dem die Silbeshofkapelle spielte. Eine Gruppe von Gästen spielte Billard. Aus einem nächtlichen Anlaß kam es zu Streitigkeiten, deren Ursachen einem „Remben“, einem Wirtshausknecht zugeschoben wurde, der sich sehr auffällig benommen haben soll.

Als die Biergläser durch den Saal flogen und die Schlägerei einsetzte, benachrichtigte der Wirt das Ueberfall-Abwehrkommando in Gleiwitz.

Im weiteren Verlaufe des Streites wurden zwei Mann übel zugerichtet. Einer von ihnen, der kriegsbeschädigt ist, wurde bewußlos geschlagen und dann noch mit Fußtritten traktiert, der andere erhielt, als er aus dem Saal ins Freie trat, von hinten einen Schlag mit einem Billardkegel über den Kopf. Wie üblich in solchen Fällen, wurde rücksichtslos eingeschlagen, und

die Angreifer erwiesen sich keineswegs als besonders mutig, denn einen der Verletzten überfielen sie von hinten, den anderen bearbeiteten sie, als er bewußlos am Boden lag, noch besonders ausgiebig.

Im Zusammenhang mit diesen Schlägereien wird auch der Name des Angeklagten Andraczej genannt, der als einer der Haupttäter in Frage zu kommen scheint.

Als die Schutzpolizei anrückte, war die Schlägerei beendet. Aber die Beschreiber fanden sich nun auf der Straße ein, begrüßten die Polizei mit „Rot-Front“ und „Heil-Moskau“-Rufen. Außerdem fielen einige Beschimpfungen und die Versicherung an die Schutzpolizei, daß man sie gar nicht brauche. Als zwei Beamte — es waren insgesamt nur vier, da man mit einem derartigen Ueberfall nicht gerechnet und die Polizei in Gleiwitz hinreichend zu tun hatte — vom Auto sprangen, wurden Steine gegen sie geschleudert.

Die Polizeibeamten hatten einen schweren Stand.

Es war Mitternacht, ein unbekanntes Gelände lag vor ihnen, durch eine einzige, am Gasthaus angebrachte Lampe düster erleuchtet, eine Menschenmenge von 40–50 Personen zeigte sich sehr unfreundlich, und aus der Dunkelheit, also wiederum aus dem Hinterhalt, flogen Steine und sehr aufsehensvolle Ziegelbrocken her, von denen einige zur Demonstration auf dem Richterisch lagen.

Die Beamten gaben Schreckschüsse ab.

Der Führer war inzwischen ins Lokal gegangen, um dort die Personalien der an der Schlägerei beteiligten Personen festzustellen, mußte aber wieder hinausgehen, als er die Schüsse fallen hörte.

Anton Wrasidlo, der Hauptschleier, wehrte sich gegen seine Festnahme, versuchte dann später, vom Wagen zu springen und machte auch im Wagen noch Stand.

Sein Bruder hatte versucht, ihn von den ihn festnehmenden Polizeibeamten wegzuziehen. Als ihm dies nicht gelang, forderte er die Steinwerfer auf, auszuhalten und nicht nachzulassen. Wieder wurden Schreckschüsse abgegeben, worauf der Steinwerfer vorübergehend ansah, um dann wieder zu beginnen.

Erst als die Beamten vom Polizeiknüppel Gebrauch gemacht hatten und gegen ihre Angreifer schossen, wobei ein junger Mann in die Schulter getroffen wurde, ließen die Steinwürfer nach.

Als die Beamten gegen die Angreifer vorbrangen, waren diese in der Dunkelheit verschwunden, jedoch die eigentlichen Attentäter nicht gefast werden konnten.

Vor Gericht waren die Angeklagten durchweg unschuldig. Sie sind alle durch einen reinen Zufall verhaftet worden. Anton Wrasidlo will nur „Heil Moskau“ gerufen haben, kei-

neswegs „Rot Front“. Im übrigen behaupten die Angeklagten, daß sie nur früher einmal und nur ganz kurze Zeit der Kommunistischen Partei angehört hätten. Auch Paul Wrasidlo war ganz unschuldig. Er wollte nur seinen Bruder wegführen, damit der keinen Unfug macht. Im übrigen ist Paul Wrasidlo schwach auf den Kopf, und

weil er betrunken war, will er den § 51 haben; den muß er bekommen, sagt er.

Auch der Zurecht soll nicht an die Steinwerfer, sondern an seinen Bruder gerichtet gewesen sein und einen ganz anderen Sinn gehabt haben. Von Steinen und Ziegeln weiß kein Mensch etwas.

Einige haben wohl Steine fliegen sehen, aber wer sie geworfen hat, weiß niemand.

Die übrigen Angeklagten wollen alle auf dem Heimweg gewesen und nur zurückgekommen sein, um dem Verletzten zu helfen.

Die Polizeibeamten, die als Zeugen vernommen werden, geben eine Darstellung der Vorgänge und belasten insbesondere die Brüder

Lebhafte Schießerei in Oppeln

## Nächtlicher Kampf zwischen Zigeunern

(Eigener Bericht)

Oppeln, 17. November.

Auf dem Viehmarktplatz (Platz) in der Oberstadt hat gegenwärtig wieder eine größere Anzahl Zigeuner ihre Lager aufgeschlagen. In der Nacht von Montag zu Dienstag kam es in einer Gastwirtschaft in der Oberstadt zu einer schweren Schlägerei zwischen etwa 25 Zigeunern, darunter auch Frauen. Bei diesem Streit bildeten sich zwei Parteien, wobei auch einzelne Zigeuner zur Waffe griffen und eine wilde Schießerei einleiteten. Hierbei wurde der Hausknecht des Lokals, Urban Kamletta, durch einen Kopfschuß verletzt. Die Schüsse wurden auch auf der Straße gehört, so daß alsbald auch die Streife der Schutzpolizei eintraf. Die Beamten sahen sich einer Uebermacht gegenüber und mußten die Zigeuner mit der Schusswaffe in Schach halten.

Wrasidlo. Die übrigen Zeugen haben wenig oder gar nichts gesehen. Sie sind alle im Lokal geblieben und können nur über die vorangegangene Schlägerei einige Angaben machen, die aber erst im Strafverfahren wegen dieser Streitigkeiten erheblich sein können. Auch die Opfer der blutigen Nacht treten auf, einer mit zertrümmertem Kopf, der andere mit zertrümmertem Gesicht und noch hinfällig. Wie man hört,

waren Stühle, Fußtritte, Biergläser, Billardstöße die Waffen.

Auch ein Schlagring soll vorhanden gewesen sein, und einen Eisenstab will man einem der Akteure abgenommen haben, bevor er damit losgehen konnte.

Assessor Dr. Dettmann wies darauf hin, daß die Angelegenheit bei dem Eintreffen der Polizei einen gewissen politischen Hintergrund bekommen habe, schilderte dann das Vorgehen der Polizeibeamten und erkannte an, daß sie sich in einer schwierigen Lage befunden haben, in der sie nicht anders vorgehen konnten. Anruhr und Landfriedensbruch hätten sich dort ereignet, und sämtliche Angeklagten seien unter Umständen ergriffen worden, unter denen ein starker Verdacht auf sie gelenkt werde, zumal wenn man berücksichtigt, daß die Polizeibeamten mehr als eine Stunde lang zu tun hatten, ehe sie die Ruhe herstellen konnten. Ein fester Beweis sei aber nicht erbracht, und so müsse Freispruch von dieser Anklage erfolgen. Anton Wrasidlo aber habe sich des Widerstandes gegen die Staatsgewalt und der Beleidigung und Paul Wrasidlo der verübten Gefangenenerrettung und der Aufforderung zum Widerstand

Im Hansflur der Gastwirtschaft wurde die Schießerei fortgesetzt. Zahlreiche Einschläge an Wänden und Decken wurden festgestellt. Zum Glück wurde außer Kamletta keine weitere Person verletzt. Erst als das Ueberfallabwehrkommando eintraf konnte die Ruhe wieder hergestellt werden, doch setzten die Zigeuner ihre Schießerei auf der Falkenberger Straße bzw. Zweigstraße fort. Bei der großen Menschenansammlung konnten die Zigeunerfrauen und ein Teil der Zigeuner entkommen. Durch die Schutzpolizei wurden 8 Zigeuner festgenommen. Bei einer Durchsuchung wurden Schlagringe, Messer und Patronen gefunden, jedoch fehlten die Waffen, mit denen geschossen worden war. Anscheinend haben die Zigeuner diese den geflüchteten Frauen oder entkommenen Zigeunern zugesteckt.

Sammeln Sie die Siegelmarken der beliebten  
Rotsiegel-Seife

## Kunst und Wissenschaft Büchner: „Dantons Tod“

Erstaufführung in Bentzen

Nach altergermanischem Brauche opfert das Oberschlesische Landestheater in diesen schlechten Zeiten dem zürnenden Gotte Dammum allwöchentlich ein oder mehrere weiße Küffel, die unter der Musikbegleitung von Ralph Bernacki lieblich zum Himmel fliegen. Und siehe, der Gott ist gnädig und führt das Volk in Scharen zur Kasse. Es ist recht so, denn „Das weiße Küffel“ ist der Schläger der Saison!

Auch das Schauspiel versucht diesen Weg zum Volke zu gehen. In diesen Tagen vollzieht sich die Hochspannung, in denen das Wort Revolution in der Luft liegt, führt das Theater des jungen Büchner Revolutionsdrama „Dantons Tod“ auf. Es verspricht sich dazu die Mithilfe der Bürgerchaft, indem höhere Schüler in den Volksszenen zur Mitarbeit herangezogen werden. Und so steht man denn auf der Bühne Menschenmengen, wie sie bisher nur an ganz großen Tagen die Oper aufzubieten mochte.

Ueber Büchner und seinen Danton ist an dieser Stelle anläßlich des Einführungsabends von Alfons Gahdai gesprochen worden. Er, Danton, der die schwankende Revolution vor dem Zusammenbruch rettete, wird selbst ein Opfer der blutigen Girondinen — und man könnte, wollte man politisch werden, erschreckend nahe Parallelen aus der Gegenwart Deutschlands heranziehen, müßte man nicht darauf bedacht sein, eher die politischen Leidenschaften zu befeuern als sie aufzuheben.

Unter der Regie von William Adelt sollte die Aufführung in 15 Bildern bei allerparlamentarischer Verwendung von Kulissen und Soffitten vorüber. Im Ablauf der Szenen erinnerte die Aufführung sogar an den unvergesslich bleibenden „Zell“ des Vorjahres. In den damals gekürzten, Volksszenen, hier durch einen Schüler-Sprechchor von Schülern der Oberrealschule gestellt, übertraf sie sie noch.

Die Titelrolle spielte Herbert Schimkat, der rein äußerlich das Format zu dem großen, tragischen Revolutionär hat. Schon zu Beginn gab er alle Kraft der Stimme her, und es bedurfte eine physische Leistung, daß er, ohne Ermüdungserscheinungen zu zeigen, bis zum Schluß diese Lautstärke durchhielt. Im Mittelpunkt des künstlerischen Interesses stand, auch dem Dichter an die Stelle des hellsten Lichtes der reinen Idee gestellt, Robespierre, von Alois Herrmann sehr selbständig gespielt und mit klarer Technik im Aufbau der Sätze gesprochen. Auch Hanns Kurth, als Barrere, stand in einer ganz kurzen Szene auf dem bei ihm gewohnten hohen Sprechniveau. Erich Kauschert als St. Just machte auf weit vorgeschobenem Posten seine Sache recht wacker, beglückte waren Jse Hirth (Marion) und Hede Larzen (Julie) mit Erfolg bei der Sache, nicht zu vergessen Eva Kühne, die als Lucile die Zuschauer in die Bezirke hoher Sprechkultur und guter Schauspielkunst einführt.

Der Theaterjettel nennt noch viele Namen; es tat jeder an seinem Teile mit Hingabe sein Bestes. Bleibt noch zu berichten, daß am Schluß das Interesse der Zuschauer, darunter zahlreiche Eltern und Lehrer der mitwirkenden Schüler, sich in freudlichem Beifall äußerte, der die Hauptdarsteller und den Regisseur mehrmals an die Rampe rief.

„Hochzeit auf Japato“. Operetten-Aufführung in Magdeburg. Die Städtischen Bühnen Magdeburgs erkämpften in ihrem Operettenhaus, dem Zentraltheater, der neuen Operette von Walter W. Goetze einen beträchtlichen Uraufführungserfolg, der allerdings zum ersten, zum zweiten, zum dritten und — zum letzten auf das Konto der großstädtischen Regieleistung des Generalintendanten Egon Kenedeg zu setzen ist. Denn das Libretto von Jan van Hurn aus Holland ist dürftiges Reue-Kabarett, das nur durch die virtuose Ausführung wenigstens einiges Leben bekam. Goetzes Musik — von Kapellmeister Herburger prächtig dirigiert, von den Vertretern der Hauptpartien, dem Tenor Karl Wilorey und der Divo Ger-

trud Joachim vorbildlich gesungen — ist Jazz vom reinsten Wasser, viel zu anständig und sauber für diesen Text. Der Komponist Goetze, bekannt geworden durch „Hochzeit, die Tänzlerin“, gesteht in der Kunst der Theaterdirektoren durch die singelartigen Werke „Adrienne“ und „Henriette Sonntag“, hat hier gezeigt, daß er gute, schlagkräftige Nummern auch im Tanzstil des Jahres 1931 zu schreiben weiß, ohne den Musiker mit gepflegter Handchrift zu verlegen.

Schließung des Reiter Stadttheaters. Der städtische Haushalt weist einen Fehlbetrag von etwa 200 000 RM. auf. Um einen Ausgleich von Einnahmen und Ausgaben herbeizuführen, hat die Regierung eine Reihe von einschneidenden Sparmaßnahmen angeordnet. So soll zunächst das Stadttheater geschlossen und das städtische Orchester aufgelöst werden. In Verfolg dieser Anordnung ist bereits dem Personal des Theaters und den Mitgliedern des Orchesters der Dienstvertrag zum Jahresende gekündigt worden. In der Bürgerchaft hofft man jedoch, daß sich noch ein Weg finden lassen wird, um diese in jeder Beziehung bedauerliche Anordnung rückgängig zu machen. — Zum Zwecke weiterer Einsparungen ist ferner die Schließung des Säuglingsheims vorgeesehen.

Die deutschen Bibliophilen in Berlin

Die Gesellschaft der Bibliophilen, die vor 33 Jahren in Weimar gegründet worden ist und als erste und älteste unter den deutschen bibliophilen Vereinen den Aufstieg deutscher Buchkunst begleitet und entscheidend beeinflusst hat, ist am Sonntagabend in Berlin unter Teilnahme von Vertretern aller gleichartigen Vereine, die nach ihr und durch sie entstanden sind, zu ihrer Generalversammlung zusammengetreten. An der Spitze der Gesellschaft steht seit ihrem Bestehen der Gründer Fodor von Zobelitz, der auch jetzt wieder gewählt wurde. Auch Professor Georg Witkowski gehört der Gesellschaft seit der Begründung als Vorstandsmitglied an. Am Sonntag vormittag versammelten sich die Teilnehmer zu einer stimmungsvollen Festigung

im Rundfunkhaus. Hierbei gab Fodor von Zobelitz den Ueberblick über die Geschichte und über die Ziele der deutschen Bibliophilie, die im Gegensatz zum Ausland immer die Verbindung zum Buchgewerbe und zu den Wissenschaften gesucht und somit einen praktischen Idealismus gepflegt hat. Universitätsprofessor Julius Petersen unterzucht an den Werken der großen Romanographen von Nicolai, G. A. Hoffmann über Gutzkow, Fontane und Raabe bis zu Heinrich Mann und Böllin, wie sich im Berliner Roman die großen zeitgeschichtlichen Zusammenhänge und Stilepochen und der Geist Berliner Lebens widerspiegelt. Keiner der vielen habe das Ganze der Weltstadt und ihre Seele allein erfassen können. Der Redner führte das darauf zurück, daß die Stadt noch zu sehr im Werden sei, und deshalb noch nicht dichterisch in ihrer Totalität gesehen werden könne. — Bei einem Festessen am Abend gedachte Oberbürgermeister Sahm dankbar der schönen Aufgabe der Gesellschaft, Mittlerin der Kultur zu sein, die diese auch in der Zeit der wirtschaftlichen Not hochhält.

Reinhardt inszeniert „Hoffmanns Erzählungen“ im Großen Schauspielhaus. Nach der „Schönen Helena“ will Max Reinhardt jetzt auch „Hoffmanns Erzählungen“ — renovieren. Der Offenbachschen Oper sollen weitere Hoffmanniana angegliedert werden. Den neuen Text besorgen außer Reinhardt selbst Egon Friedell, Hans Sakhmann und Hans Brenner, die musikalische Bearbeitung E. W. Korngold. Mit der Aufführung dieses Werkes tritt Ende November das Große Schauspielhaus nach Charells Auszug wieder unter Reinhardts Regie. Oskar Strauß wurde mit der Ausstattung betraut. Für die Rolle des Hoffmann ist John Gläser vom Frankfurter Odeon vorgesehen.

475 Jahre Greifswalder Universität. Die Universität Greifswald beging ihre 475-Jahr-Feier in der Nicolaiskirche, an derselben Stelle, an der einst der Bischof von Sammin den Stadtvätern die päpstliche Stiftungsurkunde der Hochschule überbrachte. Ein Festkommers, auf dem der Rektor die Festrede hielt, beschloß die Feier.



## Verbotene Versammlungen und Umzüge

Das Polizeipräsidium macht darauf aufmerksam, daß alle Versammlungen und Umzüge unter freiem Himmel verboten sind ohne Rücksicht darauf, ob sie politisch oder unpolitisch sind. Für völlig unpolitische Versammlungen und Umzüge unter freiem Himmel kann der Regierungspräsident Ausnahmen zulassen, wenn der Antrag auf Genehmigung mindestens drei Tage vorher schriftlich bei ihm vorliegt. Zwecklos ist es, beratende Anträge beim Polizeipräsidium oder bei den Polizeiamttern zu stellen, da hierdurch Verzögerungen eintreten und die Genehmigung in Frage gestellt wird.

Gewalttätigkeiten schuldig gemacht. Er beantragte für ersteren drei Monate, für letzteren drei Monate und eine Woche Gefängnis.

### Das Urteil.

dessen Begründung im wesentlichen den Ausführungen des Anklagevertreters folgte, lautete für Anton Brasiblo wegen Widerstandes gegen die Staatsgewalt und wegen öffentlicher Beleidigung auf 2 Monate und 3 Wochen Gefängnis und für Paul Brasiblo wegen verurteilter Gefangenbefreiung und Vergehens gegen das Gesetz zur Bekämpfung politischer Ausschreitungen auf 3 Monate und 3 Wochen Gefängnis. Die übrigen Angeklagten wurden wegen Mangels an Beweisen freigesprochen. Die beiden Brasiblo wurden sofort in Haft genommen. Sie erklärten, daß sie Verurteilung einlegen wollen.

## Beuthen und Kreis

\* Gegen einen Baum gerannt. Am Dienstag um 1 Uhr fuhr in Mikulisch auf der Beuthener Straße der Führer des Personenkraftwagens IK 35070 gegen einen Baum. Zwei Wageninsassen wurden durch Glasplitter im Gesicht und an den Händen verletzt. Sie verließen den Wagen, erhielten einen Notverband und wurden nach Hause entlassen. Der Führer des Wagens war angetrunken.

\* Silberne Hochzeit. Die Eheleute August und Clara Kolodziej, Dr.-Stephan-Straße 11, feiern am Sonnabend das Fest der Silbernen Hochzeit.

\* Ehrenvolles Alter. Am 18. November begehrt die Witwe Alara Zabzejski, wohnhaft Hohenjollerstraße 7, ihren 70. Geburtstag.

\* Verletzung in den Ruhestand. Der Magistratsassistent Reuter ist auf seinen Antrag hin nach Vorlage eines amtsärztlichen Gutachtens, das die Dienstunfähigkeit bescheinigt, in den Ruhestand versetzt worden. Reuter war seit 1907 als Vollzieher in der Städtischen Steuerkasse beschäftigt und hat insgesamt 42 Jahre der Stadtverwaltung treu gedient.

\* Der neue Beuthener Tierarzt. Der Magistrat hat dem praktischen Tierarzt Dr. Gomolla nebenamtlich die Funktion eines Schlachthof-Tierarztes übertragen. Dr. Gomolla, ein geborener Oberschlesier, hat sich auf Veranlassung der Stadt als Nachfolger des verstorbenen Tierarztes Dr. Lur in Beuthen niedergelassen. Die Niederlassung ist aus weitesten Kreisen gewünscht worden, weil seit dem Tode von Dr. Lur ein praktischer Tierarzt, der seinen ständigen Wohnsitz in Beuthen hat, nicht vorhanden war. Durch die Niederlassung des Dr. Gomolla ist die Behebung der seinerzeit von den städtischen Körperschaften beschlossenen dritten Tierarztsstelle übrig geworden.

\* Nur ein Geschäftsführer. Der Magistrat ist dem Beschlusse des Aufsichtsrates der Gemeinnützigen Wohnungsgesellschaft m.b.H. beigetreten, wonach die Gesellschaft nicht mehr durch zwei, sondern nur durch einen Geschäftsführer vertreten wird.

\* Magistrate stimmt Sparmaßnahmen zu und genehmigt abgeänderten Haushaltsplan. Der Magistrat hat den durch die veränderte Wirtschaftsnotwendig gewordenen Sparmaßnahmen zugestimmt und die Abänderung des Haushaltsplanes genehmigt. Den Mitgliedern des Magistrats und der Stadtverordnetenversammlung wird eine Uebersicht über die abgeänderten Etatsstellen in den nächsten Tagen zugehen. Die Sparmaßnahmen werden im wesentlichen bedingt durch den gewaltigen Rückgang aller Arten von Einnahmen.

\* Einführung einer Gemeindefeuerordnung. Der Magistrat hat auf Grund des § 1 Abs. 1 im Kapitel I des Vierten Teils der Preuss. Sparverordnung eine Gemeindefeuerordnung (Steuerordnung bei Veränderung von Grundstückszweck, Warenlager, Geschäften, Fabriken usw.) eingeführt. Ebenso sind auf Grund derselben Sparverordnung die Schanzerlandfeuerordnung und die Hundensteuerordnung abgeändert worden. Diese Steuerordnungen sind innerhalb der an der kommunalen Interessengemeinschaft des Industriebezirks beteiligten Gemeinden in Uebereinstimmung gebracht worden.

\* Aufstellung neuer Laternen. Die dringend notwendige Aufstellung einer Laterne an der Ecke Holtei- und Wermundstraße wurde

ab, zweifellos geschickt. Die Hauptrollen lagen bei den Damen Darbow und Holland und den Herren Rudow, Streich, Wlajanz und Andra. Das Operettenpaar bildeten Fräulein Ranze und Herr Dewald.

Das Spiel wurde temperamentvoll von Carl Schmidt-Welken geführt. Die Bühnenbilder Professor Wildermanns waren vorzüglich, die Regie Werner Jacobs, sieht man von der Reinlichkeit, die einer jeden Opernregie anhaftet,

# Reichsminister Trebيرانus bei der Oppelner Dienstagsgesellschaft

(Eigener Bericht)

Oppeln, 17. November

Ein großer Kreis von Vertretern der Reichs- und Staatsbehörden der verschiedensten ober-schlesischen Wirtschaftskreise sowie Verbänden hatten der Einladung der kürzlich gegründeten Dienstagsgesellschaft zu einem parlamentarischen Abend Folge geleistet. Unter ihnen bemerkte man Oberpräsident Dr. Lufschel, Vizepräsident Dr. Fischer, Oberpostdirektionspräsidenten Wamitz, Landesfinanzamtspräsident Professor Hedding, Reichs- und Reichsbahndirektionspräsidenten Meinede, Oberst von Tzagow und das Offizierskorps der Garnison, Polizeipräsident Ossowski und die Kommandeure der Schutzpolizei, Major Quaker und Limberger, Generaldirektor Dr. Brenneke, Gleiwitz, Generaldirektor Dr. Brachkowitz, Oberbürgermeister Dr. Berger, Landrat Graf Matuschka und verschiedene andere Landräte der ober-schlesischen Kreise sowie die Führer der Landwirtschaft. Regierungsrat Düster begrüßte die zahlreich erschienenen Gäste. Er legte Zweck und Ziele der Dienstagsgesellschaft dar, wobei er ausführte, daß diese nicht, wie irrtümlich die Anschauung vertreten wird, Kompromisse mit Parteien herbeiführen wollen oder gar Versplitterungen hervorzurufen beabsichtigen, sondern lediglich den politisch-geachteten Männern Gelegenheit geben wollen, sich politisch auszusprechen. Dazu sollen in regelmäßigen Abständen politische Führer der verschiedensten Parteien herangezogen werden.

Sobann nahm

Reichsminister Trebيرانus

das Wort und führte aus, daß auch die Reichsregierung zu der Einsicht gekommen sei, daß ihre

Pläne und Schlüsse vielfach im Volk falsch ausgelegt worden seien. Dadurch seien immer wieder Mißverständnisse in die große Politik getragen worden. Die Reichsregierung sei daher selbst bestrebt, ihre Minister in das Volk zu senden, um Aufklärung zu schaffen. Der Reichsminister behandelte zunächst die Außenpolitik, wobei er auf die italienische Bündnisfähigkeit, die englischen Beziehungen und die gegenwärtige Haltung gegenüber Frankreich und Deutschland einging. Er streifte hierbei auch die Beziehungen zu Amerika. Es beharrte immer der richtigen Erkenntnis der Einstimmung fremder Länder, um danach die eigenen Maßnahmen zu treffen. Schritt für Schritt sei die Reichsregierung bestrebt, die einzelnen Ziele zu einem Abschluß zu bringen. In der Außenpolitik werde mit aller Energie an eine Klärung herangegangen werden. Hierbei werde immer in vorderster Linie nationalvaterländische Politik über allen Parteibegriffen stehen.

In der Innenpolitik würden die Arbeiten der Reichsregierung mitunter sehr erschwert. Um die Wirtschaft einer Besserung entgegenzuführen, könne diese nicht einem theoretischen Spiel preisgegeben werden. Die Gesteuerungskosten müßten denen anderer Länder angepaßt werden, um so zu einer gesunden Preisgestaltung zu kommen. Ueber alle Parteibegriffe hinweg werde auch in Zukunft das Bestreben der Regierung sein, für eine Besserung für Volk und Vaterland einzutreten.

Im Anschluß an die Ausführungen entspann sich eine lebhafte Aussprache über die Ausführungen des Ministers.

vom Magistrat heute genehmigt. Weiter wurde der Verlängerung der Gasleitung und der Aufstellung von drei Gaslaternen in der Holteistraße und der Parallelstraße zur Franz-Schubert-Straße zugestimmt.

\* Weitere Kürzungen der Reisekosten. Der Magistrat hat auf Grund der Preussischen Sparverordnung eine weitere Herabsetzung der Reisekosten vorgenommen. Bemerkenswert ist hierbei die Bestimmung, daß bei Reisen im engeren ober-schlesischen Industriegebiet (Stadtkreise Beuthen, Hindenburg, Gleiwitz und Landkreis Beuthen-Larnowitz und Loth-Gleiwitz) Reisekosten nicht mehr bezahlt werden, sondern nur die nachweislich baren Ausgaben erstattet werden. Es ist weiterhin beschlossen worden, daß künftighin Wanderungen oder Ergänzungen des Preuss. Reisekostengesetzes ohne weiteres auch in der Stadtverwaltung angewendet sind. Schließlich ist beschlossen worden, daß die neue Reisekostenordnung auch für die Beamten und Angestellten derjenigen Gesellschaften zu gelten hat, deren Anteile sich ganz oder teilweise in Händen der Stadt befinden (z. B. Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft, Oberschlesisches Landestheater, Verbandsgaswerk).

\* Verkauf von Originalphotos für die Winterhilfe. Von mehreren Bildern, die in der Photo-Ausstellung des Vereins der Liebhaber-Photographen im Städtischen Museum gezeigt werden, sind Originalabzüge in Postkartenformat hergestellt worden, die im Museum verkauft werden. Der Reinerlös wird der Deutschen Roten Kreuz-Gesellschaft Beuthen, überwiesen. Den Mitgliedern des Vereins der Liebhaber-Photographen gebührt Dank dafür, daß sie ihre Arbeitskraft und ihre Erfahrung in den Dienst der guten Sache gestellt haben. Wer sich ein Bildchen aus der Ausstellung als Andenken mitnimmt, unterstützt die Winterhilfe.

\* Deffnungszeiten des Städtischen Museums am Buß- und Bettag. Am Buß- und Bet-

## Bußtag!

Warum der Bußtag im November stattfindet

Unser heutiger Bußtag geht auf ein Gesetz vom Jahre 1893 zurück. Für Preußen wurde damals bestimmt, daß der Buß- und Bettag auf den Mittwoch vor dem letzten Trinitatis-sonntag verlegt wird, während er bisher gewöhnlich im Mai abgehalten wurde. Man wollte für die Landwirtschaft den Bußtag in eine Zeit legen, in der ein Arbeitstag mehr entbehrt werden kann, was im Frühjahr nicht der Fall ist. In den Städten war man damals allerdings nicht sonderlich darüber erbaud. Ein Freitagstag war der städtischen Bevölkerung damals lieber. Die Kirche war allerdings mit der Verlegung in den November einverstanden, denn man sah den zunehmenden Ausflugsverkehr am früheren Bußtage im Mai nicht gerade als Mittel an, Buße zu tun und den Tag in beschaulicher Stille zu verbringen.

Einst gab es in Preußen sogar vier Bußtage. Die katholische Kirche hat diese vier Bußtage in den bekannten Quatembertagen beibehalten. Friedrich der Große aber glaubte, das Volk feiere allgemein im Jahre zu viel Feste und arbeite zu wenig. Er erließ daher im Jahre 1754 das bekannte Edikt, das für die evangelischen Kirchen Preußens außer den Sonntagen nur noch 13 andere Feiertage bestimmte, darunter aber auch die vier Bußtage beibehielt. Dann glaubte Friedrich der Große, auch das Budget ein zu kürzen und mußte sich schließlich bei vier Bußtagen. Auch die bisherigen dritten Feiertage nach Weihnachten, Ostern und Pfingsten strich er, ferner den Himmelfahrts- und Gründonnerstag und endlich 1773 auch noch einen Bußtag. Seit diesem Jahre gibt es also in Preußen nur noch einen Bußtag, der dann durch Gesetz vom Jahre 1893 in den November gelegt wurde. Der Himmelfahrtstag wurde später vom König Friedrich Wilhelm III. wieder als staatlicher Feiertag eingelegt und ist es auch bis heute geblieben. Mehrfach haben übrigens Verhandlungen stattgefunden, den Buß- und Bettag für alle Länder des Reiches einheitlich festzusetzen. Bisher waren alle derartigen Bemühungen vergeblich. Es haben sich aber fast alle Länder Norddeutschlands dem Brand Preußens angeschlossen, den Bußtag auf den Mittwoch vor dem letzten Trinitatis-sonntag zu legen. Die süddeutschen Staaten lehnten das aber bisher ab. Württemberg hat heute sogar noch 12 Bußtage im Jahre, je einen im Monat und jedes Mal ein Freitag, doch ist der Charakter eines staatlichen Arbeitsruhe-tages inzwischen gefallen. Für Preußen ist der Buß- und Bettag am heutigen Mittwoch aber noch ein gesetzlicher Feiertag. Der Charakter hat sogar inzwischen insofern noch eine Verschärfung erfahren, als neue Bestimmungen über Aufführungen in Theatern und Kinos erlassen wurden, die nur noch ersten Charakter zulassen und alles verbieten, was dem nicht scharf Rechnung trägt. Die katholische Kirche kennt diesen staatlichen Buß- und Bettag als Kirchtag nicht. Sie kennt ihn aber als Feiertag insofern, als darauf ein Kirchenfest gelegt worden ist.

S. P.

tag sind die Ausstellungen im Städtischen Museum von 11-13 und 15-18 Uhr geöffnet.

\* Gesellschaftsabend des D.V. Männerchors. Der D.V. Männerchor hatte seine Mitglieder, Freunde und die Kollegen der Orisgruppe zu einem Geselligen Abend mit Tanz eingeladen. Der Saal des Verbandshauses war voll besetzt. Die erschienenen Gäste verlebten frohe Stunden. Der Männerchor trug einige Chöre vor, für die er reichen Beifall erntete. Große Heiterkeit erregte ein lustiges Duett zweier Sängers aus Klagenfurt. Im Verlaufe

deutscher Behördenverbände und Gesellschaften sollen ihre Kräfte an einem Katastrophenfest der Fürstengruft niederlegen. Am Abend werden eine Festausführung im Deutschen Nationaltheater und ein weiterer Festakt in der Stadthalle stattfinden.

Oberschlesisches Landestheater. Heute Abend dirigiert einmalig Generalmusikdirektor Professor Dr. e. h. Max von Schillings seine Oper „Mona Lisa“ in Beuthen um 20 Uhr. Das Schauspiel ist in Zarnowitz mit „Conto R.“. Beginn 20 Uhr. Morgen, Donnerstag, wird in Beuthen um 20.15 Uhr der Schwanz „Die drei Willinge“ wiederholt. In Königsgrün ist um 20 Uhr die Oper „Mona Lisa“. Das Mittwoch-Abonnement in Gleiwitz ist wegen des Buß- und Bettages auf Sonnabend, den 21. November, verlegt. Zur Aufführung gelangt um 20.15 Uhr „Dantons Tod“.

„Ecclesiam habemus“, ein Beitrag zur Auseinandersetzung zwischen Prof. Barth und Otto Dibelius, von Prof. D. Dr. Martin Schian, Generalassistent in Breslau. Preis geb. 5 Bg. Krantz-Verlag, Berlin SW. 68. 64 Seiten.

Der scharfe theologische Streit um das evangelische Kirchenamt, der, aus dem Ringen um die Aufgabe, ja, um die gesamte Grundeinstellung und um die Verantwortung der sichtbaren Kirche und ihrer Arbeit entstanden, in einer ungemein zugespitzten Aussprache zwischen den Professoren Otto Dibelius und D. Karl Barth ausgetragen wird, hat weiteste Kreise der evangelischen Christenheit erfasst. Freunde an der sichtbaren Kirche oder grundsätzlicher Verzicht auf die Krise im modernen Protestantismus, so lauten Pol und Gegenpol des Kampfes „Ecclesiam habemus“. Grundsätzlich, leidenschaftlich und klar gegliedert, klärt die Gegenüber der Breslauer Kirchenführer D. Martin Schian in einem inhaltlich reichen Schriftchen, das in einem nüchternen und doch immer wieder freudigen Bekenntnis „Ecclesiam habemus“ ausklingt. Alle evangelischen Gemeindeglieder werden an dieser beschneidenden vornehmten Auseinandersetzung Schians Freude haben; der Stil ist schlicht und allgemeiner verständlich, sodass jeder mit Verständnis folgen kann.

W. M.

Hindenburg feiert Goethe. Wie aus Weimar berichtet wird, ist für den 22. März, dem 100. Todesstag Goethes, die Teilnahme des Reichspräsidenten von Hindenburg an den Festveranstaltungen vorgesehen. Am Vormittag dieses Tages wird ein Festakt in der bis dahin fertiggestellten Stadthalle unter Mitwirkung des Leipziger Thomaskantors stattfinden. Um 11.30 Uhr soll dann der Reichspräsident in der Fürstengruft an Goethes Sarg einen Kranz niederlegen. Zu dieser Stunde werden in ganz Deutschland zum Gedächtnis Goethes die Glocken läuten. Vertreter des Auslandes und Vertretungen



# Die Deutsche Woche in Beuthen

(Eigener Bericht)

Beuthen, 17. November.

Am Dienstag fand im Bierhaus Oberschlesien zwischen dem Vertreter der Landwirtschaftskammer Oberschlesien, Oberlandwirtschaftsrat Mohr und Vertretern der Wirtschaftskreise, besonders des mit der Landwirtschaft in Verbindung stehenden Handwerks, der Frauenverbände, der Tierärztereine und der Presse eine Vorbesprechung über die Veranstaltung einer „Deutschen Woche“ in Beuthen statt. Es wurde besonders darauf hingewiesen, daß die übergrößen Not der deutschen Landwirtschaft auf Industrie, Handel und Gewerbe übergreife und eine starke Arbeitslosigkeit zur Folge habe.

Die Not der Landwirtschaft beruhe größtenteils auf der Einfuhr landwirtschaftlicher Erzeugnisse in Höhe von etwa 4 Milliarden Mark jährlich, von denen eine außerordentlich große Zahl landwirtschaftlicher Arbeiter mit ihren Familien ihren Lebensunterhalt bestreiten könnten.

Um zu zeigen, daß wir die Einfuhr von Stoffen aller Art, Lederwaren, Seifen, Parfümerien, Pelzen, Süßfrüchten, Fischen, Fleischwaren, Schweinefleisch, Bier, Wein, Obst, Gemüse und dergleichen nicht brauchen und uns dabei durchans auf die heimische Land- und Viehwirtschaft verlassen können, veranstaltet die Landwirtschaftskammer in Verbindung mit dem landwirtschaftlichen Verbänden und dem Provinzialverband Oberschlesischer Kleinrentner sowie unter Mitwirkung der Hausfrauenverbände vom 30. November bis 8. Dezember in Beuthen eine Deutsche Woche. Die Landwirtschaftskammer will nachweisen, daß

die Einfuhr durch Inlandszeugnisse zum großen Teil ausgedrückt werden kann.

Besonders den Hausfrauen soll vorgeführt werden, in welcher Weise sie zum eigenen Vor- und zum Wohle der gesamten Volkswirt-

schaft die notwendigen Einkäufe tätigen sollen. Vor allem soll auf die heimische Rationierung hingewiesen werden, da

alljährlich für 18 Millionen Mark Kaninchenfleisch von Deutschland eingeführt werden.

Die Einleitung der Deutschen Woche erfolgt durch eine Gespannparade. Ein Lehrgang ist für das Rähen von Pelzen, besonders aus Kaninchenfell, vorgegeben. Bad- und Kochlehrgänge sollen in der Weihnachtsbäckerei, in der Zubereitung von Fischen, Hammel- und Kaninchenfleisch, Eierpeisen und dergleichen, in der Verwendung von Honig und Milch im Haushalt unterweisen. Der Oberschlesische Kleinrentnerverband veranstaltet vom 4. bis 8. Dezember in der Turnhalle der Volkshochschule und im Vestibül der Mittelschule in der Breite Str. eine Provinzial-Tier- und Produktenschau. Die Vorarbeiten für diese vielversprechende, interessante Ausstellung liegen in den bewährten Händen des eifrigen Förderers der Kleinrentner, Bergmeister Mattig. Die Ausstellung soll den Stadt- und Landfrauen sowie den anderen Berufsständen die Leistungsfähigkeit unserer Landwirtschaft und Kleinrentner zeigen und die billige Gestaltung der Volksernährung veranschaulichen. Für den Gemüseanbau soll geworben werden.

Im Rahmen der Deutschen Woche werden auch Vorträge über die Notwendigkeit der Bekämpfung der Arbeitslosigkeit und die zweckmäßigste und billigste Volksernährung gehalten werden.

Zweck der Deutschen Woche soll nicht sein, das Ausland gänzlich auszuschalten, vielmehr zu erreichen, daß die heimische Erzeugung besser ausgenutzt werde. Auch die Kaufmannschaft wird er- sucht, während der Woche in ihren Schaufenstern nur deutsche Waren auszustellen und dies durch Plakate ersichtlich zu machen. Das Ehrenprotokoll der Deutschen Woche hat Landes- hauptmann Bogner, das Protokoll Ober- bürgermeister Dr. Snafrid übernommen.

des Abends wurde ein Freistand veranstaltet, bei dem das stehende Paar einen wertvollen Buchpreis entgegennehmen konnte. Das Tanzbein wurde lustig geschwungen. — In späterer Abendstunde konnte noch Gaudiorchester Fendel, Breslau, begrüßt werden, der als Gast einige Stunden im Kreise froher Mäher verweilte.

\* **Kindernachmittag im Deutschen Nationalen Handlungsgehilfenverband.** Der Saal des D.N.V.-Verbandshauses konnte alle kleinen und großen Gäste faum fassen, die zu dem diesmonatigen Kindernachmittag im D.N.V. erschienen. Im Saal waren die Sätze in Kreisform hergerichtet, mitten unter den Kindern lag der Vortragende. H. Polewka eröffnete den Nachmittag mit einem lustigen Märchen. Bildungsobmann Seider begrüßte die Gäste und gab bekannt, daß heute zum ersten Male eine richtige Märchen- und Liederstunde im D.N.V. gegeben werde. Gemein- same Sprechstunde und Kinderlieder schufen dann sofort die feierliche Stimmung. Laut hallten im Saale die schönen Kinderstimmen wider. Die mit Spannung erwartete Märchentante sprach ein- besonders an die Kinder gerichtete Mahngebete. Rätsel und Märchen liegen die Kinder aufhorchen. Die Geschichte von „Gullivers Reisen“, der in das Land der Gipsbäuer und später in das Land der Riesen kam, wurde in farbigen, prächtigen Lichtbildern vorgeführt. Im zweiten Teil kamen wieder Sprechstunde und Lieder zur Geltung. Die Märchentante brachte mit einem feinen Weihnachtsmärchen die Ueberleitung zur Winterzeit mit dem Christfest. Gegen 6 Uhr wurde der Kindernachmittag mit dem Lied: „Guten Abend, gute Nacht“, beendet.

\* **Die Axt gebrochen.** Am 16. 11., gegen 15 Uhr, fuhr der Kaufmann Kurt Wih- leben aus Beuthen mit seinem Personentransportwagen IK 98190 auf der Doro-Beuthenstraße in Höhe der Brücke gegen einen Bordstein. Dadurch brach die Vorderachse, so daß der Wagen abgekippt werden mußte. Personen wurden nicht verletzt.

\* **Wiener-Café-Kleintheater.** Für die Vor- tragsfolge der zweiten Novemberhälfte hatte man den größten Teil der Künstler, die schon das letzte Mal an dieser Stelle ge- wannen wurden, weiter verpflichtet. Erich Köp- pen, der gewandte Anführer, der auch sehr hübsch „aus der Schale“ plaudert, Edy Radisch, der Regisseur mit der Harmonika und Yvonne W. R. die atomballische Größte-Längerin, warten natürlich alle mit neuen Darbietungen auf. Dieser Nummeren-Schatz hat sich Bede La- zugelegt, und dieser Größte-Komiker ist der Schla- ger des Programms. Die Aunen gehen einem über vor Lachen, wenn man seinen Akt „Pa- rietis im Kabarett“ ansieht und anhört. Dieser Clown erinnert an den großen „Grod“ und bringt doch wieder anderes, Originelles. Doch er internationaler auf besitz, braucht uns der Freiheit nicht erst zu sagen, das fühlt man, und solche frohmachende Kunst brauchen wir heute mehr denn je. Für die majestätische Um- schauung sorgen mit gewohntem Schmitz Henry Gerold und seine Kapelle.

\* **Volkshochschule.** Am heutigen Feiertag (Bis- und Bettag) fallen sämtliche Volkshochschul- kurse aus. Es findet jedoch in der Aula des Realgymnasiums, Friedrich-Ebert-Strasse, ein „Musikalischer Abend“ des Sängerbundes statt, auf den die Volkshochschüler be- sonders hingewiesen werden.

\* **Katholisches Bürgerkasino.** Heute, Mittwoch, 20 Uhr, Elisabeth-Feier im Konzertsaal, ge- meinsam mit dem katholischen Verband der weiblichen Angehörigen.

\* **Bund der Kaufmannsjugend im D.N.V.** Am Mit- tag morgen trägt die Mannschaft der Jugend- gruppe das Rückspiel gegen die Turnergilde im D.N.V. aus. Die Turnergilde hatte die Jugend- gruppe zum Kampf herausgefordert, den letztere, da sie

sehr geschwächt war, verlor. Der Kampf steigt auf dem Platz am Stadion.

\* **Landwehrgesellschaft, Frauengruppe.** Donnerstag, nach- mittags 4 Uhr, Zusammenkunft in der Kaisertrone. Lichtbildvortrag von der Fahnenweihe des Land- wehrgesellschafts.

\* **Vorbereitungsgemeinschaft für Lehrerinnen.** Der nächste Lehrgangabend muß nochmals bei Juseph stattfinden. Freitag 6.30 Uhr.

\* **Frontgitarre.** Am Freitag, abends 8 Uhr, findet im Vereinslokal Schilling, Rudowitzerstraße 24, die Monatsversammlung der Frontgitarre statt.

\* **W.B.** Heute, Mittwoch, (Bis- und Betttag), vor- mittags 10 Uhr, findet die Monatsversam- lung im Vereinslokal Weberbauer, Grünauerstraße, statt.

\* **Reichsbund der Kinderreichen zum Schutze der Familie.** Am Donnerstag, abends 8 Uhr, Monats- versammlung mit lehrreichem Vortrag im Katho- lischen Vereinslokal.

\* **Hauswirtschaftlicher Lehrgang.** Der vom Kreis- jugendamt angelegte hauswirtschaftliche Lehrgang beginnt am 19. November um 16.30 Uhr in der Schule 2, Zimmer 30. Die Teilnehmerinnen werden gebeten, pünktlich zu erscheinen und sich eine Handarbeit mitzubringen.

## Bobref-Karl

\* **St.-Elisabeth-Feiern.** Am Mittwoch veran- staltet der Caritasverband im Jugend- heim in Karl eine St.-Elisabeth-Feier, deren Erlös der Unterstützung der Ortsarmen zu gute kommt. Außer verschiedenen Gesangs- vortrügen gelangt ein Elisabethspiel zur Auf- führung. Am Nachmittag des gleichen Tages findet die Kinderfeier statt. Im Orzbeil Bobref findet die Elisabethfeier am gleichen Tage um 19 Uhr im großen Saal des Casinos der Finkenbühne statt. Neben dem gleichen Darbietun- gen wird Herr Dr. Gröndziel einen Vortrag über das Leben und Wirken der heil- igen Elisabeth halten.

\* **Der Arbeitergesangsverein Juliushütte im Dienste der Wohlfahrt.** Das vom Arbeiter- gesangsverein Juliushütte in Verbindung mit dem Oberschlesischen heiteren Funkquartett im großen Saal des Casinos der Juliushütte veranstaltete Wohltätig- keitskonzert zugunsten der Notgemein- schaft „Winterhilfe“ brachte einen vollen Erfolg. Die Nachfrage nach Karten war noch an der Abendkasse so stark, daß Stuhlreihen eingeengt werden mußten und auch die Galerie besetzt wurde. Die Veranstaltung wurde durch fünf ern- stere Chöre des Männerchors eingeleitet. Schon im ersten „Gebet von Oberall“ und im nach- folgenden „Tag des Herrn“ von Kreuzer zeigte der Chor glänzende Schulung und wei- tere Aufwärtsentwicklung. Die Töne waren weich und schmeichelnd, die Tenöre mühelos. Man bekam ein weiches, strömendes Piano und ein machvolles Forte zu hören. Der Dirigent konnte sämtliche Register spielen lassen. Der Chor ging auf die feinsten dynamischen Abstufungen leicht ein. In nimmermüder Arbeit auf stim- mungsvollem Gebiet hat hier Chorleiter Herr Hans Goll den Chor auf diese geistliche Höhe gebracht. Volkslieder und heitere Chöre wechsel- ten in bunter Reihenfolge ab. Allgemein fiel das begeisterte Mitgehen der Sänger und das enge Verbundensein des Chores mit dem Stabführer auf. Der Schluß des Männerchor-Programms brachte zwei größere Werke der Chorliteratur, „Erlula“ von H. Wagner, bei dem besonders das Quartett des Vereins Anerkennung finden muß, und die guten alten Walzerweisen von der blauen Donau von Strauß. Das ver- stärkte Vereinsorchester gab hier sein Bestes. Namentlich der Walker gefiel ganz be- son- ders und mußte wiederholt werden. — Das heitere Funkquartett entzückte die Zu- hörer durch eine Reihe von heiteren Chören, die in der vollendeten Weise gesungen wurden. Es ist schwer, nach dem Gehörten einen Chor be- sonders hervorzuheben. Alle Chöre wurden meister- haft zum Vortrag gebracht. Vorbildliche Stim- mung, wunderbare Durchsichtigkeit der Harmo-

# Das Leben der Heiligen Elisabeth

Vortrag von Geistlichem Rat Dr. Reinelt in Beuthen

(Eigener Bericht)

Beuthen, 17. November.

Im Rahmen der diesjährigen, im allgemeinen lokal befehten Volkshochschulvorträge sprach am Dienstag in der Aula der Staatlichen Baugewerkschule, aus Anlaß des 700jährigen Todestages der Heiligen Elisabeth, Geistlicher Rat Dr. Paul Reinelt vor einer meist aus Frauen bestehenden Zuhörergruppe über ihr Leben und Wirken. Der Vortrag wurde schon früher einmal gehalten und an dieser Stelle eingehend besprochen. Dr. Reinelt, der frei sprach und die historische Materie vollkommen beherrschte, legte und geschichtliche Ueberlieferun- gen klar und plastisch einander gegenüberstellte und, wie immer, sachlich und tolerant blieb, zeich- nete zunächst den historischen Hintergrund, von dem sich dies wunderbare Bild einer Frau abhob, die in ganz verworrenen Zeiten eine deut- sche Frau war und den deutschen Namen zu Ehren gebracht hat. Schlimme Zeiten auch im 1198, da ein Reichsgelehrter, ein Mann, der die Wech- selfälle des Lebens an sich selbst erfahren hatte, ein Mensch, in seiner Weltverachtung schlimmer als Nietzsche, zu den Sonnenhöhen des Lebens aufstieg und Papst Innozenz III. wurde, mit einer Macht ausgestattet, wie vormem feiner.

Deutschland lag unter allerlei Wirnissen zu Boden. Kämpfe zwischen Regierenden und Erbverächtern untereinander, Kämpfe zwischen Kaiser und Papst, all- gemeiner Unfrieden, Räubereien und Seuchen kennzeichnen jene Zeit.

Auch die Bischöfe handelten nicht immer so, wie es das Christentum predigte. Und trotz aller Wirnisse sehnte man sich im innersten Her- zen nach Einheit und Einheit. Wie heute, gab es Reiche und Arme, wie heute, gab es radikale Parteien, die das Kapital mit Saß bekämpften. Und da gab es im 12. und 13. Jahrhundert die Begriffe auf den Kopf stellte. Er predigte die Liebe zur Armut,

er lehrte die Menschen erkennen, daß Armut Gnade ist! Und

was Franziskus war für die Römer, wurde die hochgeborene Elisabeth, die einem durchaus moralisch nicht einwand- freien Geschlechte entstammte und deren Herkunft eigentlich alle theoretischen Forschungsergebnisse der Vererbungslehre hin- fällig machen könnte, für Deutschland.

Ihr Leben gleicht einem Märchen. Umweh ist die Wartburg mit dem freien Blick nach Eisenach und den lieblichen Thüringer Bergen. Schon in ihrer frühesten Jugend zeigte Elisabeth Züge kindlicher Frömmigkeit. Sie heiratete später, es wurde eine königliche, mittelalterliche Hochzeit daraus, den Landgrafen Ludwig, identke ihm Kinder, war Mensch und Heilige und begann im äußeren Glanz ihres Daseins die hohe Schule der Armut zu lernen. Das Hungerjahr 1226 folgte, Ludwig, ihr Gemahl, war fern, sie half und legte selbst einen Anstößigen in ihr eigenes Bett. Als sie das vierte Kind unter dem Herzen trug, zog der Landgraf, den sie weit über die Grenzen des Landes zu Pferde begleitete, nach Palästina als Kreuzritter. Unterwegs erliegt er der Pest. „Tot ist für mich die Welt“ schrie die Witwe auf, als man ihr diese Kunde überbrachte. Und dann folgten Erb- und andere Schwierigkeiten. Doch bekommt sie recht. Über zieht in die Armut, deren Mär sich ver- breitet weit und breit. Der Heilige Franz schickte ihr seinen alten Mantel. „Stille, stille“, waren der Heiligen Elisabeth letzte Worte. Ihre Größe geht uns erst heute ganz auf, wir schauen zu ihr empor, weil sie mit den Geboten Christi ernst gemacht und sie in die Tat umgesetzt hat als Gläubige und Deutsche.

Den Vortrag Dr. Reinelts umrahmten, dem Thema entsprechend, getragene musikalische Vorträge (Klavier und Violine) Hantschön dar- gebracht von Angehörigen der Pädagogischen Ak- demie.

nif, glänzende Dynamik machten jeden Chor zu einem Genuß, dazu die feinnärrige, tempera- mentvolle Begleitung Georg Richters am Flügel. Immer neue Aufgaben wurden durch stürmischen Beifall verlangt, dem nimmer- müde gern entsprochen wurde.

\* **Nationalsozialistische Deutsche Arbeiter- partei.** Freitag am 20 öffentliche Versammlung. Der Nationalsozialist Harpala aus Reike spricht.

## Rottinnig

\* **Winterhilfsmassnahmen.** Im Rahmen der Winterhilfe richtete die Gemeinde ab 15. Oktober eine Notkassendrucke ein, in welcher etwa 200 unterernährte und schwächliche Schul- und andere Arbeiter- und Erwerbslose täglich mit einer warmen Mittags- mahlzeit versehen werden. Die Ausgabe des Essens erfolgt völlig kostenlos in den Räumen der Volkshochschule (Schule III) in der Zeit von 11.30 bis 14 Uhr mittags. Ein besonderer Raum ist mit Bänken und Tischen versehen wor- den, und hier haben die Kinder Gelegenheit, ihr Essen in Ruhe zu verzehren. Küchenmeister ist Gröndziel. Allwöchentlich wird ein besonde- rer Speisezettel aufgestellt. Fleisch und Fett kommen bei jeder Mahlzeit ausreichend zur Ver- wendung, wie dies aus dem geführten Küchen- buch hervorgeht. Die Beaufsichtigung der Kinder und die Kontrolle der Essensabholung ist freiwillig von den drei örtlichen Wohlfahrts- organisationen, Caritas, Vaterländischer Frauen- verein und Arbeiterwohlfahrt übernommen wor- den. — Die Gemeinde beabsichtigt weiterhin, auch eine Küche für die Wohlfahrtsberufswörter und sonstige Hilfsbedürftige einzurichten. Aller- dings sind hierzu, wie man in der letzten Ge- meinderatsversammlung hören konnte, beträchtliche Geldmittel erforderlich. Um diese zu beschaffen, wird für die Winterhilfe weiterhin und eifrig nach einem besonderen System ge- sammelt. Wenn dann die Not ihren Höhepunkt in den kalten Wintermonaten erreichen sollte, dann wird die Gemeinde mit Sicherheit hier einspringen.

## Miechowik

\* **Winterhilfe.** Am Sonntag, 22. November, veranstalten die Ortsansässigen, im „Orchester- verein“ zusammengeschlossenen Musiker ein Sinfonie- konzert um 7.30 Uhr abends im Vrollischen Saale, dessen Erlös der Winterhilfe zugute kommt.

## Hindenburg

\* **Schulnachrichten.** Konrektor Lejchnif von der Schule 13. Galabstrasse, ist vom 15. November ab in die freie Konrektorstelle an der Schule 14, Pöhlstraße und hierfür Ver- treter Schulamtsbewerber Hurnil in die nun-

mehr freie Konrektorstelle an der Schule 13 überwiehen worden.

\* **Winterhilfe.** Die Beamten des Finanz- amtes Hindenburg Oberichl haben für die Winterhilfe einen Betrag von 200 RM der hiesigen Stadtverwaltung zur Verfügung gestellt.

\* **Störung beim Fernsprechanst.** Anfolge eines Kurzschlusses in der Strom- versorgungsanlage des hiesigen Postamts war der Fernsprechverkehr am 17. 11. er. von 8.45 Uhr ab kurze Zeit unterbrochen. Der Fehler konnte in einer Stunde beseitigt und der Betrieb in vollem Umfange wieder aufgenommen werden.

\* **Vom Männergesangsverein.** In der Ge- neralversammlung beschloß der Verein, dem Ernst der Zeit entsprechend das Wintervergü- gen diesmal ausfallen zu lassen und dafür einen namhaften Betrag der Winterhilfe zu über- weisen. In den engeren Vorstand wurde Apothekenbesitzer Dylewski zum Vorsitzenden, Konrektor Anlauf zum Vizepräsidenten, Lehrer Roschera zum Schriftführer, Justizsekretär Müller zum Kassierer gewählt.

\* **Vom Stadttheater.** Am Freitag, 20. Uhr, geht das Drama von Büchner „Dantons Tod“ einmalig in Szene. Karten im Vor- verkauf bei Czech, Konprinzstraße 288.

\* **Vaterländischer Frauenverein.** Der Vaterländische Frauenverein vom Roten Kreuz hält am Donnerstag, dem 19. No- vember, 20 Uhr, im Kasinoaal der Donner- smarkthalle die diesjährige Generalversammlung ab. Frau Maria Grosser aus Gleiwitz hält einen Vortrag über das „Rote Kreuz“ und den Vaterländischen Frauenverein. Frau E. Frenkel und Obergeringen Rahmann haben ihre Mitwirkung zugesagt.

\* **Musikpädagogisches Konzert.** Am Sonntag findet das 1. musikpädagogische Konzert vom gesamten Orchester des Oberschlesischen Landes- theaters unter Leitung von Kapellmeister Peter statt. Beginn 11.30 Uhr. Programm: Wagner, Liszt.

\* **Prof. Dr. Walten spricht.** Donnerstag, 20. Uhr, einmaliger Vortrag des Prof. Dr. Walten, Breslau, im Rahmen der Volkshoch- schule über das Thema „Deutsche und fran- zösische Kulturauffassung und Kul- turpropaganda. Karten im Stadthaus Zimmer 224.

\* **Staatliche Reichensteinschule.** Für das Schuljahr 1932 werden Anmeldungen bis 5. Dezember für Oberlyzeum, Frauenschule und Lehrgänge für Rindergärtnerinnen und Fortnerinnen angenommen. (Siehe Inserat).



# Alwetter-Creme

**macht wetterfest**  
**Gegen rauhe Hände**

In Dosen 30 u. 60 Pfg. • In Tuben 90 Pfg.



Sicherheit — Schnelligkeit — Bequemlichkeit!

# Verkehrs-Verbesserungen der Reichsbahn in O.G.

(Eigener Bericht)

Randzin, 17. November.

„Die deutsche Festung Oberschlesien muß durch besondere Maßnahmen zur Erhaltung des Deutschtums so schnell und gut wie nur möglich ausgebaut werden.“ Diese Worte sprach Reichsbahndirektionspräsident Meinede auf der Pressekonferenz in Randzin am Dienstag. Damit gab er zu erkennen, daß er das Stärken der ober-schlesischen Wirtschaft ohne Hauptproblem der Grenzprovinz Oberschlesien, seine Not und Gefahr, richtig erkannt und eingeschätzt hat. Die Erhaltung des Deutschtums bedingt eine weitgehendste Stützung und eine gute Industrie, ohne blühende Landwirtschaft gibt es keine Garantie. Von besonderer Bedeutung sind dabei die Verkehrsfragen. Man hört gern aus dem Munde des Chefs der ober-schlesischen Reichsbahndirektion, daß die

Reichsbahn den besten Willen besitze, den Verkehrsverhältnissen Oberschlesiens gerecht zu werden, und daß dieses nur daran scheitern müsse, weil kein Geld vorhanden ist. Durch die Osthilfe wurde der Bau der Bahnlinie Randzin — Gr. Strehlik und Hindenburg — Beuthen gesichert. Die Mittel für den Bahnbau Randzin — Gr. Strehlik sind zum Teil bereitgestellt, so daß das Werk bereits in Angriff genommen werden konnte. Man hat von der Osthilfe mehr erwartet, aber die Wünsche der Reichsbahn wurden doch erfüllt. Die erste vorgesehene Linie wird in Oberschlesien gebaut. Die Wünsche über die Ausgestaltung des Personenzugfahrplans hat die Reichsbahndirektion ebenfalls soweit als möglich berücksichtigt.

Ueber Personen- und Güterverkehr und

Immerhin ist eine schnellfahrende Abendverbindung von Breslau nach Oberschlesien geschaffen worden,

die sich gut eingeführt hat. Für den Winterfahrplan mußte wegen des Verkehrsrückganges neben dem Wegfall der nur für den Sommerverkehr bestimmt gewesenen Züge eine Einschränkung um 2 Prozent der gefahrenen Zugkilometer vorgenommen werden. Die Reichsbahndirektion Doppel hat, um fühlbare Lücken im Fahrplan zu vermeiden, diese Einschränkung nach Möglichkeit so durchgeführt, daß eine Anzahl Vollerpersonenzüge in sog. Halbzüge umgewandelt wurde.

Durch diese Maßnahmen haben — im Gegenatz zum übrigen Reich — die Schnell- und Eilzüge in vollem Umfange beibehalten werden können.

Es ist sogar darüber hinaus möglich geworden, einen langjährigen Wunsch des Industriegebiets, die sog. Bäderzüge E 156/157 auch im Winter zu fahren, zu erfüllen. In den Eilzügen und wichtigen Fernpersonenzügen sind die neuen Eilzugswagen 2. und 3. Klasse eingeführt worden.

Die Arbeiten für den Jahresfahrplan 1932/33 lassen erhoffen, daß weitere Wünsche auf dem Gebiete des Personenzugfahrplans erfüllt werden. Insbesondere wird es möglich sein, die Fahrzeiten vielfach weiter abzukürzen, Anschlüsse herzustellen und zu verbessern und die Abfahrzeiten der Schnellzüge — insbesondere in Beuthen — günstiger zu legen.

Reichsbahnrat Rabenalt sprach dann über

Lichinia und Kaltwasser. Im Jahre 1900 wechselte hier mit Einschnitten bis zu 16 Meter Tiefe ab. Dabei besteht der Boden bis zu einer Tiefe von 7 Meter aus reinem Lehm, der sich bei starkem Regen zu fließendem Brei auflöst, während er bei Trockenheit steinhart wird. Diese Bodenart muß mit anderem Material, das der Feuchtigkeit besser widersteht, gebunden werden. Durch entsprechende Verteilung dieses Bodens mit dem darunter befindlichen Sand und Kies wird man auch diesen Schwierigkeiten begegnen. Hierbei wird die Bepflanzung der Dämme und Einschnitte mit stark Wasser verbrauchenden Pflanzen von besonderem Vorteil sein.

Die neue Bahn wird der Landwirtschaft durch Möglichkeit eines besseren Abtransportes ihrer Erzeugnisse zu großem Nutzen werden.

Der mittlere Teil der neuen Linie durchzieht fruchtbares landwirtschaftliches Gelände mit hochklassigen Bodenarten. Den größten Vorteil wird die Stadt Leśnica haben. Ein großer Teil der Besucher des Annaberges dürfte dann nicht mehr den jetzigen, — trotz seiner Lage in der Gemeinde Leśnica — Leśnica genannten Bahnhof benutzen, sondern den neuen, unmittelbar an der Stadt Leśnica zu erbauenden Bahnhof Leśnica. Der Annaberg ist jedoch nicht der alleinige Anziehungspunkt der dortigen Gegend.

Zwischen Leśnica und Olshowa liegen die herrlichen Schluchten von Scharnosin mit ihren hohen Buchen- und Nadelwäldern. Diese reizvolle Gegend wird von den drei neuen Bahnhöfen Leśnica, Saleche und Kaltwasser aus freizugänglichen Wegen günstig zu erreichen sein.

Vom Bahnhof Kaltwasser aus wird auch der Grokwald um Kaltwasser nach West und Ost hin für lohnende Ausflüge erschlossen werden. Schließlich ist von dem neuen Bahnhof Saleche aus auch der Ausflugsort Slawenitz bequem zu erreichen. Die neue Bahn durchzieht somit einen der schönsten Teile Oberschlesiens und macht ihn für einen größeren Volksteil zugänglich.

Anschließend an die Vorträge fand eine Befichtigung eines Stellwerkes statt. Die großzügige Pressekonferenz bei der Reichsbahndirektion war von Reichsbahnrat Dr. Koch in vorbildlicher Weise vorbereitet worden.

## Gleiwitz

\* Sieger-Ehrung im Schwimm-Bereich 1900. In eindrucksvoller Weise ehrte der weit über die Grenzen seiner Heimat hinaus bekannte S. B. Gleiwitz 1900 seine Sportsmannschaft, die in diesem Jahr eine beachtliche Erfolgserfolge aufzuweisen hat. Der große Logen-saal, in dem die vielen wertvollen Ehrenpreise des Vereins eine geschmackvolle Ausstellung gefunden hatten, konnte die zahlreichen Besucher kaum fassen. Unter den Ehrengewinnern bemerkte man u. a. den Vorsitzenden des Kreises IV, Bergwerksdirektor Waldeck, den Leiter des Stadtkomitees für Leibesübungen, Stadtrat Czornitz, sowie Vertreter der befreundeten Vereine. In seiner Festansprache ging der 1. Vorsitzende, Arthur Lindner, auf die großen Erfolge der Sportsmannschaft ein, die in diesem Jahr nicht nur die Vormachtstellung in Oberschlesien verteidigten, sondern sogar die schlesische Vereinsmeisterschaft überlegen gewinnen konnten. Diese großen Erfolge seien dem S. B. Gleiwitz 1900 nicht mühe los in den Schoß gefallen, sondern das Ergebnis einer von den Führern des Vereins in vielen Jahren geleisteten Arbeit und Erziehung an der Jugend, sodaß dieser Abend auch gleichzeitig eine Ehrung der Führer darstelle. Mit einem Hoch auf die Schwimmsport, die Heimat Oberschlesiens und das deutsche Vaterland schloß der Redner die beifällig aufgenommenen Ausführungen. Die Glückwünsche des Kreises IV (Schlesien) und des Oberschlesischen Schwimmverbandes überbrachte Bergwerksdirektor Waldeck. Er wandte sich gegen den Personenkult, der mit vielen erfolgreichen Sportlern in der letzten Zeit getrieben werde und gab seiner Freude darüber Ausdruck, daß im Schwimm-Bereich Gleiwitz 1900 Führer an der Spitze seien, denen der Sport, insbesondere der Schwimmport, in erster Linie ein Mittel sei, die deutsche Jugend zu erziehen und der Volksgesundheit zu dienen. Nachdem Koch einen selbstverfaßten Prolog vorgetragen hatte, nahm der Vorsitzende die Ehrung der Sportsmannschaft vor und überreichte den Siegern Erinnerungsplaketten. Der Vorsitzende des Oberschlesischen Schwimmverbandes übergab dem Verein den in diesem Jahr endgültig gewonnenen Ehrenwanderpreis für die Oberschlesische Vereinsmeisterschaft. Der Abend wurde von Vorträgen aller Art umrahmt. Die Herren Lindner, Wiora, Czornitz und Wosniha sowie ein Gesangsquartett sorgten für angenehme Bereicherung des Programms, sodaß die Polizeistunde ganz unmerklich veranlaßt und einer wohlgeordneten Veranstaltung ein viel zu rasches Ende bereitet.

## Die Fahrplangestaltung in Oberschlesien

und den Wettbewerb zwischen Eisenbahn und Automobil sprach Reichsbahnrat Bonitz. Er führte aus: Der Städtgutverkehr innerhalb des Bezirks wird jetzt zum größten Teil mit leichten Güterzügen (abgekürzt Leig.) besorgt. Früher hatten die Städtgutzüge, da jeder Wagen einzeln am Güterboden behandelt werden mußte, eine ganz geringe Reisegeschwindigkeit. Das Leig-System konzentriert das Ein- und Ausladegeschäft auf zwei kurzgekuppelte und mit geschütztem Innendurchgang versehene großräumige Güterwagen. Während der Fahrt des Zuges werden die eingeladenen Güter auf Plattformen für die Unterwegsbahnhöfe umgeladen. Da die Aufenthalte durch das neue Verfahren auf das denkbar kürzeste Maß herabgebrückt worden sind und die kurzen Züge mit Personenzugsgeschwindigkeit fahren, hat der Leig-Verkehr die Städtgutbeförderung ganz wesentlich beschleunigt.

Durch die Einrichtung der Leig-Züge, die meist in den Abend- oder Nachstunden verkehren, ist im allgemeinen erreicht, daß innerhalb Oberschlesiens die bis abends aufgelieferten Güter am nächsten Morgen auf dem Bestimmungsbahnhof ausgabebereit sind.

Auch sonst wird fortgesetzt an der Verbesserung der Güterbeförderung gearbeitet. Erwähnt sei beispielsweise, daß durch Verbesserung des Fahrplans Eilgüter, die nachmittags in den Großstädten des Industriegebiets aufgegeben werden, am nächsten Morgen für den Empfänger in Berlin Schleifischer Bahnhof greifbar sind. Ferner ist der Fracht-Städtgutverkehr zwischen Gleiwitz, Beuthen und Hindenburg so ausgebaut worden, daß vormittags aufgelieferte Güter nachmittags vom Empfänger abgeholt werden können.

Von wesentlicher Bedeutung für die Reichsbahn ist die Verordnung über den

## Ueberlandverkehr mit Kraftfahrzeugen

vom 6. Oktober 1931. Der auf 500 Millionen Reichsmark im Jahre geschätzte Einnahmefall der Reichsbahn durch den Kraftwagenverkehr hatte die erste Gefahr heraufbeschworen, daß die Reichsbahn den gemeinwirtschaftlichen Aufbau ihrer Gütertaxis, d. h. höhere Beförderungsentgelte für hochwertige Güter und niedrige, oft bis an die Grenze der Selbstkosten heruntergehende Frachttarife für die Massengüter, herausgeben müßte. Nach der am 1. November 1931 in Kraft getretenen gesetzlichen Regelung ist der Kraftwagen in einer Zone von 50 Kilometer vom Wohnsitz des Besitzers aus völlig frei, während darüber hinaus, mit Ausnahme des Fernverkehrs, die Beförderung von Gütern, auch von Gelegenheitstransporten, der Genehmigung durch den Regierungspräsidenten bedarf. Weiter bindet die Verordnung den genehmigungspflichtigen Kraftwagenverkehr an den vom Reichsverkehrsminister erlassenen Reichskraftwagentarif. Schließlich sieht die Verordnung vor, daß jede Kraftwagenbeförderung von einem Frachtbrief begleitet sein muß, und daß der Führer des Wagens eine Ladeliste über das von ihm beförderte Gut bei sich zu führen hat. Die Reichsregierung hat die gleichbedeutende Regelung des Ueberlandverkehrs mit Kraftfahrzeugen davon abhängig gemacht, daß die Reichsbahn die Beförderungspreise der Wagenladungsklassen A-C und die Nebentafelzuschläge ermäßige, und sämtliche zur Erhaltung bedrohten Verkehrs getroffenen Tarifmaßnahmen aufhebe. Besonders erwähnt sei noch die Einführung von 3 Holzausnahmetarifen mit Frachtermäßigungen von 23-26 Prozent, zur Behebung des durch den diesjährigen starken Windbruch in Oberschlesien entstandenen Notstandes, sowie

die Ermäßigung der Frachttarife für sog. Erwerbslosenkarren um 60 Proz. für die Lo.

Was die Personentarife angeht, so sind außer der im Jahre 1930 durchgeführten Herabsetzung der Zeitkartenpreise die Ermäßigungen für Gesellschaftsfahrten bei bis 50 Teilnehmern auf 25 Prozent, bei größerer Teilnehmerzahl auf 33 1/3 Prozent erhöht worden. Ebenso sind die Fahrpreise für Gesellschaftszugzüge und sog. kleine Sonderzüge teilweise bis auf 50 Prozent herabgesetzt worden. Die Zahl der ausfliegenden Sonntagsrückfahrkarten ist wesentlich vermehrt worden. Versuchsweise werden diese auch an Mittwochen bei den Bahnhöfen der größeren Städte, u. a. des gesamten Industrie-

gebietes, nach Ausflugsorten der näheren Umgebung ausgegeben. Auf dem

## Gebiete des Fahrplans

hat der starke Rückgang sowohl des eigentlichen Reiseverkehrs als auch insbesondere des Berufsverkehrs zur Folge gehabt, daß der Jahresfahrplan 1931/32 nur kleinere Verbesserungen bringen konnte.

## Die Zugficherung auf der freien Strecke

Das Eisenbahnsicherungsweesen, das alle Maßnahmen und Einrichtungen umfaßt, die zur Sicherung der Zugfahrt dienen, ist im Laufe der Zeit zu solcher Vollkommenheit entwickelt worden, daß die Eisenbahnen sich jetzt mit Stolz als das sicherste Verkehrsmittel der Welt bezeichnen können. In Deutschland sind im Jahre 1928 4580 Personen durch Kraftfahrzeuge getötet worden und auch im Jahre 1930 wird die Zahl 4000 erreicht sein. Demgegenüber sind im ganzen Bereich der Deutschen Reichsbahn im Jahre 1928 54, 1929 30 und 1930 sogar nur 6 Reisende bei Unfällen, also durch Verschulden der Eisenbahn, ums Leben gekommen, und das bei 2 Milliarden Reisenden jährlich. Durch eigenes Verschulden wie Ueberschreiten der Gleise oder Auffpringen auf den fahrenden Zug sind allerdings erheblich mehr umgekommen, nämlich 1928 117, 1929 121 und 1930 109, woraus hervorgeht, daß in dieser Beziehung noch große Aufklärungsarbeit geleistet werden muß.

Auf etwa 100 Millionen Reisende kommt also erst ein Toter.

oder 1 Reisender müßte auf deutschen Bahnen über 10 Millionen Kilometer zurücklegen, ehe er Anspruch darauf hat, einen Eisenbahnunfall mitzuerleben mit der Aussicht, dabei ums Leben zu kommen. Als die Eisenbahnen noch jung waren, fuhren die Züge so, wie es jetzt noch bei der Straßenbahn geschieht, im Zeitabstand hintereinander her.

Ein Schnellzug, der im 100-Kilometer-Tempo über die Strecke rast, braucht aber einen Bremsweg von 700 Meter, um zum Halten zu kommen.

Dieser Abstand muß also unter allen Umständen eingehalten werden. Er muß zwischen den Zügen abwärtsweise herbeigeführt werden. Dies geschieht durch die

## elektrische Streckenblockung.

Alle Hauptlinien der Deutschen Reichsbahn sind durch Signale in bestimmte Streckenabschnitte, sogenannte Blockstrecken, eingeteilt. Scharf man nun den Wunsch, daß zwischen zwei hintereinander verkehrenden Zügen sich stets ein solches Haltesignal befinden muß, das

erst dann auf „Zug frei“ gezogen werden kann, wenn der vorausfahrende Zug hinter dem nächsten auf Halt gelegten Signal in Dedung gegangen ist, so hat man genügende Sicherung erreicht.

Daraus ergibt sich der Hauptgrundsatz der Signalordnung. Ein Zug darf erst dann in einen von zwei Signalen begrenzten Streckenabschnitt einfahren, wenn der Vorzug diesen verlassen hat, oder in einem Blockabschnitt darf sich immer nur ein Zug befinden.

Wenn ein Zug aus dem Bahnhof ansfährt, so tritt er nach Vorbeifahrt am Ausfahrtsignal in die erste Blockstrecke ein; den Arm des Ausfahrtsignals legt er selbstständig hinter sich auf Halt, er bedarf sich also selbst. Der Signalwärter muß jetzt zwei Handlungen vornehmen, einmal den Signalarbel zurücklegen, um ihn für einen folgenden Zug wieder ziehen zu können, und zweitens „Maden“, d. h. durch Niederdrücken einer Taste und Drehen einer Kurbel einen Strom an der Strecke entlang bis zu den beiderseits benachbarten Stellen schicken. Damit gibt er den rückwärtigen Abschnitt frei, melbet nach vorwärts den Zug der nächsten Blockstrecke vor und legt gleichzeitig sein Signal unter Blockverriegelung. Er ist jetzt nicht mehr in der Lage, das Ausfahrtsignal wieder auf Fahrt zu stellen, bis der Zug die vorwärtsliegende Blockstrecke erreicht hat und hinter deren Signal in Dedung gegangen ist. Hierbei löst er nämlich gleichzeitig eine Sperre aus, die es dem zweiten Signalarbel nun ermöglicht, nach dem Einschlagen seines Signals die Blockhandlung vorzunehmen, d. h. einen Strom nach rückwärts zum ersten Wärter zu senden, der dort den Blockverriegelung des Ausfahrtsignals aufhebt.

Nur erst kann dieses Signal wieder gezogen werden und nun auch ohne jede Gefahr, da der Blockabschnitt ja frei ist und der vorausfahrende Zug durch das zweite, auf Halt gelegte Signal gebremst ist.

Und so fährt der Zug von einem Signal zum andern, während immer das zunächst hinter ihm stehende auf Halt festgelegt ist. Ein besonderer Vorzug dieser Sicherungsart besteht darin, daß die Signalarbeiter in ihren Handlungen durch die erwähnten Sperren an die Bewegung der Züge gebunden sind.

Ueber die Arbeiten beim

## Bahnbau Randzin — Groß Strehlik

sprach Reichsbahnrat Werner. Im Rahmen der Osthilfe find unter anderem auch für den Bahnbau Randzin — Groß Strehlik vom Reich die erforderlichen Geldmittel vorgezogen. Die Entwurfsarbeiten für den Bau der neuen Linie sind abgeschlossen. Mit der Bauausführung selbst ist bereits innerhalb des Bahnhofes Randzin begonnen. Die Länge der neuen Bahn beträgt etwa 30 Kilometer, während die Luftlinie nur 25 Kilometer ausmacht. Die Linienführung ist bedingt durch den Höhenrücken des Chelmgebirges, dessen höchster Punkt der Annaberg ist, und durch die Lage der Stadt Leśnica. Sie verläuft von Randzin über Kotsch — Leśnica — Saleche (Lichinia) und Kaltwasser bis Groß Strehlik. Die Bahn wird so nahe wie möglich an die Stadt Leśnica herangebracht werden. Der größte Teil der Linie liegt in dem Kreise Groß Strehlik, nur der kleinere durchläuft den Kreis Cöfel.

Die Orte Kotsch, Leśnica, Saleche und Kaltwasser erhalten Bahnhöfe.

Die Bahn wird fortlaufend im Verhältnis 1:150 von Randzin bis Kaltwasser steigen. Hier

erreicht sie den Rücken des Chelmgebirges, der an dieser Stelle etwa 90 Meter höher liegt als der Bahnhof Randzin, und fällt dann wieder nach Groß Strehlik zu um etwa 40 Meter. Größere Bauwierigkeiten werden voraussichtlich nicht entstehen.

Alle wichtigen Hauptstraßen werden mit Rücksicht auf den immer mehr zunehmenden Schnellverkehr auf den Straßen nicht in Schienenhöhe über die Bahn geführt, sondern mittels einer Brücke über oder unter der Bahn.

Auch sonst werden die Schnittpunkte der Bahn mit Straßen und Wegen sowie Wasserläufen keine Schwierigkeiten machen. Die Hauptbahn bei Groß Strehlik wird etwa 2 Kilometer vor dem Bahnhof von der neuen Linie schienenfrei getrennt. Die Kreuzungsanlagen im Bahnhof Randzin sind vorzüglicher Weise schon f. B. beim Bau des Bahnhofes Randzin festgelegt und teilweise sogar ausgeführt worden.

Ungünstig für den Bahnbau sind die Bodenverhältnisse im mittleren Teil der Linie zwischen

## Restaurant

### Haus Oberschlesien

(Ecke Schiller- und Wilhelmstraße)

Donnerstag, den 19. November 1931

### Schwein-Schlachtfest



## Schweres Motorradunglück

Gleiwitz, 17. November.

Am Dienstag gegen 16,20 Uhr geriet in Dittropp auf der Klempnerstraße ein Postkutschwagen mit seinem Fahrer Kurt Dammann aus Borsdorf mit seinem Motorrad ins Schlingern. Er stürzte und zog sich eine schwere Gehirnerschütterung und klaffende Wunden an Stirn, Kinn und Lippen zu. Der Verunglückte wurde durch einen Wagen des Gleiwitzer Ueberfallwehrkommandos in das Städtische Krankenhaus gebracht. Es besteht Lebensgefahr.

\* Verkehrsunfall. Auf der Kronprinzenstraße stieß ein Motorradfahrer mit einem Radfahrer zusammen, der vom Rade geschleudert wurde, aber unversehrt blieb. Das Rad wurde leicht beschädigt.

\* Festfeier im Stadttheater. Am heutigen Mittwoch veranstaltete die Pfarrgemeinde Allerheiligen um 19,30 Uhr im Saale des Stadttheaters anlässlich des 700. Todesjahres der Heiligen Elisabeth eine Festfeier, in deren Mittelpunkt die Aufführung des Dramas „Die Legende von der Heiligen Elisabeth“ von Franz List steht. Neben dem durch Gesangskräfte verstärkten Chor des Kirchenvereins Allerheiligen und der Kapelle der Berginspektion II Hindenburg wirkten unter der Leitung von Musikdirektor Gebauer namhafte Solisten mit. Professor Hoffmann, Beuthen, hält eine Festansprache.

\* Vortrag von Professor Samoilowitsch. Der Leiter der wissenschaftlichen Forschungen während der Zeppelinfahrt nach der Arktis, Professor Samoilowitsch, hält am Montag um 20,15 Uhr im Saale des Evangelischen Vereinshauses einen Lichtbildvortrag über die Arktisfahrt. Den Kartenverkauf hat das Musikhaus Cieplik.

\* Kochkurse der Landwirtschaftskammer. Die Hausfrauenvereinigung des katholischen Deutschen Frauenbundes gibt bekannt, daß vom 23. bis 26. November Kochkurse der Landwirtschaftskammer in den Räumen der Berufsschule, der Mittelschule, der Realschule und der Oberschule stattfinden. Der Unterricht erstreckt sich auf die Verarbeitung von Süßwasserfischen, Milch, Eiern, Geflügel, Hammelfleisch und Pfefferfischbällchen. Anmeldungen hierzu werden am 20. November, von 9-12 Uhr bei Frau Mojer, Prospektstraße 8, entgegengenommen.

Sport im Bild. Das neueste Heft des Blattes der guten Gesellschaft bringt Aufnahmen aus Schloß Platenburg (Westpreußen), dem Besitz des Kammerherrn von Salbern, ferner eine Wandkarte über moderne Reiten, Vorschläge fürs Auto, Hundephilosophien und die beliebtesten Bilder aus der Gesellschaft. Der Modetitel führt im Bild Abendkleid, Pelzbesätze und Modelle für das kleine Abendkleid sowie Dinnerkleider vor. Eine Herzogin gibt Rezept für kaltes Buffet, Erfrischungen für Tee und Cocktails. (Preis Heft 1,50 Mark.)

Von Neujahr bis Silvester

## Vortragsabend der Gleiwitzer Hausfrauen

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 17. November.

Der Name Lettinger-Vogel genügt, um bei der letzten Monatsversammlung des Hausfrauenbundes Gleiwitz den Blick ins Jahr mit einer großen, frohgesinnten Schar von Hausfrauen zu füllen. Nach der Begrüßung durch Frau Mücke und Erledigung von Vereinsangelegenheiten warb Frau Grojfer mit warmen Worten für die Winterhilfe, auf die große Hoffnungen gesetzt werden, deren Erfüllung jedoch nur durch die Mithilfe aller Gefährten ermöglicht wird.

### Frau Lettinger-Vogel,

die feinsinnige Erzählerin, führte uns „Von Neujahr bis Silvester“, von Fest zu Fest, beleuchtet von entzückenden Lichtbildern Neujahr, das Geburtsfest des Jahres, wird hoffnungsvoll begrüßt, wie es mit dem Geburtstag jedes einzelnen geschehen sollte. Und sind die Zeiten noch so schwer, der Gabentisch kleiner geworden, nicht selten leer geblieben, — liebe Hände sollten es dennoch nicht versäumen, ihn festlich zu gestalten mit einigen Kerzen, und das Lebenslicht spendet mit warmen Strahlen einen Hoffnungsstimmer. Rasch schauert, Karwoche, Osterszeit. Das Fest der alljährlichen Frühlingsgöttin Ostara erinnert noch durch einige alte Gebräuche, wie Osterkerzen, Osterbrot, Osterhahn an seinen heidnischen Ursprung. Osterszeit, der Frühlingsfreude, der Erholung von Wintergrau und Kälte. Die Menschen werden wieder froher. Liebesvoll mit Humor sind die Osterspiele zusammengestellt, die Frau Lettinger-Vogel uns vorführt. Ein Absteiger in die Küche brachte neue Anregungen für den Gaumen. Der Frühling im Jahre und die Kindheit des Menschen — was liegt näher, als der beiden Feste der Jugend, Taufe und Einsegnung, zu gedenken? Auf einem alten Stuhl sah man, welche feierliche, ernste Handlung in der Biedermeierzeit die Ueberreichung des Patenbriefes darstellte.

Ueber blumenprangenden Alpenmatten leuchten schneegekrönte Gipfel; Birkenzweige schweben im Winde — Pfingsten, das liebevolle Fest ist gekommen! Früher wurden auf dem Lande die Maibaume errichtet; bunte Bänder flatterten in lustiger Höhe, und Spiel und Tanz vereinte jung und alt unter dem Maibaum. Noch heute hat sich diese Sitte in den Alpenländern erhalten. Von „fröhlichen Hochzeiten“, worunter man damals alle hohen Festzeiten verstand, berichtet uns das Nibelungenlied. Heute ist der Begriff verengt worden zu der „Hochzeit“, die nach den verchiedensten Sitten und Gebräuchen gefeiert wird.

Sonnenwende und Erntezit laden uns hinaus.

Dabei zeigte Frau Lettinger-Vogel aus dem Schatz ihrer Reiseerinnerungen Bilder, die uns durch die schönen, deutschen Lande führen. Wen ergreift da nicht die Sehnsucht, Alltag und Sorgen daheim zu lassen, Seele und Kopf wieder frei zu haben? Doch wie viele müssen sich heute bescheiden und sind froh, wenn ein Gärtchen, ein blumenduftender Balkon ihnen den Sommer vor's Fenster zaubert! Nun werden die Schatten länger; die Herbstzeitlosen verblühen, und von kühleren Getränken kehrt man zu gern zum Tee zurück.

### Am die schönen Gebräuche der Adventszeit ersten wieder:

ein Lichtlein nach dem andern wird am Adventsfest entzündet, bis das größte Fest des Jahres, Weihnachten, uns in seinen Hauber hüllt. Ein echt deutsches Fest voll inniger Symbole, obwohl der Weihnachtsbaum dem altrömischen Neujahrsfest entlehnt wurde, an dem Lorbeer oder Delbaum seine Stelle einnahmen. Wechselnd ist sein Schicksal gewesen. In der Biedermeierzeit stellte man hölzerne Pyramiden mit buntem Bierat auf, und als 1830 die ersten, lebenden Tannenbäumchen in einigen Häusern anstatt Pyramiden als Festschmuck dienten, da wurden sie von den Freunden und Verwandten staunend bewundert. Wie jede Feiertag ihre besonderen Gerichte kennt, so gehören bei uns zum Weihnachtsfest die Weihnachtskugeln, der Karpfen, wie in England zu Weihnachten feierlich der Plumpdumplings entzündet wird.

Das Jahr geht zu Ende. Wer denkt wohl noch an Papst Sylvester am dem Tage, der nach ihm benannt wurde! Silvesterfesten sind ein Brauch der Erwachsenen, aber daß die Kinder auch zu ihrer Freude kommen, gibt ein lustiger Silvester-Nachmittag wieder im Bild. Und abend, wenn das Schicksal befragt wird, dann geht das alte, wandelbare Jahr von binnen, und wenn die Glocken läuten um Mitternacht, dann ist der Ring der Feste geschlossen — das neue Jahr steigt heran.

Frau Lettinger-Vogel hat in Gleiwitz einen Zuhörerkreis gefunden, der ihr für diese fröhlichen und genussreichen Stunden herzlich dankt und begeisterten Beifall zollt. Eine kleine Verlosung schöner Gewinne, zahlreiche Proben und Rezeptbüchlein fanden großen Anklang, und die Gleiwitzer Hausfrauen freuen sich schon heute darauf, Frau Lettinger-Vogel auch im nächsten Jahre wieder hören zu dürfen.

### Ratibor

\* Alter Stenographen-Verein 1887. Den Höhepunkt in der Vollerfassung im Schloß-Restaurant bildete nach der Begrüßung der vielen erschienenen Mitglieder und des Ehrenvorsitzen-

## Gemeine Erpresser festgenommen

Hindenburg, 17. November.

In der Nacht zum Dienstag um 23,50 Uhr wurden 2 Erpresser festgenommen. Sie hatten an eine hiesige junge Dame einen Drohbrief gerichtet, in dem sie für das Verschweigen von gewissen Angelegenheiten 400 RM. verlangten. Das Geld sollte von Montag in der Zeit von 20,30 bis Dienstag, 6 Uhr, auf einen bestimmten Platz, in einen Umschlag verpackt und mit einem Ziegelstein beschwert, niedergelegt werden. Das Fräulein erstattete bei der Kriminalpolizei Anzeige, die 2 Beamte an den angegebenen Ort entsandte. Diese verhafteten sich dort so, daß sie das Gelände gut übersehen konnten. Gegen 23,50 Uhr beobachteten sie 2 Männer, die sich von dem in der Nähe liegenden Friedhofe aus in verächtlicher Weise näherten und den Platz mit einem Fernglaße absuchten. Sie ließen sie bis zu dem zum Schein hingelegten Umschlag herankommen. Als die beiden den Umschlag aufhoben, wurden sie festgenommen. Zunächst leugneten sie mit der Tat im Zusammenhang zu stehen, bequamen sich jedoch zu einem Geständnis. Sie wurden in das Polizeigefängnis gebracht.

den, Rektors i. R. Firschan, und des Diplom-Handelslehrers Braun durch den Vorsitzenden Seidel der Vortrag des Verkehrs-Offiziers der Staatlichen Polizei, Hauptmann Kopka, über das Thema: „Verkehrsordnung und Verkehrsdisziplin“, das der Redner überaus interessant und eindrucksvoll zu behandeln wußte, so daß alle Zuhörer seinem humorgewürzten Vortrage mit großer Aufmerksamkeit lauschten und die anderthalb Stunden seiner Vorführungen wie im Fluge gleichsam verrannen, besonders als er die Gefahrenzonen bezüglich der rücksichtslosen Motorradfahrer behandelte und dabei auch die Unachtsamkeit mancher Fußgänger usw. streifte. In der Jugendgruppe, die vom Mitgliede Pelischowski vorzüglich geleitet wird, hielt der Ehrenvorsitzende Firschan einen zeitgemäßen Vortrag über das Thema „Wie wird es nun werden?“

### Cosel

\* Dreijähriges Stützungsfest des Kurzschiffvereins 1928. Mit der Monatsversammlung des Vereins war auch die Wiederkehr der Gründungsfeier gegeben. In diesem Tage konnten von Kurzschiff- und Schreibmaschinenlehrer Nagel als 1. Vorsitzenden 18 neue Mitglieder aufgenommen werden. Der Erfolg der Winterarbeit zeigte sich bei dem Ergebnis des 1. Schnellfahrens des Vereins, das anlässlich der Vereinsfeier abgehalten wurde. 26 Schreiber und Schreibenden hatten sich gemeldet, von denen gute Arbeit geleistet wurde. Die Spitzenleistung erzielte Fr. L. G. mit 220 Silben. Ihr folgten die Brüder Demboczky mit 200 Silben.

## Bemerkenswerte

# Sonder-Angebote



**Bluse**  
guter Trikot - Charmeuse mit Taschen und Schleife, Sportform. Eigene Anfertigung. 3<sup>90</sup>

**Bluse**  
bester kunstseidener Marocain mit Fälschen und absteckender Krawatte, Sportform. Eigene Anfertigung. 8<sup>75</sup>

**Bluse**  
bester reinseidener Marocain mit Falten und großen Perlmutterknöpfen. Eigene Anfertigung. 9<sup>75</sup>

**Morgenrock**  
haltbarer Lammfellstoff mit gestepptem Atlas-Schalbrand und Kordelbesatz. 3<sup>90</sup>

**Morgenrock**  
guter Waschkordamat mit Schalbrand und Blenden. 8<sup>75</sup>

**Morgenrock**  
bester wollener Lammfellstoff mit Seldenkordelbesatz. 8<sup>90</sup>

**Kostümrock**  
reinwollener Rips, dunkelblau, braun od. schwarz, mit seitlich. Falten. Eigene Anfertigung. 6<sup>90</sup>

**Kostümrock**  
für Pelzjacken, schwere reinwoll. Qual. mit seitlichen Blenden. Eigene Anfertigung. 8<sup>25</sup>

**Pullover**  
reinwollene Qualität, waffelartig gestrickt mit absteckender Handwollstickerel, moderne Farben. 5<sup>50</sup>

**Boudé-Pullover**  
solide Qualität in modernen Melangen mit absteckender Passe und eingestickten Punkten. 8<sup>75</sup>

**Strickweste**  
Russenform od. m. Umlegekragen, gute Zephirwolle, einfarbig mit Jacquard- oder Streifenbördure. 7<sup>85</sup>

**Bettjäckchen**  
feine Zephirwolle, zartfarbig mit absteckendem Zierkanten. 3<sup>60</sup>

**Schlafanzug**  
einfarbiger Körperberent mit weißem Besatz und Zierstich. 5<sup>90</sup>

**Schlafanzug**  
einfarbiger Madapolam mit weißer Garnitur und bunter Zierstickerel. 3<sup>75</sup>



**Schlafanzug**  
einfarbiger Pyramidenfänel mit buntem Blütem. Flanelbesatz u. Zierstich. 4<sup>90</sup>

**Morgenrock**  
bester Lammfellstoff mit buntem Kordelbesatz, moderne Farben. 7<sup>50</sup>

# BIELSCHOWSKY

BAHNHOFSTRASSE BEUTHEN O/S AM KAISER FR. JOS. PL.

Achtung! Achtung!

### Autobesitzer,

die ihre Wagen einzeln zum Verkauf stellen, wird verbilligte Einstellmöglichkeit in größerer Halle, neuere Fahrzeuge in Einzelbögen gebot. Monatl. Mietzins für ruhende Fahrzeuge 12,50 RM., zum Verkauf gestellte 15,— RM., Einzelböge 15,— RM., resp. 17,50 RM. Näheres Beuthen OS., Friedr.-Ebert-Str. 12, Fa. Motorfahrzeuge, Reparatur u. Vertrieb, Telefon 2268.

### Stellen-Angebote

### Filialleiter (in)

für sofort gesucht. Erforderl. 4000 RM. Angeb. unt. Gl. 6584 a. d. G. d. Z. Gleiwitz

Intelligenter

### Arbeitsbursche

kann sich melden. Alte Stadtbrauerei, Beuthen OS.

### Stellen-Gefuche

Vin 18 J. alt, suche Lehrstelle als

### Koch - Konditor

od. Bäckerlehrling. Angebote unter B. 4833 a. d. G. d. Z. Beuth.

Perfekte

### Schneiderin

empfiehlt sich ins Haus. Angeb. unter B. 4841 a. d. G. d. Z. Beuth.

### Nacht-Angebote

### Zigarrengeschäft

in best. Lage Beuth., bei bill. Miete sof. zu verpachten. Erf. Kap. 1500 RM. Angeb. unt. B. 4837 an d. Geschäfts. dieser Zeitg. Beuthen.



## Kartoffelausfuhr wegen Kartoffelfreß verboten

Rattowitz, 17. November.

Die Behörden haben jede Ausfuhr von Kartoffeln, die innerhalb des Stadtfreies von Rattowitz geerntet wurden, verboten, da Kartoffelfreß festgestellt wurde, der sich immer mehr ausbreitet.

Die weiteren Arbeiten wurden in 160-, 140-, 120- und 100-Silbenzahl abgegeben. Am Tage der Auskämpfung der Vereinsmeisterschaften wird auch um den von den beiden Vorständen gestifteten Vereins-Wanderpreis in 200-Silben-Schnelligkeit gekämpft werden. Bei der zu veranstaltenden Nikolaus- und Weihnachtssfeier soll in zweckentsprechender Weise der Notleidenden gedacht werden.

## Leobschütz

\* Gefallenen-Gedenkfeier. Die katholische Pfarrjugend von Leobschütz veranstaltet am Freitag, vormittags 10.30 Uhr, im Saale des Jugendhauses zu Ehren der im Weltkriege gefallenen Brüder eine schlichte Gedenkfeier. Um 9 Uhr nehmen sämtliche Verbände an dem Requiem für die Gefallenen teil.

## Vortragsabend bei den Gleiwitzer Heimattündern

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 17. November.

Nachdem die Zeit der Wanderungen und des Studiums der Natur vorüber ist, hat die Heimattünderliche Arbeitsgemeinschaft wieder ihre theoretisch-wissenschaftliche Arbeit aufgenommen, die mit einem chemisch-geologischen Vortrage eröffnet wurde. Professor Eisenreich begrüßte die Versammlungsteilnehmer, worauf

### Studienrat Malewski

auf das Thema des Abends einging und den Kreislauf des Kaltes in der Natur behandelte. Praktische Versuche, für die das Chemiezimmer der Oberrealschule der geeignete Demonstrationsort war, zeigten, wie man den Kaltegehalt der Gesteine ohne besondere Schwierigkeiten durch Behandlung mit Salzsäure quantitativ ermitteln kann, und zwar sowohl durch Nachprüfung des Volumens der bei dem Experiment entweichenden Kohlensäure als auch des Gewichtsunterchiedes zwischen dem Material vor und dem Rückstand nach dem Experiment. Im zweiten Teil seines

Vortrages schilderte Studienrat Malewski den Kreislauf des Kaltes in der Natur, der in der Weise zustande kommt, daß das auf die Erde fallende Regenwasser beim Durchfließen durch den Humus Kohlensäure anreichert, in dem sich der Kalk löst und mit dem kohlensäurehaltigen Wasser zu doppelt kohlensaurem Kalk verbindet. Dadurch, daß dieser durch Verdunstung sich in kohlensauren Kalk zurückverwandelt, wird der Kreislauf vollendet, der zum Teil auch durch die Pflanze und den Tierkörper geht. Studienrat Malewski betonte, daß sich in allen Kalkgebirgen Höhlen befinden, erklärte das Zustandekommen der Tropfsteinhöhlen und teilte mit, daß aus den Kalkgebirgen durch die Flüsse alljährlich sehr bedeutende Mengen Kalk dem Meer zugeführt werden. Der Vortrag, der viel interessante Einzelheiten brachte, fand starken Beifall. Am Dienstag, dem 30. November, folgt ein zweiter Vortragsabend, an dem Studienrat Rindfleisch und Studienrat Malewski theoretisch und praktisch die Mikroprojektion von Radiolarien behandeln werden.

## Selbstmord eines 14jährigen

Rattowitz, 17. November

Der 14 Jahre alte Gerhard Musiolik in Sandow hat sich auf dem Dachboden des von seinen Eltern bewohnten Hauses erhängt.

## Kronzburg

\* Wesentliche Rundgebung der militärischen Vereine. Der Einladung des Vorsitzenden des Kreisriegerverbandes waren die Mitglieder der militärischen Vereine gestern nachmittags sehr zahlreich gefolgt. Galt es doch erneut Protest zu erheben gegen die Kriegsschuldfrage und die dem deutschen Volke widerrechtlich aufgedrängene Ungleichheit in allen Wehrfragen gegenüber anderen Völkern. Major a. D. Georgi begrüßte die Teilnehmer. Studienrat Dr. Meng betonte Deutschlands Recht auf Gleichstellung in allen Fragen nationaler Sicherheit und Rüstungen.

## Oppeln

\* Kunstausstellung im Kunstatlon Glauer. Im Kunstatlon von Max Glauer findet gegenwärtig eine Ausstellung von Werken der Malerin Frau Marie-Fries statt. Den Arbeiten dieser Künstlerin geht ein guter Ruf voraus. Aus jedem der Werke spricht nicht nur eiserner Fleiß, sondern auch künstlerisches Können.

## Gewaltige Vorteile

beim Einkauf von

## Möbeln

bieten wir Ihnen. Ueberzeugen Sie sich durch Besichtigung ohne jeden Kaufzwang beim ältesten oberschlesischen Möbelhaus

**Julius Großmann**  
Beuthen OS., Bahnhofstr. 16

## Privil. Schützengilde

Beuthen OS.

Die für Montag, den 30. d. Mts., ergangenen Einladungen werden dahin berichtigt, daß die Veranstaltung auf **Donnerstag, den 26. November** verlegt wird. Beteilig.-Zusage umgehend erbeten.

Hoffmann, Schriftführer.

Dame, 28 J., gutsituiert, 1,70 groß, kath., blond, schlant, wirtschaftl. erzog., sucht geb., charakterf. Herrn, Alt., 50h. Beam., Arzt, zwecks Heirat

kennen zu lernen. Vermittlung verboten. Zuschriften unt. 2. 213 a. d. G. d. 3. Bg. Beuth.

## Wein: Schroeder

vormals Lamia

**unkernstr. 18**

Vornehme Behaglichkeit  
Exquisite Küche  
Viertelliter-Schoppen 50 ¢  
Täglich Kapelle Goerli-Bazan

## Versorge Dein Kind



und Deine Familie durch Abschluß einer Lebensversicherung. Diese bietet billig und sicher die größte kontinentale Gegenseitigkeitsanstalt

**Aktiven**  
**500 Millionen**  
**Schweizer Franken**

## Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich

Geschäftsstelle in Breslau: Kaiser-Wilhelm-Straße 96/98

Telephon 56130

## MODISCHE KLEINIGKEITEN

DONNERSTAG  
FREITAG  
SONNABEND

**3**

SONDER-  
TAGE

DAMEN-BINDER

mit reizenden Tupfen, 50 ¢  
reine Seide . . . . .

KRAGEN

aus Georgette u. Rips, 1.00  
mod. Formen 2., 1.50,

GÜRTEL

echt Saffian mit mod. 1.35  
Metallschnalle . . . . .

CACHENEZ

aus weißem Chinette 1.95  
façoné . . . . .

Ein Posten

ABENDBLÜTEN 30 ¢  
leicht angestaubt 80 ¢

TULL- U. SPITZENRESTE

BIS 50% ERMÄSSIGT

SEIDENHAUS

**WEICHMANN A. G.**

BEUTHEN OS.

### Außerst günstige Gelegenheit!

Für schnell entschlossene, solente Interessenten bietet sich beste Gelegenheit zum Erwerb

1 Mahlmühle, Sägewerk und schönem Wohnhaus mit 4 Wohnungen, in Rätzel (Bahnhofstr.) bei Ruraw, Kreis Oppeln. Nur schnellentschlossene Käufer können Verwirklichung finden.

G. Rumpel, Konturverwalter, Oppeln, Nikolaistraße 18.

## Sägewerk Kr. Glatz

also in sehr holzreicher Waldgegend, günstig zu verkaufen. Gatter, größ. Anholzarbeitsmaschine, Dampfmaschine, Elektr. Licht. (Batterie) Kraftanlage, Werkwohn. m. Neubau, Stallungen, Scheune, Kompl. Schleiferei, 42 Stellen m. dazugehör. Räumen. Das Grundstück, umf. etwa 14 Wobnung. Unbebaute Fläche 1,25 ha. Näh. Auskunft durch die beauftragte Fa.

**Gehr. Friebe**

Breslau 1  
Klosterstr. 4  
Tel. 54607

Gute Kapitalanlage! — Auch Rubel! Prima Gasthaus m. Kolonialw.-Geschäft, in best. Lage d. Riesengebirges, 3 Fremdenzimm., 20 Bg., 3x4-Zimm.-Wohnung, 42 Bg., im Best. weg. hoh. Alt. f. d. Sportplatz, 26 000 Mk., bei 12 000 Mk. Ang., zu verk. v. Volkmer, Schweidnitz, Waldenburger Str. 17.

Ein-familienhaus mit 800 qm Garten, klein. Stall, im groß. Kirchhof bei Briesgünstig zu verkaufen.

Anfragen: Löwen, Schließfach 12.

Achtung! Achtung! Bauparzellen Sichere Kapitalanlage, zwischen 3 groß. Industriezonen gelegen, ca. 700 Morgen, am 30 Bg., jedes Quantum abzugeben.

Walter Weissenberg, Beuthen OS., Johann-Georg-Str. 14.

### Vermietung

Zwei- und Drei-Zimmer-Wohnung mit allem Komfort, in Beuthen, Goethe-Werndstr., für sofort zu vermieten.

Baugeschäft H. Rösner, Ratz-Beuthen OS. — Telephon Nr. 4558.

1-Zimmerwohnung für 1. Dezember 1931.

2-Zimmerwohnung für 1. Januar 1932, ruhig gelegen, mit Beig., zu vermieten. Zu erst. bei

Fa. Dzialoszynski & Bruch, Baugeschäft, Beuthen OS., Kaiserstr. 2, Tel. 3931/3932.

### Eine 6-Zimmer-Wohnung

mit Beigel., evtl. auch 4 Zimmer mit Küche, sofort zu vermieten. Fr a d, Beuthen OS., Bahnhofstraße 2.

Sonnige

3-Zimmer-Wohnung mit Bad im Neubau und eine

2-Zimmer-Wohnung mit Bad u. Mädchenkamm. sof. zu vermieten.

Beuthen OS., Bf., Biehrer Straße 42, Telephon Nr. 3800.

Eine sehr preiswerte, schöne, sonnige

3 1/2-Zimmer-Wohnung

ist für bald zu vermieten. Näheres durch Hausmeister Freitag, Beuthen OS., Dr.-Stephan-Str. 30.

3 Zimmer

mit Entr., 1. Et., Bf., Ring-Gde. für Büros, Hofgarten etc. gut geeignet, sofort zu vermieten. Angebote unt. B. 4839 an d. Geschäfts. d. Bf. Beuthen.

Auto-Garage

im Zentrum gelegen, für 15 Wrt. monatlich abzugeben. Angebote unter B. 4831 an die Geschäfts. d. Bf. Beuthen.

In Kreis- u. Garn.-Stadt Oberschlesiens

**Laden**

mit anst. Wohnung, in dem seit vielen Jahrzehnten. Rührwerk mit bestem Erfolg betrieben wurde, preiswert, mögl. für gleiche Branche, für 1. Januar 1932 zu vermieten. Ang. unter B. 302 an d. Geschäfts. d. Bf. Ratibor erb.

## Wohnungen

von 4 und 5 Zimmern mit Beigel. preiswert zu vermieten. Fahrstuhl, Zentralheizung, Warmwasserversorgung. Zuschriften an Postkassensch. Nr. 273, Gleiwitz.

### Möblierte Zimmer

Für ein sauberes möbl. Zimmer wird ein 2. Herr für sof. od. spät. gesucht. Beuthen OS., Lange Str. 19, II. Et.

Herr sucht preiswertes möbl. Zimmer

Angeb. mit Preis unt. B. 4834 an d. Geschäfts. dieser Zeitg. Beuthen.

### Kaufgefühle

Kaufe getragene Herren- und Damen-Garderoben, Schuhe, zahle d. höchst. Preise. Komme auch auswärts.

A. Miedzinski, Beuthen

Kraufauer Str. 26, 3. Et.

Kleine Anzeigen

große Erfolge!

## Geldmarkt

**20 000 Mk.**

mündelicher auf Grundstück in Gleiwitz, in bester Lage, zur Ablösung der Aufwertung gegen 10% Zinsen und Vergütung eines Damms für sofort nur vom Selbstgeber gesucht. Angebote unter Gl. 6585 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Gleiwitz.

## 15 000 RM.

zur 1. Stelle auf gutbesichtigtes Säge- u. w. Billengrundstück und Landwirtschaft in Oberschlesien gesucht. Derzeitiger Betrag 50 000.— Reichsmark. Angeb. unt. G. d. 209 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung. Beuthen.

Sichere Kapitalanlage mit gutem Nutzen! Gewerbetreibender (Geflügelhändler) sucht für sof. von Selbstgeber 600.— Mk. auf 1/2 Jahr geg. 10fache Sicherh. Gebote 700 Mk. zurück sowie als Extravergütung Geflügel. Angeb. unt. B. 4836 an d. G. d. Bf. Beuth.

Eine Hausteleanlage, bestehend aus 2 Tisch-Apparaten m. Imbutor u. Glode (Postmodell), Neuwert 260 Mk., für 45.— Mk. zu verk. Gleiwitz, Wilhelmstraße 34, I. Etg. Itz., von 18—19 Uhr.

## Versteigerung

Hochherrschaftlicher Haushalt wegen Ausreise

**Gleiwitz, Neudorfer Str. 2 III. Etg.**

(Hochhaus Karlner am Germaniaplatz)

Versteigerung: Donnerstag, den 19. Nov., ab 10 Uhr

Vorbesichtigung: Mittwoch (Bußtag) ab 9 Uhr

Es gelangen zur Versteigerung:

1 Herrenzimmer, schwer, dkl. Eiche,  
1 Speisezimmer, modern, schwer, dkl. Eiche,  
1 Schlafzimmer, amerikan. Nußbaum,  
1 Empire-Salon mit Intarsien,

2 Klubgarnituren (Leder u. Gobelin), div. Einzelmöbel,  
Oelgemälde u. Radierungen namhaft. Künstler, Bilder,  
Perser Teppiche u. Brücken, Portieren u. Gardinen.

1 Edservice i. 18 Pers. (Rosenthal-Maria), Porzellane,  
Kristalle, div. Kunstgegenstände, Kronen u. Ampeln,  
5 erstkl. Jagdgewehre, 1 Herren-Reitsattel u. v. a. m.

freiwillig meistbietend gegen bar. 5%, Aufschlag wird erhoben. Wegen Platzmangels wird eine Bietungskaution von 20.— RM. erhoben, welche beim Verlassen zurückgezahlt oder verrechnet wird.

**Erstes Oberschl. Kunst- u. Auktionshaus**  
Inh. Johann Fabian, Gleiwitz

Öffentlich angest. und beedelter Auktionator und Taxator

Wilhelmstraße 26. Fernsprecher 2655.



# Die Landwirtschaft am Ende ihrer Kraft

Hauptversammlung des Obpplener Kreislandbundes

(Eigener Bericht)

Obpplen, 17. November.

Bei zahlreicher Beteiligung fand in Obpplen die Hauptversammlung des Kreislandbundes statt, die von dem Vorsitzenden, Rittmeister a. D. Neugebauer, geleitet wurde, der auch den Hauptgeschäftsführer des Obpplener Kreislandbundes, Freiherrn von Ohlen, sowie den Junglandbundesführer Oberstleutnant, Dr. Dufardt, begrüßen konnte.

Rittmeister a. D. Neugebauer

Schilderte den Kampf der Landwirtschaft um ihre Existenz und den Kampf um die verbilligten Lebensmittel. Die Mäße der Landwirtschaft zeigen sich deutlich in den täglichen Zwangsversteigerungen, wobei wertvolles Gut zu Schleuderpreisen verloren geht. Vielfach zeigt sich bei den landwirtschaftlichen Erzeugnissen eine viel zu hohe Preisspanne vom Erzeuger bis zum Verbraucher. Einigkeit und Entschlossenheit sind heute mehr denn je erforderlich, um die Kampffront zu stärken.

Geschäftsführer Bielefeldt

betonte, daß die Hoffnungen des Jahres 1931 leider nicht in Erfüllung gegangen sind. Den sinkenden Einnahmen stehen die ständig wachsenden Ausgaben gegenüber, während die Produktpreise zumeist weit unter den Kosten liegen. Neue Steuern, Hochwasserbeschädigungen, die Erhöhung der Gesamtumlage für die Berufsgenossenschaft im Durchschnitt um 100 Prozent, die hohen Zinslasten tragen dazu bei, die Landwirtschaft völlig unrentabel zu gestalten. Der Landbund hat sich daher für eine gerechte Festsetzung der Einheitswerte, die im nächsten Jahr erfolgen soll, sowie Ausgleich unter den Gemeinden selbst eingesetzt. Einstimmig wurde Rittmeister Neugebauer, Domestik, zum Vorsitzenden gewählt. Ueber die Zwecke und Ziele der Junglandbewegung in Obpplener Berichten

Dr. Dufardt,

der ausführte, daß auch die Landjugend zu dem schweren Kampf um die Erhaltung der Scholle aufgerufen werden muß.

Am 29. November wird in Obpplen der erste Obpplener Junglandbundesstag stattfinden,

wobei der Führer der Landbewegung im Reich, Graf Falkenau, einen Vortrag halten wird.

Nach einem Vortrag des Bezirksdirektors Wanzel, Obpplen, über die Notwendigkeit des Versicherungsschutzes hielt

Hauptgeschäftsführer Freiherr von Ohlen

einen Vortrag über den Kampf der Landwirtschaft um die Erhaltung der Scholle. Der Redner zeichnete zunächst die Schäden, die dazu geführt haben, die Landwirtschaft vollständig unrentabel zu gestalten und führte aus, daß die Stunde bereits gekommen sei, wo die Landwirtschaft beim besten Willen nicht mehr weiter könne. Im Interesse der Volksgesamtheit liegt es aber, die deutsche Scholle zu erhalten, den Boden zu befruchten und für Ernährung zu sorgen, wenn das Chaos nicht über alle hereinbrechen soll. Daher muß eine grundlegende Umstellung in der Wirtschaft- und Steuerpolitik gefordert werden. Die Erfüllungspolitik ist nicht mehr tragbar. Auch die Erwerbslosenleistungen dürfen nicht den gewünschten Erfolg haben, so lange es nicht gelingt, die Bauernhöfe selbst in der Landwirtschaft zu verankern. Die Gelder für Erwerbslosenleistungen müssen der Wirtschaft zugeführt werden, damit es gelingt, die zahlreichen Erwerbslosen in den Arbeitsprozess einzureihen. Die Versammlung nahm eine Entschließung an, in der darauf hingewiesen wurde, daß die Erträge der diesjährigen Ernte kaum ausreichen zur weiteren Fortführung des Betriebes bis zur neuen Ernte. Nimmt man diese, dann sind verübete Selber und Hungersnot die Folge.

## Filme der Woche

Beuthen

„Simatschal, der Thron der Götter“ im Del-Theater

Es spricht nicht gerade zugunsten der Beuthener Kinofreunde, daß sie sich die Erstaufführung dieses Streifens entgehen lassen. Handlung, Tempo, Sensation will man! Das ist nun freilich in diesem Film in ganz anderer als gewohnter Weise enthalten. Es handelt sich nämlich um eine Simalaya-Reportage über die Internationale Himalaya-Expedition 1930 unter deutscher Leitung von Professor Dr. Dyhrenfurth, Geograph der Universität Breslau, und uns hier nicht unbekannt. Und da wir uns diesen Winter hervorragende Gelehrte, die unser Volksschulprogramm vertiefen und verlebendigen, nicht leisten können, weshalb macht sich der vielgerühmte Bildungshunger der Bevölkerung hier so wenig bemerkbar? Denn dieser Film, der dreifache Aufgaben, eine wissenschaftliche, eine sportliche und eine filmische löst, und der aus Anlaß seiner Erstaufführung im Warmbadehaus Berlin eine begeisterte Aufnahme fand, ist ein spannendes Drama menschlicher Leistungsfähigkeit, ist ein hohes Lied auf die Wissenschaft, die heutzutage alle Mittel der Technik wie des Geistes zu Höchstleistungen in Anspruch nimmt. Diese deutsche Expedition hat nichts weniger als einen Angriff auf den zweithöchsten Berg der Himalaya-Gruppe unternommen und — da der große Dala Lama das Gelingen nicht wollte — den Gipfel des 7459 Meter hohen Songfong Peak erobert, die höchste von Menschenfuß je bestiegene Erhebung unserer Erdoberfläche. Raum zu erzählen sind die Schwierigkeiten, Anstrengungen, Gefahren, die man auf sich nehmen mußte, kaum zu überbieten ist die Selbstlosigkeit, der Mut, der Idealismus aller Beteiligten. Hundert wissenschaftliche Vorträge und tausend Geographiestunden können das nicht nahe bringen, was dieser Film vermittelt: Wärsche durch die Urwälder von Sikkim, über vergletscherte Hochpässe, durch polare Rälte und Steinschläge und das alles mit Kamera und teilweise Mikrofon, Ernstes, Pöterres, erstmalig aufgenommenes Volksleben und Tempeltänze in einem tibetanischen Kloster, der lange fliehende Silberfäule unter der Gebetsfahne „Om mane padme hum...“ — wenn das nichts sagt, ist Panase. Vor dieser Odyssee muß jede Kritik verstummen.

„Ihre Majestät die Liebe“ in der Schauburg

Ein Film, der vollkommen im Zeichen der großen Regiekunst Soe Rags steht. Es ist einfach nicht zu erzählen, was der große Regisseur in bunten Bildern und Ausschnitten zusammenfaßt und mit einer bewundernswürdigen Leichtigkeit überblicken läßt. Und alles ohne Längen und Uebertreibungen, denn „Ihre Majestät die Liebe“ ist ein heiterfröhliches Spiel, bei dem selbst die Traurigen und Belämmerten lachen. Wundervoll die Darstellung Räfte von Rags, eine Heldin von Format in Spiel und Sprache. Ganz ausgezeichnet der angenehm zurückhaltende Franz Lederer, der munter blühende Otto Wallburg, der eine seiner bekannten Vortellgestalten scharf umreißende Ralph A. Roberts. Und weiter Götte Szatali, Freiseur und Jongleur a. D., urbläde Kreatur, aber goldig in seiner treuherzigen Dämlichkeit und Hergensgüte und die wie ein Unteroffizier tollende Ubeli Sandrod. Sehr gut auch Grelt Theimer und L. v. Halmay. Walter Sarman hat die flotte Handlung mit einer begaunenden Musik untermalt, so daß der Film zu einem wirklichen Ereignis wird. Da in dem Programm noch zwei reizende Lustspiele laufen, so kommt man aus dem Lachen tatsächlich nicht heraus.

„Der lebende Leichnam“ in den Thalia-Sichtspielen

Dieser Film ist nach dem gleichnamigen Chedrama von Leo Tolstoi gestaltet. Die Handlung ist von starker Eindringlichkeit. Sie hat drei Hauptpersonen: die Ehegatten (Maria Jacobini), den zum Tode verurteilten Gatten (W. Pudowkin) und einen Dritten (Gustav Dike). Pudowkin weiß als Darsteller der Titelrolle großartige Leistungen auf. Er bringt die Gestalt des Fesja besonders in den feinsten Kämpfen vortrefflich zur Geltung. Maria Jacobini,

## Sportnachrichten

### Der Sport am Feiertag

#### Gleitwiker Fußball im Dienst der Winterhilfe

Der Gau Gleiwitz im Oberschlesischen Fußballverband veranstaltet heute ein Repräsentativspiel, dessen Reinertrag der Winterhilfe zugewandt wird. Eine Gaumannschaft tritt der Mannschaft von Vorwärts-Rasenport, die die größten Aussichten hat, die Oberschlesische Fußballmeisterschaft zu erringen, entgegen. Vorwärts-Rasenport hat eine Umstellung der Mannschaft vorgenommen, um für die nächsten Kämpfe weiteren brauchbaren Ersatz auszuwählen. Das Stadtamt für Leibesübungen hat den Platz und sämtliches Personal unentgeltlich zur Verfügung gestellt. Das Spiel findet um 14.15 Uhr im Wilhelmspark statt. Die Mannschaften treten wie folgt an:

Richta;  
Stypa, Koppa;  
Wydraz, Hollmann, Jofesius;  
Kowak, Fuchs, Mette, Biskayl, Wosni.

Gebeja (Germania), Schatton (Feuerwehr), Bont (Germania), Kunemann (Reichsbahn), Kolobziej (Germania);  
Glowa (Germania), Seidel (ASA), Bifulla (VfB);  
Grolid, Kändler (VfB);  
Hullin (VfB).

Vor diesem Spiel steigt um 12.15 Uhr ein Spiel der Alten Herren von Vorwärts-Rasenport und VfB Gleiwitz. Das Protektorat für obige Veranstaltung haben folgende Herren übernommen: Oberbürgermeister Dr. Geisler, Bürgermeister Dr. Golditz, Polizeipräsident Dr. Danesh, Polizeioberst Soffner, Landgerichtspräsident Hünnerfeld, Stadtverordnetenvorsteher Kuchars, Generalkommandant Dr. Brenneke, Postdirektor Dannenbring, Dr. Gaaf, Dr. Diekmann, Stadtrat Ager, Stadtrat Czornik, Obermeister Brauner, Kaufmann Karsell, Kaufmann Baron.

In Ratibor

spielen Gaubeante — Gauschiesrichter. Das Treffen dürfte sehr interessant werden. Erfreulich ist, daß auch dieses Spiel für die Winterhilfe veranstaltet wird.

In Neustadt

spielt Preußen Neustadt Biga — Lomb. VfB-Guts Muts Neustadt. Der Gau Neustadt zieht dieses Winterhilfestreffen besonders groß auf. Vor diesem Spiel messen sich die Jugendmannschaften der DSK Neustadt — VfB-Guts Muts Neustadt, wozu die beiden Verbände ihre Erlaubnis erteilt. Bei den Spielen wird die gesamte Neustädter Stadtkapelle konzertieren.

In Leobschütz

findet zum Besten der Winterhilfe heute, nachmittags 1.30 Uhr, am städtischen Bahn-Sportplatz ein Wettspiel zwischen einer starken Gaumannschaft, der DSK, und einer kombinierten Elf, bestehend aus den besten Spielern der beiden Leobschützer Sportvereine Preußen 1920 und VfB 1930 statt.

### Der Sport im Reich

Der Fuß- und Bietag, der am Mittwoch in Preußen und Sachsen gefeiert wird, gab seit jeher Anlaß zu behördlichen Verfügungen gegen den Sportbetrieb. Auch diesmal wurde davon keine Ausnahme gemacht, jedoch sind Fußballspiele unter bestimmten Voraussetzungen ebenso gestattet wie Handball, Hockey usw. So kommt immerhin ein, wenn auch beschränkter Sportbetrieb zustande.

Fußball: Das traditionelle Städtetitel Spiel Hamburg — Berlin gelangt in der Elbestadt zum 34. Male zur Durchführung. Eine zweite Berliner Auswahl stellt sich in Stettin der dortigen Städtemannschaft zum Kampfe. In Städtetitelkämpfen sind noch vorgesehen: Halle — Kassel, Chemnitz — Leipzig, Leipzig — Halle (Reifen). Auch einige bedeutende Freundschaftsspiele zwischen Vereinsmannschaften stehen auf der Tageskarte. In Berlin spielt Eintracht Frankfurt gegen den Sportverein 92. München 1860 gegen Tennis-Vorwärts, der DSK Prag gegen den 1. FC Neukölln, Preußen Stettin gegen Viktoria, der Chemnitzer BC gegen Norden-Nordwest u. a. m. In Dresden treffen der Dresdner Sportclub und Hertha-BSC aufeinander. Der SuBC. Klauen empfängt Slavia Prag. Schließlich ist noch der Länderkampf England — Wales in Liverpool zu erwähnen.

Handball: Auch im Handball sind einige Repräsentativkämpfe vorgesehen. Besonders hervorzuheben ist der Städtetitelkampf Stettin — Berlin. Die Turner tragen einen Städtetitelkampf Dresden — Berlin aus.

Hockey: Neben einigen Freundschaftsspielen verdient besonders das traditionelle Städtetreffen Hamburg — Berlin in Hamburg Erwähnung. Auch zwei Altherren-Mannschaften beider Städte stehen sich in der Hansestadt gegenüber.

Vogel: Italienische Amateurboxer gehen in Hamburg in den Ring, wobei ihnen eine norddeutsche Auswahlmannschaft entgegengestellt wird. In Stettin steigt ein Städtetitelkampf Stettin gegen Dresden.

Radisport: Das Stuttgarter Sechstagerrennen, das am Donnerstagabend seinen Abschluß findet, wird fortgesetzt.

#### Meisterschaftsspiele im Tischtennis

Am Sonntag brachten die Meisterschaftsspiele durchwegs hohe Ergebnisse. In Beuthen trug der Oberschlesische Mannschaftsmeister, der BSC, Oberschlesien Beuthen seinen ersten Punktekampf aus. In dem Hindenburg Rot-Weiß fand die Meistermannschaft einen recht schwachen Gegner, der auch hoch mit 11:1 abgefertigt wurde. In Gleiwitz gab es zwischen dem DSC, 27 Gleiwitz und dem DSC, West Gleiwitz einen harten Kampf. Diesmal spielten aber die Westleute einen guten Ball und schlugen ihren Gegner etwas reichlich hoch mit 11:1. Der DSC, Blau-Gelb Gleiwitz gab der spielschwachen Vertretung der DSC, Reichsbahn Beistand mit 12:0 das Nachsehen.

Am Fuß- und Bietag treffen sich im Hindenburg Rot-Weiß der 1. DSC, und die DSC, Bar-Kochba. Es ist ein harter Kampf zu erwarten, den schließlich Bar-Kochba knapp gewinnen sollte.

#### Ueberraschungen bei den Gleiwitzer Regelmeisterschaften

Der zweite Lauf der Ausscheidungskämpfe auf Bohle, der auf den Bahnen des Evangl. Vereinshauses ausgetragen wurde, endete mit den üblichen Ueberraschungen. Selbst dem Altimeister Rosinaer bereiteten die Bahnen unvorhergesehene Schwierigkeiten. Dadurch gelang es Spieske, mit 3 Holz die Führung zu übernehmen. Die ersten zehn Plätze sind wie folgt besetzt: Klasse A: Spieske 1465, Rosinaer 1462, Czerner Jof. 1459, Metlich 1454, Schypulla 1441, Gröder 1441, Diez 1432, Paul Ga. 1432, Gauda 1431, Schanel 1430; Klasse B: Wienje 1426, Paul Jof. 1418, Kofstrzewa 1418, Jasche 1412, Fabian 1411, Czerner St. 1399, Kuchner 1390, Plener 1379, Kändler 1379, Mann 1374. Bei den Senioren führt Kuchka mit 1425 Holz. Der nächste Lauf findet erst am Sonntag, dem 29. November, bei Heliz statt.

## Handelsnachrichten

### Londoner Börse lustlos

Berlin, 17. November. Der scharfe Fall der Silberpreise und die darauf folgende Erholung infolge amerikanischer Rückkäufe sind in der Londoner City mit Gleichmut aufgenommen worden. Die Notmaßnahmen der Regierung für Verminderung sortierter Einfuhr entsprochen in ihrem Ausmaße und ihrer Natur im großen und ganzen den gehegten Erwartungen. Der Rückschlag nach der spekulativen Aufwärtsbewegung der Silberpreise hat

Privatdiskont 8 Prozent für beide Sichten.

keine Ueberraschung hervorrufen, denn die Londoner Preise haben sich nur in sehr geringem Ausmaße für Teilnahme an den spekulativen Geschäften am Silbermarkt verleiten lassen. Die Londoner Börse schloß nach vorübergehender Erholung allgemein lustlos, britische Staatspapiere waren erneut rückgängig, dagegen tendierten deutsche Bonds stetig. An den internationalen Devisenmärkten hat sich das englische Pfund am Nachmittag unter kleinen Schwankungen weiter leicht befestigt und zog wieder auf 3,79 1/2 gegen den Dollar an. Gegen den Gulden schloß es mit 9,43, gegen Zürich mit 18,47, gegen die Reichsmark mit 15,94 1/2, gegen Spanien mit 44 1/2 und gegen Paris mit 96,84. Der Dollar war am Nachmittag nicht einheitlich, in Amsterdam schwächte er sich leicht ab, doch zog er in Zürich und Paris eher eine Kleinigkeit an. Die Reichsmark konnte sich leicht bessern, in New York stellte sie sich wieder auf 23,75, in Amsterdam auf 59%, in Zürich auf 121 1/2. Die Norddevisen tendierten leichter, Buenos schwächte sich nach vorübergehender Erholung wieder ab, ebenfalls neigte Rio zur Schwäche, auch Madrid lag an allen internationalen Devisenplätzen niedriger.

### Metalle

Berlin, 17. November. Elektrolytkupfer (wirebars), prompt cif Hamburg, Bremen oder Rotterdam: Preis für 100 kg in Mark: 70 1/2.

London, 17. November. Kupfer (£ per To.), Tendenz willig, Standard per Kasse 37 1/2—37 3/4, per 3 Monate 38 1/2—38 3/4, Settl. Preis 37 1/2, Elektrolyt 43—45, best selected 39 1/2—40 1/2, Elektrolyt 45, Zinn (£ per Tonne), Tendenz kaum stetig, Standard per Kasse 134 1/2—134 3/4, per 3 Monate 136 1/2—136 3/4, Settl. Preis 134 1/2, Banka 146 1/2, Straits 137 1/2, Blei (£ per To.), Tendenz willig, ausländ. prompt 14 1/2 1/2, entf. Sichten 14 1/2 1/2, Settl. Preis 14 1/2, Zink (£ per Tonne), Tendenz fest, gewöhnl. prompt 14 1/2 1/2, entf. Sichten 14 1/2, Settl. Preis 14 1/2, chinesisches, per 28, Quecksilber (£ per Flasche) 18, Silber (Pence per Ounce) 18 1/2, Lieferung 18 1/2.

Bremer Baumwollkurse. Nordamerikanische Baumwolle, loco 756. Termin-Schlussnotierungen. Tendenz ruhig. Dez. 7,00 B., 6,93 G., Januar 1932: 7,03 B., 7,02 G., März 7,22 B., 7,20 G., Juli 7,40 B., 7,36 G., Okt. 7,59 B., 7,53 G.

### Neuer Weltrekord Schäfers

Im Rahmen eines Klubkampfes Kraftsport SM. Stuttgart — Athletik SV. Würzburg, der von den Stuttgartern vor heimischem Publikum mit 3295 Pfd. : 3255 Pfd. gewonnen wurde, stellte Schäfer, Stuttgart, im beidarmigen Stoßen der Vantamgewichtsklasse mit 240,4 Pfd. einen neuen Weltrekord auf.

### Deutsche

#### Amateurbox-Meisterschaften 1932

Vom Deutschen Reichsverband für Amateurboxen ist jetzt die Ausschreibung für die Deutschen Amateurbox-Meisterschaften 1932, die am 26., 27. und 28. März in München stattfinden sollen, herausgegeben worden. In den einzelnen Landesverbänden werden Ausscheidungskämpfe durchgeführt. Jeder Landesverband kann nur einen Vertreter in jeder Gewichtsklasse entsenden. Die Landesverbandsmeisterschaften sind also die Ausscheidungskämpfe. Die Vorbereitungen für die Meisterschaften werden vom Bayerischen Amateurbox-Verband getroffen.





## Verkehrsbericht des Schiffsahrts-Vereins zu Breslau

Woche vom 9. bis 15. November 1931

Die Geschäftslage ist gegen die Vorwoche unverändert, der Wasserstand weiter vollschiffig. Der Verkehr war wie immer um diese Zeit im Herbst recht reger; auch die Verladungen zeigten gegen die Vorwoche noch eine kleine Besserung. Die Schleuse Ransern passierten zu Tal 189 beladene und 6 leere Kähne; zu Berg 69 beladene und 117 leere Kähne. Ungeschlagen wurden zu Tal in: Coselhafen 49 596,5 t einschl. 5099,5 t verschiedene Güter, Oppeln 1248 t einschl. 1198 t verschiedene Güter, Breslau 10 126 t einschl. 9696 t verschiedene Güter, Maltsch 9980 t einschl. 2160 t verschiedene Güter und 750 t Steine. In Stettin war der Eingang von Massengut schwach, nur 6600 t Erze wurden aus einem Seeadler zur Bahn gelöscht. Das Güterangebot war stärker, besonders stark die Verladung von Heringen nach Schlesien. Der Raum ist knapp geworden, da die Schiffe schnellsten nach Breslau zurückstreben, um die Frachtlage auszunutzen. Es wurde ein Leerzug nach der Warthe und drei Leerzüge oder aufwärts abgefertigt. Auch in Hamburg war das Gütergeschäft belebter. Nach der Oder wurden umfangreiche Futtermitteltransporte abgefertigt und Erzladungen angeboten. Desgleichen waren die Verladungen von Roggen und Weizen nach Berlin recht umfangreich, da angeblich die Getreidebestände in Berlin knapp geworden sein sollen. Die Elbe ist vollschiffig. Der Frachtausschuss für die Oder hat durch Beschluss vom 14. d. M. die Kohlenfracht Coselhafen-Groß-Berlin für Grubenausschläge ab 21. d. M. auf 5,50 RM. je t und für niederschlesische Kohlen die Fracht ab Maltsch und Breslau auf 3,40 RM. je t festgesetzt.

Wasserstände:

Ratibor am 10. 11. 1,98 m. am 15. 11. 3,30 m.  
Dyernfurth am 10. 11. 2,28 m. am 15. 11. 2,77 m.  
Neiße-Stadt am 10. 11. —0,42 m. am 15. 11. —0,48 m.

## Berliner Produktenmarkt

Ruhig, aber gut behauptet

Berlin, 17. November. Das Kennzeichen des Produktmarktes war auch heute wie bereits in den letzten Tagen zu beobachtende starke Zurückhaltung auf Käufer- und Verkäuferseite, so daß sich die Umsatzsituation sehr schleppend gestaltete. Das Inlandsangebot von Brotgetreide bleibt gering, und der vorhandene Bedarf konnte nur zu höheren Preisen befriedigt werden; die Gebote lagen allerdings nur etwa 1 Mark über gestrigem Niveau. Am Lieferungsmarkt war Weizen in gleichem Ausmaße befestigt, während Roggen nur um eine halbe Mark anstieg. Die kräftige Erholung an den internationalen Märkten wirkte sich nur stimmungsmäßig etwas aus, da die Preise im deutschen Produktverkehr auch den Abschwüngen an den überseeischen Märkten in der Vorwoche kaum gefolgt sind. Weizen- und Roggenmehle hatten stilles Geschäft bei gut behaupteten Preisen. In Hafer halten sich kleines Angebot und geringe Konsumnachfrage etwa die Waage; am Lieferungsmarkt waren leichte Preisbesserungen zu verzeichnen. Gerste konnte von der Allgem. Tendenz kaum profitieren. Die Abwärtsbewegung der Preise schien aber heute zunächst zum Stillstand gekommen zu sein. Weizenexporteure lagen wiederum etwas fester. Roggenexporteure waren behauptet.

## Berliner Produktenbörse

Berlin, 17. November 1931

Weizen		Weizenkleie	10,50—11,00
Märkischer neuer	225—228	Weizenkleinmehl	—
Dezbr.	239	Tendenz	behaupet
März	247½—248½	Roggenkleie	10,50—11,00
Tendenz	fest	Tendenz	behaupet
Roggen		für 100 kg brutto einschl. Sack	in M. frei Berlin
Märkischer neuer	197—199	Leinsaat	—
Dezbr.	206½—207	für 100 kg in M.	ab Stationen
März	213	Tendenz	fest
Tendenz	stetig	Rap-	—
Gerste		Viktoriaerbsen	24,00—30,00
Brangerste	166—175	Kl. Speiserbsen	25,00—28,00
Futtergerste und	—	Futtererbsen	17,00—20,00
Industriegerste	162—165	Peluschken	17,00—19,00
Wintergerste, neu	—	Ackerbohnen	16,00—18,00
Tendenz	matt	Wicken	17,00—20,00
Hafer		Blaue Lupinen	11,00—12,50
Märkischer	145—149	Gelbe Lupinen	13,00—15,00
Dezbr.	159½	Serradelle alte	—
März	169½	Rapskuchen	—
Tendenz	fest	Leinkuchen	13,60—13,90
für 1000 kg in M. ab Stationen	—	Trockenschulze	—
Plata	—	prompt	6,10—6,20
Rumänischer	—	Erdnuskuchen	13,20—13,60
für 1000 kg in M.	—	Erdnusemehl	13,10—13,30
Weizenmehl	28½—32½	Sojabohnenschrot	12,40
Tendenz	behaupet	Kartoffelflocken	—
für 100 kg brutto einschl. Sack	—	Kartoffeln weiße	—
in M. frei Berlin	—	do. rote	—
einzelne Marken üb. Notiz bez.	—	Odenwälder blaue	—
Roggenmehl	—	do. gelbf.	—
Lieferung	27—29½	do. Nieren	—
Tendenz	fest	Fabrikkartoffeln	—
	—	pro Stückprozent	—

## Breslauer Produktenmarkt

Fester

Breslau, 17. November. Die Tendenz für Weizen war etwa 1 Mark fester, Roggen liegt dagegen unverändert. Auch für Hafer wurden die gleichen Preise wie gestern bezahlt, während Industriegerste etwas besser gefragt sind. Das Angebot bleibt allgemein klein. Am Futtermittelmarkt waren die Forderungen für

## Was wird aus den deutschen Großbanken?

Eine Kette von Plänen

Seit dem Einspringen des Reiches für die Darmstädter Bank und seit der Hilfstellung für die Dresdner Bank sind 4 Monate vergangen, ohne daß über das Schicksal der beiden Institute Endgültiges entschieden wäre. Es liegt auf der Hand, daß sich die Regierung mit dem Engagement und der Garantieverpflichtung nicht ewig belastet wissen will, und so werden fortgesetzt Erwägungen angestellt, wie diese Frage zur Zufriedenheit aller gelöst werden kann. Ueber theoretische Erörterungen ist man bisher noch nicht hinausgekommen, jedoch gewinnt es den Anschein, als befasse sich die Regierung jetzt doch etwas mehr mit dieser Frage. Ihre Lösung wird umso dringlicher, wenn man daran denkt, daß

der Bilanzstichtag (31. Dez.) in greifbare Nähe gerückt

ist und Unterlagen für die Bewertung der Aktiven und Passiven geschaffen werden müssen.

Aus der Fülle der vorliegenden Pläne seien einige verzeichnet, ohne daß man aber heute schon sagen könnte, wie die Umgruppierung sich tatsächlich vollziehen wird. Die einen schlagen vor, die Danatbank und die Dresdner Bank selbständig bestehen zu lassen, ihnen aber einen bestimmten Aufgabenkreis zuzuweisen, wobei der Darmstädter Bank der Lebensweg durch ihre neuen Großaktionäre (24 bedeutende deutsche Industriewerke unter Führung montanindustrieller Kreise) eigentlich von selbst vorgeschrieben sein müßte, während man der Dresdnerin die Rolle eines Institutes für den Mittelstand zudiktieren möchte. Ein weiterer Plan, der allerdings schon ad acta gelegt zu sein scheint, ging dahin, die Dresdner Bank und die Danatbank mit der halbstaatlichen Reichskredit-Ges. AG. zusammenzuschweißen, und zwar auf der Grundlage, daß man die Filialen der beiden D-Banken außerhalb der Reichshauptstadt an örtliche Organisationen abtritt, während die Berliner Zentralen in der Reichskredit aufgehen sollten. Die Durchführung des Planes scheiterte an der harten Wirklichkeit. Das Unvermögen, die Außenstände einzutreiben, ließ eine Aufteilung der In-

stitute, namentlich des Provinzgeschäftes als undurchführbar erscheinen.

Ferner taucht immer wieder eine Kombination auf, die dahin geht, die Dresdner Bank in die Interessensphäre der Commerz- und Privatbank überzuleiten. Dabei weist man auf die Personalverbindungen hin, die zwischen den beiden Instituten anlässlich der Neubesetzung des Aufsichtsrats und der Direktion der Dresdner Bank geschaffen wurde. Direktor Götz von der Commerzbank übernahm einen Vorstandsposten bei der Dresdner Bank, das Aufsichtsratsmitglied Gustav Pilsner von der Commerzbank wurde gleichzeitig in den Verwaltungsrat der Dresdner Bank gewählt. Freilich hat sich das Reichskabinett damals bei der Umgruppierung noch von anderen als rein sachlichen Erwägungen leiten lassen. Nun ist die Commerzbank im wahrsten Sinne des Wortes eine Mittelstandsbank, und wenn man der Dresdnerin eine ähnliche Aufgabe stellen möchte, so wäre die Stoßkraft der vereinigten Banken eine außerordentliche. Allerdings würde der Um- und Ausbau der Dresdner Bank wahrscheinlich sehr viele Mittel erfordern, oder deutlicher: der Commerzbank müßte weitgehende staatliche Unterstützung zugesagt werden, wenn sie das Risiko der Übernahme der Dresdner Bank tragen soll.

Die Bilanzbereinigung macht nicht nur der Dresdner und der Darmstädter Bank, sondern auch allen übrigen Instituten Kopfschmerzen. Ebenso wird die Reichsregierung um die Lösung dieser Frage nicht herumkommen, will sie endlich die Wirtschaft aus ihrer Starre erwecken. Namentlich die eingefrorenen Debitoren bereiten viel Sorge. Der Plan des Geheimrats Schmitz, eine Verwertungsgesellschaft für die festgefahrenen Außenstände und übrigen auch für die Effektivvorräte zu errichten und den Instituten Reichsschatzwechsel an Zahlungsstatt zu geben, scheitert an der Leere der Reichskassen. Es heißt daher, einen anderen Weg ausfindig zu machen, der zu dem gleichen oder wenigstens ähnlichen Ergebnis führt, wie es Geheimrat Schmitz anstrebt. In keinem Falle darf jedoch der Staat in Gefahr geraten.

Kraftfutter und Kleie unverändert, und es kam nur ganz vereinzelt zu Umsätzen.

## Breslauer Produktenbörse

Getreide Tendenz: stetig

	17. 11.	16. 11.
Weizen (schlesischer)		
Hektolitergewicht v. 74 kg	223	223
„ 76 „	227	227
„ 78 „	213	213
Sommerweizen, hart, glasiert 80 kg	—	—
Roggen (schlesischer)		
Hektolitergewicht v. 70,5 kg	206	206
„ 72,5 „	202	202
„ 74 „	202	202
Hafer, mittlerer Art u. Güte neu	150	150
Brangerste, feinste	185	185
Sommergerste, mittl. Art u. Güte	170	170
Wintergerste 63—64 kg	—	—
Industriegerste 63—64 kg	170	170

Mehl Tendenz: freundlich

	17. 11.	16. 11.
Weizenmehl (Type 60%) neu	32½	32½
Roggenmehl (Type 70%) neu	30½	30½
Auszugem.	38½	38½

\*) 65%iges 1 RM teurer, 60%iges 2 RM teurer.

Hülsenfrüchte Tendenz: still

	17. 11.	13. 11.	17. 11.	17. 11.
Vikt.-Erbs.	28-30	28-30	Pferdebohnen	17-18
gelb. Erbsen	—	—	Wicken	18-19
kl. gelb. Erbs.	—	—	Peluschken	18-19
grüne Erbsen	35-36	34-36	gelbe Lupin.	—
weiße Bohnen	20-22	20-22	blaue Lupin.	—

Futtermittel Tendenz: ruhig

	17. 11.	13. 11.
Weizenkleie	10,50—11,25	10,50—11,25
Roggenkleie	11,00—11,75	11,00—11,75
Gerstenkleie	—	—

Rauhfutter Tendenz: befestigt

	17. 11.	13. 11.
Roggen-Weizenstroh drahtgepr.	1,30	1,20
bindf. gepr.	0,90	0,90
Gerste-Haferstroh drahtgepr.	1,30	1,20
bindf. gepr.	0,90	0,90
Roggenstroh Breitdrusch	1,50	1,50
Heu, gesund, trocken, neu	2,00	1,90
Heu, gut, gesund, trocken, alt	2,30	2,20
Heu, gut, gesund, trocken, neu	2,30	2,20
Heu, gut, gesund, trocken, alt	—	—

## Berliner Viehmarkt

	17. 11.	13. 11.
a) vollfleisch. ausgemästete höchsten Schlachtwertes 1. jüngere	37—38	—
b) sonstige vollfleischige, 1. jüngere	34—37	—
c) fleischige	31—33	—
d) gering genährte	27—30	—
a) jüngere vollfleischige höchsten Schlachtwertes	32—34	—
b) sonstige vollfleischige oder ausgemästete	29—33	—
c) fleischige	27—29	—
d) gering genährte	22—26	—

Kühe

a) jüngere vollfleischige höchsten Schlachtwertes	25—27
b) sonstige vollfleischige oder ausgemästete	20—24
c) fleischige	16—19
d) gering genährte	10—15

Färsen

a) vollfleisch. ausgemästete höchsten Schlachtwertes	33—34
b) vollfleischige	27—32
c) fleischige	21—25

Fresser

a) mäßig genährtes Jungvieh	19—26
-----------------------------	-------

Schafe

a) Mastlämmer und jüngere Masthammel	32—33
1) Weidemast	38—40
2) Stallmast	34—37
b) mittlere Mastlämmer, ältere Masthammel	24—25
c) gut genährte Schafe	24—25
d) fleischiges Schafvieh	29—32
e) gering genährtes Schafvieh	18—23

	Kälber
a) Doppellender bester Mast	—
b) beste Mast- und Saugkälber	55—65
c) mittlere Mast- und Saugkälber	35—55
d) geringe Kälber	20—30
	Schweine
a) Fetteschweine über 300 Pfd. Lebendgewicht	—
b) vollf. Schweine v. ca. 240—300 Pfd. Lebendgew.	45—46
c) vollf. Schweine v. ca. 200—240 Pfd. Lebendgew.	43—45
d) vollf. Schweine v. ca. 160—200 Pfd. Lebendgew.	39—43
e) fleisch. Schweine v. ca. 120—160 Pfd. Lebendgew.	35—38
f) fleisch. Schweine unter 120 Pfd. Lebendgew.	—
g) Sauen	38—39

Auftrieb: Rinder 1327, darunter: Ochsen 277, Bullen 479, Kühe u. Färsen 571, zum Schlachthof direkt 24. Auslandsrinder 19. Kälber 2378, zum Schlachthof direkt 19. Auslandsälber 55, Schafe 2615, zum Schlachthof direkt 185. Schweine 14109, zum Schlachthof direkt seit letztem Viehmarkt 3004. Auslandschweine 1232.

Marktvorlauf: Rinder in guter Ware, sonst ruhiger. Kälber ziemlich glatt, Schafe ruhig, Schweine in guter Ware knapp sonst langsam.

Die Preise sind Marktpreise für nüchtern gewogene Tiere und schließen sämtliche Spesen des Handels ab. Stall für Fracht, Markt- und Verkaufskosten, Umsatzsteuer sowie den natürlichen Gewichtsverlust ein, müssen sich also wesentlich über die Stallpreise erheben.

## Breslauer Viehmarkt

Breslau, den 17. November 1931

Anteiliger Bericht des Breslauer Schlachtviehmarktes  
Der Auftrieb betrug: 883 Rinder, 842 Kälber, 255 Schafe, 3008 Schweine.

Es wurden gezahlt für 50 kg Lebendgewicht in Goldmark:

	A. Ochsen 20 Stück
a) vollf. ausgem.-höchst. Schlachtwert 1. jüngere	27—28
b) sonstige vollfleischige	21—22
c) fleischige	—
d) gering genährte	—
	B. Bullen 341 Stück
a) jüngere, vollfleischige höchsten Schlachtwert	27—28
b) sonstige vollfleischige oder ausgemästete	21—22
c) fleischige	—
d) gering genährte	—
	C. Kühe 396 Stück
a) jüngere vollfleischige Schlachtwertes	26—27
b) sonstige vollfleischige oder ausgemästete	18—19
c) fleischige	11—14
d) gering genährte	8—10
	D. Färsen 114 Stück
a) vollfleischige ausgem.-höchst. Schlachtwertes	30—31
b) vollfleischige	22—23
c) fleischige	15—18
	E. Fresser 12 Stück
a) Mastlämmer und jüngere Masthammel	—
1. Weidemast	—
2. Stallmast	36—37
b) mittlere Mastlämmer, ältere Masthammel und gut genährte Schafe	25—28
c) fleischige Schafe	—
d) gering genährte Schafe	—

Kälber

a) Doppellender bester Mast	42—44
b) beste Mast- und Saugkälber	36—37
c) mittlere Mast- und Saugkälber	30—35
d) geringe Kälber	20—30

Schafe

a) Mastlämmer und jüngere Masthammel	—
1. Weidemast	—
2. Stallmast	36—37
b) mittlere Mastlämmer, ältere Masthammel und gut genährte Schafe	25—28
c) fleischige Schafe	—
d) gering genährte Schafe	—

Schweine

a) Fetteschweine über 300 Pfd. Lebendgewicht	—
b) vollf. Schweine v. ca. 240—300 Pfd. Lbdgew.	49—49
c) vollf. Schweine v. ca. 200—240 „	46—47
d) vollf. Schweine v. ca. 160—200 „	44—45
e) fleischige Schweine v. ca. 120—160 Pfd. Lbdgew.	—
f) fleischige Schweine unter 120 Pfd. Lbdgew.	—
g) Sauen und Eber	39—40

Geschäftsgang: Rinder, Schafe schlecht, Kälber, Schweine langsam. Der Markt wurde langsam geräumt.

Die Preise sind Marktpreise für nüchtern gewogene Tiere und schließen sämtliche Spesen des Handels ab. Stall für Fracht, Markt und Verkaufskosten, Umsatzsteuer sowie den natürlichen Gewichtsverlust ein, müssen sich also wesentlich über die Stallpreise erheben.

## Warschauer Produktenbörse

Warschau, 17. November. Roggen 27—27,40, Weizen 28,50—29,50, Weizen gesammelt 27,50—28, Hafer einheitlich 25,75—26,75, Hafer gesammelt 23,50—24,50, Graupengerste 25—25,50, Braugerste 27,50—28,50, Roggenmehl 42—45,

## Notendeckung 26,7 Prozent

Erläuterungen zum Reichsbankausweis vom 14. November 1931

Berlin, 17. November. Nach dem Ausweis der Reichsbank vom 14. November 1931 hat sich in der verflochtenen Bankwoche die gesamte Kapitalanlage der Bank in Wechseln und Schecks, Lombards und Effekten um 47,7 Millionen auf 3997,6 Millionen RM. verringert. Im einzelnen haben die Bestände an Handelswechseln und -schecks um 48,7 Millionen auf 3781,4 Millionen RM. abgenommen, die Lombardbestände um 1,0 Millionen auf 113,4 Millionen RM. zugenommen. Die Bestände an Reichsschatzwechseln, die am Schluß der Vorwoche 30 000 RM. betragen hatten, werden mit 10 000 RM. ausgewiesen. An Reichsbanknoten und Rentenbankscheinen zusammen sind 88,9 Millionen RM. in die Kassen der Reichsbank zurückgefloßen, und zwar hat sich der Umlauf an Reichsbanknoten um 88,1 Millionen auf 4453,5 Millionen RM., derjenige an Rentenbankscheinen um 0,8 Millionen auf 413,5 Millionen RM. verringert. Dementsprechend haben sich die Bestände der Reichsbank an Rentenbankscheinen auf 14,0 Millionen RM. erhöht. Die fremden Gelder zeigen mit 406,8 Millionen RM. eine Zunahme um 7,9 Millionen RM. Die Bestände an Gold und deckungsfähigen Devisen haben sich um 72,2 Millionen auf 1189,8 Millionen RM. vermindert. Im einzelnen haben die Goldbestände um 63,3 Millionen auf 1088,0 Millionen RM. und die Bestände an deckungsfähigen Devisen um 8,9 Millionen auf 151,8 Millionen RM. abgenommen. Die Deckung der Noten durch Gold und deckungsfähige Devisen beträgt 26,7 Prozent gegen 27,8 Prozent in der Vorwoche.

Weizenmehl luxus 48—55, Weizenmehl 0000 48—48, Roggenkleie 18—18,50, Weizenkleie grob 18,50—19, Weizenkleie mittel 17,50—18, Wintergerste 34—36, Leinkuchen 27,50—28,50, Rapskuchen 20,50—21,50, Sonnenblumkuchen 23,50—24,50, Viktoriaerbsen 34—37, Felderbsen 23—31. Umsätze mittel, Stimmung weiter behauptet.

## Devisenmarkt

Für drahtlose Auszahlung auf	17. 11.		16. 11.	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Buenos Aires 1 P. Pes.	1,098	1,102	1,118	1,122
Canada 1 Can. Doll.	3,766	3,774	3,789	3,794
Japan 1 Yen	2,068	2,072	2,068	2,072
Kairo 1 ägypt. Pfd.	16,34	16,38	16,28	16,32
Istanbul 1 türk. Pfd.	—	—	—	—
London 1 Pfd. St.	15,94	15,98	15,88	15,92
New York 1 Doll.	4,209	4,217	4,200	4,217
Rio de Janeiro 1 Milr.	0,259	0,261	0,250	0,261
Uruguay 1 Goldpeso	1,868	1,872	1,868	1,872
Amst.-Rottd. 100 Gl.	109,23	109,57	109,33	109,67
Athen 100 Drachm.	5,195	5,205	5,195	5,205
Brüssel-Antw. 100 Bl.	58,55	58,67	58,57	58,69
Bukarest 100 Lei	73,28	73,43	73,27	73,43
Budapest 100 Pengö	82,12	82,28	82,12	82,28
Danzig 100 Gulden	8,21	8,23	8,21	8,23
Helsingf. 100 finnl. M.	21,69	21,73	21,72	21,76
Italien 100 Lire	7,473	7,487	7,473	7,487
Jugoslawien 100 Din.	42,16	42,24	42,16	42,24
Kowno 100 Kr.	88,91	89,07	88,91	89,09
Kopenhagen 100 Kr.	14,39	14,41	14,39	14,41
Lissabon 100 Escudo	87,81	87,99	88,11	88,29
Oslo 100 Kr.	16,52	16,56	16,53	16,57
Paris 100 Frc.	12,468	12,488	12,468	12,488
Prag 100 Kr.	71,68	71,82	71,68	71,82
Reykjavik 100 isl. Kr.	81,22	81,38	81,22	81,38
Riga 100 Latts	82,07	82,23	82,12	82,28
Schwiz 100 Frc.	3,057	3,063	3,057	3,063
Sofia 100 Leva	36,44	36,52	36,46	36,54
Spanien 100 Peseten	88,56	88,74	88,56	88,74
Stockholm 100 Kr.	112,79	113,01	112,79	113,01
Talinn 100 estn. Kr.	58,94	59,06	58,94	59,06
Wien 100 Schill.	—	—	—	—
Warschau 100 Zloty	47,25—47,45	—	47,25—47,45	—